

Regd. No. 2975

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

ஸ்ரீ:

ஸ்ரீ ராமாநுஜன்-292, 293.

SRI-RAMANUJAN

Editor:—P. B. ANN NGARACHARYA, KANCHEEPURAM-3.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

வருஷச் சந்தா ரூ. 10.

ஜீவியச் சந்தா ரூ. 100.

பேரருளாளன் பெருந்தேவிக் தாயாய்  
திருவடிகளே சரணம்.



ஆழ்வாரெம்பெருமானார் ஜீயர்  
திருவடிகளே சரணம்.

ஆழ்வார்கள் வாழி அருளிச்செயல் வாழி\*

தாழ்வாது மில்குரவர் தாம்வாழி—ஏழ்பாரு

முய்ய வவர்க ளுரைத்தவைகள் தாம்வாழி\*

செய்யமறை தன்னுடனே சேர்ந்து.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

10—2—1973ல் வெளியிடப்பட்டது.



நமது க்ரந்தமாலா ஆபீஸில் கிடைக்கும் மூலவண்ணவ ஸம்பந்தாய க்ரந்தங்களில் மிக முக்கியமாக..

## புத்தகங்களின் பட்டியல்

(தமிழ், ஸம்ஸ்கிருத, தெலுங்கு, ஹிந்தி, ஆங்கிலப் பதிப்புக்கள்)

	ரூ. பை
திவ்வியப் பிரபந்தம் மூலம்	
நாலாயிர திவ்வியப் பிரபந்தம்	14—00
ஷே. தெ. லிபியில்	12—00
நித்தியா நுஸந்தானம்	2—50
அத்யாபகஹஸ்த பூஷணம்	
(நாலாயிரம் முன்னடி பின்னடி)	1—00
திவ்வியப்பிரபந்தக் கண்ணாடி	
(நாலாயிரம் பாசுரங்களுக்கும் அடைவும், அகராதியும்)	1—00
திவ்வியப்பிரபந்த வியாக்கியானம்	
(பூர்வாசார்யர்கள் அருளியவை)	
பெரியாழ்வார் திருமொழி மணவாளமாமுனிகள் வியாக்கியானம்	10—00
திருப்பாவை—மூவாயிரப்படி, ஆறாயிரப்படி	5—00
திருநெடுந்தாண்டகம்—பெரிய வாச்சான்பிள்ளை வியா.	4—00
பகவத் விஷயம், ஈடு முப்பத் தாறாயிரப்படி 2 ஸம்புடங்கள் (அச்சில் உளது)	
ஷே தெலுங்கு லிபியில்	25—00
பெரிய திருமொழி—பெரியவாச்சான்பிள்ளை வியாக்கியானம் (1-7 பத்துக்கள்—தெலு. லிபி)	10—00
திவ்வியப்பிரபந்த வியாக்கியானம்— திவ்யார்த்த தீபிகை (P.B.A.)	
குதலாயிரம்	
திருப்பல்லாண்டும், பெரியாழ்வார் திருமொழியும்	8—00
திருப்பாவை	2—50
திருப்பாவை நறுமணம்	4—00
நாச்சியார் திருமொழி	2—00
பெருமாள் திருமொழி	2—00
திருச்சந்த விருத்தம்	3—00
திருமலை, திருப்பள்ளியெழுச்சி, அமலனாதிபிரான், கண்ணீ நுண் சிறுத்தாம்பு	3—00
பெரியதிருமொழி	
1 முதல் 11 பத்துக்கள்	26—50
திருக்குறுந்தாண்டகம், திரு நெடுந்தாண்டகம்	2—00
இயற்பா—4 திருவந்தாதிகள்	6—00

	ரூ. பை
திருவிருத்தம் (பழைய விரிவான பதிப்பு)	4—00
திருவாரியம், பெரிய திருவந்தாதி, திருவெழுசூற்றிருக்கை, சிறிய-பெரிய திருமடல்கள் இராமாநுச நூற்றந்தாதி.	7—00
திருவாய்மொழி தீபிகை உரை 1-10 பத்துக்கள்	30—00
நித்யா நுஸந்தானவுரை (தெ-மகை)	10—00
உபதேச ரத்தினமலை, திருவாய் மொழி நூற்றந்தாதி, ஆர்த்தப் பிரபந்தம்-உரையுடன்	3—00
ஞானஸாரம், பிரமேயஸாரம், ஸப்தகாதை—உரையுடன்	1—00
பொழிப்புரை	
திருப்பல்லாண்டு, பெரியாழ்வார் திருமொழி, திருப்பாவை, நாச்சியார் திருமொழி	3—50
திருச்சந்தவிருத்தம் முதல் கண்ணீ நுண் சிறுத்தாம்பு முடிய	3—50
பெரியதிருமொழி 1-4 பத்துக்கள்	3—50
திருவாய்மொழி " "	3—50
(நாலாயிர வ்யாக்யாநத்தில் பல பகுதிகள் ஸம்ஸ்கிருதம், ஹிந்தி, தெலுங்கு பாஷைகளிலும் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன.)	
ஸ்ரீபட்டநாத ஸுக்த ஸர்வஸ்வம், பெரியாழ்வார் திருமொழியில் ஒவ்வொரு பதிகத்தின் ஸாரார்த்தமும் சுருக்கமாக விளக்கப்பட்டிருக்கிறது, வட மொழி—தெலுங்கு லிபி	1—50
ஷே நாகரி லிபி	3—00
ஸ்ரீகோதாஸுக்த ஸர்வஸ்வம்— அப்படியே நாச்சியார் திரு மொழிக்கு	1—60
பூர்வாசார்ய ஸ்தோத்ரங்களுக்கு தமிழ் உரை	
முகுந்தமலை, ஆளவந்தார் ஸ்தோத்ரரத்னம், சதுஸ்லோகி	2—50
கத்யத்ரயம்	2—00
ஸ்ரீவைகுண்டஸ்தவம்	3—00
[அட்டையின் மூன்றாம் பக்கம் காண்க.	





சென்னை ஸத்க்ரந்த ப்ரகாசன ஸபா மூலமாக மாதந்தோறும் வெளிவரும் பத்திரிகை.

ஆசிரியர்: ஸ்ரீகிருஷ்ண. P. B. அண்ணங்கராசாரியர்

ஸம்புடம் 25

பரிதாவினா தை, மாசிமீ  
10—2—73ல் வெளியிடப்பட்டது

ஸஞ்சிகை 4, 5

## ஸ்ரீ விஷ்ணு புராணம் (பத்ராதிபர்)

\*வேதோகிலோ தர்மமூலம்\* (வேதமே தர்மத்திற்கு மூலம்) என்றனர் மஹர்ஷிகள். \*ஆதௌ வேதா: ப்ரமாணம்\* (வேதங்களே பிரமாணங்களுள் முதன்மை பெற்றவை) என்று ஆசாரியர்களும் அருளிச்செய்தனர். சிக்கலான வேதங்களின் பொருள்களை விளக்குவதற்கென்றே தர்மசாஸ்த்ர புராணேதிஹாஸங்கள் தோன்றின. \*பிபேத்யல்பச்ருதாத் வேத: மாமயம் ப்ரதரிஷ்யதி, இதிஹாஸ புராணப்யாம் வேதம் ஸமுபப்ரும்ஹயேத்\* (அல்பச்ருதர்கள் வேதார்த்தத்தை கலக்கிவிடுவார்களென்று வேதமே நடுங்குகிறபடியால் இதிஹாஸபுராணங்களைக் கொண்டே வேதார்த்த மறுதியிடவேண்டும்) என்றும் பெரியோர் பணித்தார்கள். இதிஹாஸங்களில் ப்ரபலமான ஸ்ரீராமாயணம் கதை கூறுவதற்காகவே தோன்றிய தென்று சிலர் நினைக்கலாம். ஆனால், \*வேதோபப்ருஹ்மணார்த்தாய தாவக்ராஹ யத ப்ரபு:\* (வால்மீகிமுனிவர் வேதார்த்தத்தை வியாக்கியாநம் செய்வதற் கென்றே குசலவர்களுக்கு ஸ்ரீராமாயணத்தைக் கற்பித்தனர்) என்று அந்த ஸ்ரீராமாயணம் தன்னிலேயே சொல்லப்பட்டிருப்பதை யறிந்தவர்கள் அப்படி நினையார்கள்.

பொதுவாக தர்மசாஸ்திரங்களைக் காட்டிலும் புராணங்கள் ப்ரபலங்களென்றும், அவற்றிலும் இதிஹாஸங்கள் ப்ரபலமென்றும் வைதிகர்கள் சொல்லிப் போருவதுண்டு. ஆகிலும், வேதார்த்தங்களை விளக்கும் விஷயத்தில் ஸ்ரீவிஷ்ணு புராணம் மிகவும் சிறந்ததென்பது யாவருமிசைந்ததாகும். \*வேதேஷு பௌருஷம்



ஸூக்தம் தர்மசாஸ்த்ரேஷு மாநவம், பாரதே பகவத்கீதா புரானேஷு ச வைஷ்ணவம்.\* (வேதங்களில்புருஷஸூக்தமும், தர்மசாஸ்த்ரங்களில் மனுஸ்கிருதியும், மஹாபாரதத்தில் பகவத்கீதையும், புராணங்களில் ஸ்ரீ விஷ்ணுபுராணமும் மிகச் சிறந்தவை) என்று முன்னோர் கூறினர். இந்நான்கு க்ரந்தங்களும் நமது ஸ்ரீவைஷ்ணவவித்தாந்தத்தை திட்டவட்டமாக நிலைநாட்டித் தருமவையென்பதை நமது பெரியோர்கள் பலவிடங்களிலும் பேசியுள்ளார்கள்.

ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஆசார்யர்களின் கோஷ்டியில் மிகவும் சிறந்தவராகக் கொண்டு டாடப்படும் ஆளவந்தார், தாம் பணித்த ஸ்தோத்ரரத்னத்தில், \*தத்வேந ய: சித சிதீச்வர தத்ஸ்வபாவபோகாபவர்கததுபாயகதீதார:\*, ஸந்தர்சயந் நிரமிமீத புராண ரத்னம் தஸ்மை நமோ முனிவராய பராசராய\* (சித், அசித், ஈச்வரன் இவர்களின் ஸ்வரூபம், ஸ்வபாவம், போகங்கள், மோகம், இவற்றையடைவிக்கும் உபாயம், செல்லும் வழிகள் ஆகிய இவைகளையெல்லாம் உள்ளபடியே விளக்கி புராண ரத்னத்தை நிரூபித்த வள்ளல் பராசர மஹர்ஷியை வணங்குகின்றேன்.) என்று இராமஹர்ஷிக்கு ஒரு தனியான ஸாதித்தருளினார். இப்படி ஸ்ரீவிஷ்ணு புராணத்திற்கு புராணரத்னமென்று முதன்முதலாக பெயர் சூட்டினவர் ஆளவந்தாரே யாவர். உலகத்தோர் விரும்பும் நவரத்னங்கள் ஒருபுறமிருக்க, ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஆசார்யர்கள் ஒப்புயர்வற்ற மூன்று ரத்னங்களையே விடாமல் அனுபவித்து வருகிறார்கள். மந்திரரத்ன மென்றே த்வயமந்திரமும், புராணரத்னமும், ஆளவந்தார் ஸ்தோத்ரரத்னமும் ஆகிய இம்மூன்றும் அந்த சிறந்த ரத்னங்களாகும். இப்படி ஆளவந்தார் தமது ஸ்தோத்ரத்தில் இப்புராணரத்னத்தை சிறப்பித்துக் கூறியிருக்கிறாவிட்டால், பிற்காலத்தில் இதற்கு இவ்வளவு மதிப்பு உண்டாயிரா தென்பது திண்ணம்.

பிறகு எம்பெருமானாகும் தமது ஸ்ரீபாஷ்யத்தில் இப்புராணத்தின் பெருமையை நன்கு விளக்கியும் இதிலிருந்து பற்பல சுலோகங்களை யெடுத்து விவரித்தும் இதை மிகவும் சிறப்பித்திருக்கிறார். அவரது பரம்பரையில் சேர்ந்த மற்ற ஆசார்யர்களும் தமது க்ரந்தங்களில் இப்புராணத்தை வெகுவாகக் கையாண்டனர். மேலும், ஸகலசாஸ்த்ரங்களையும் கற்றுணர்ந்து வேதாந்தவித்யாநிதியென விளங்கினவரான (ஸ்ரீவிஷ்ணுசித்தாரம் ரென்று வடமொழி திருநாமம் வஹித்த) எங்களாழ்வான் என்ற சிறு பேராசிரியர் இப்புராணத்திற்கு வெகு விரிவும் சுருக்கமும் இல்லாத தொரு சிறந்த வியாக்கியான மெழுகு எம்பெருமானார் ஸ்ரீபாஷ்யத்தில் இதை கொண்டு டாடினதையும் ஸார்த்தகமாக்கி வைத்தார். ஆசிரியரின் திருநாமத்தையிட்டு இவ்வியாக்கியானத்திற்கு ஸ்ரீ விஷ்ணுசித்தியமென்றே பெயர் சூட்டலாயிற்று. இதன் பெருமையை இதை ஸேவித்தவர்கள் நன்கு அறிவார்களாகையால் நாம் இங்கு விவரிக்கத் தேவையில்லை. மூலக்ரந்தத்தில் விவரிக்கப்பட்ட பொருள்கள் இன்னவையென்பதை ஆளவந்தார் தாமே நன்கு தெரிவித்துள்ளார். வேண்டிய அர்த்தங்களை விடாமலும், விரிவு வேண்டாத இடங்களைச் சுருக்கியும் வியாக்யானமருளிச் செய்திருக்குமழகு பேசத்தரமன்று.

ஸ்ருஷ்டி, ப்ரளயம், மந்தவந்தரங்கள், மஹாபுருஷர்களின் வம்ச பரம்பரைகள், அவற்றைச் சேர்ந்த பல சரித்திரங்கள் ஆகியவையெல்லாம் இந்நூலில்



அழகாக விவரிக்கப்பட்டிருப்பதால் புராணலக்ஷணமும் இதில் நிரம்பியிருக்கு மென்பதை அறியலாம். வ்யாஸமஹர்ஷியை கொண்டாட நினைத்த வேதாருஷணம் (\*ஸ ஹோவாச வ்யாஸ: பாராசர்ய:\*) என்று அவரை பராசரர் புதல்வனார் என்றே சொல்லுவதால் இப்பராசரமுனிவரின் பெருமையை நாம் ஒருவாறு அறியலாம். ஆளவந்தாரும் இவரை உதாரர் (வள்ளல்) என்று கூறினது வெறுமனன்று. வஸிஷ்டர், சக்தி, பராசரர், வ்யாஸர், சுகர் என்றெல்லாம் வம்சபரம்பரையில் பராசரரே யன்றோ முதல் முதலில் புராணமியற்றியவர்.

இனி வ்யாக்யானகாரரான எங்களாழ்வானைப் பற்றியும் சிறிது தெரிவிப்போம். ஸ்ரீபாஷ்யத்திற்கு மிகச் சிறந்த வ்யாக்யானமென்று பேர் பெற்று விளங்கும் ச்ருதப்ரகாசிகையை இயற்றியவர் ஸ்ரீஸுதர்சனபட்டரென்னும் கோரலியர் ஆவர். அவருக்கு ஆசார்யராக வாய்த்தவர் வாத்தஸ்ய வரதாசார்யரென்று ப்ரஸித்தரான நடாதூர் அம்மாள் என்கிற மஹாசார்யர். இவர் தத்வஸாரம், சுலோகத்வயம், சுலோகத்ரயம், பரத்வாதி பஞ்சசஸ்தி முதலிய பல நூல்களுக்கு ஆசிரியரும் ஆவர். இவர் திருவெள்ளறை என்கிற திவ்யதேசத்தில் எழுந்த ருளியி ரந்த எங்களாழ்வானை அடிபணிந்து, பல நாட்கள் பணிவிடைகள் செய்து அவர் பேரருளால் ஸ்ரீபாஷ்யார்ந்தங்களைக் கற்றுணர்ந்தனர். இதன் அறிகுறியாக திருவெள்ளறையில் கோயில் கொண்ட டெமுந்தருளியிருக்கும் எங்களாழ்வான் திருவடிக்குத் தீவ்வம்மாளும் நானேக்கும் ஸேவை ஸாதித்தருளுகிறார்.

ஆழ்வார் கோஷ்டியுள் பெரியாழ்வார் மதுர கவிகள், தொண்டரடிப் பொடியாழ்வார் போலவும், ஆசார்ய கோஷ்டியில் உய்யக்கொண்டார், திருக்கோட்டியூர் நம்பி, பெரியவாச்சான்பிள்ளை, திருவாய்மொழிப்பிள்ளை முதலியவர்களைப்போலவும் எங்களாழ்வானும் பூர்வசிகா ஸ்ரீவைஷ்ணவ வகுப்பைச் சேர்ந்தவராவர்.

சென்ற ஸாதாரண வருஷத்தில் நம் மணவாளமாமுனிகளின் அருநாருண்டு விழா தேசமெங்கும் மிக்க உத்ஸாஹத்துடன் கொண்டாடப்பட்டவளவில் யாமும் எமது சக்திக்குத்தகுந்தபடி பற்பல பூர்வாசார்யக்ரந்தங்களை அச்சிட்டு வெளியிட ஸங்கல்பித்து அவ்வாறே செய்து வந்தோம், இன்னமும் செய்து வருகிறோம். அவ்வமயம் ஸ்ரீரங்கத்துக்கடுத்த புத்தூர் அக்ரஹாரத்தில் எழுந்தருளியிருக்கும், "ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸுதர்சனம்" ஆரிரியரான ஸ்ரீமான் உ. வே. கிருஷ்ணஸ்வாமி ஐயங்கார்ஸ்வாமி விஷ்ணுசித்திய வியாக்கியானத்துடன் கூடிய ஸ்ரீவிஷ்ணு புராணத்தை நாகரலியில் அச்சிட்டு வெளியிடவேண்டுமென்று எம்மை வெகுவாகத் தூண்டி, அதற்காக வேண்டிய மாச்சுருகையையும் ஒரு பணமுடிப்பையும் தந்தார். பிறகு அவர் தூண்டுதலால் அவர் உறவினரான சென்னையில் வாழும் ஸ்ரீமான் ராமஸ்வாமி ஐயங்காரின் குமாரர் ப்ரபல வைத்யர் ஸ்ரீமான் ஸம்பத் என்பவரும் இக்கைங்கர்யத்தில் மிகவும் அக்கறையெடுத்துக்கொண்டு ஏறக்குறைய 3000 ரூபாய் பண உதவிசெய்து நம்மை மிகவும் உத்ஸாஹப்படுத்தினார். இதன் பயனாகவே இப்பெரிய புஸ்தகம் நம்மால் அச்சிடவிக்கப் பெற்று ஐப்பசித் திருமுலத் தன்று ஸித்தப்படுத்தப்பட்டு சென்ற கார்த்திகைத் திங்களில் ஸ்ரீரங்கத்தில் வெளியிடப்பட்டது.





ஸ்ரீவிஷ்ணுசித்தியம் ஸ்ரீதரீயம் என்கிற இரண்டு வியாக்யானங்களுடன்கூடிய ஸ்ரீவிஷ்ணு புராணம் ஏற்கெனவே தெலுங்கு, தேவநாகரம், மற்றும் க்ரந்தலிபிகளில் அச்சிடவிக்கப்பட்டிருந்தும் அவையொன்றும் தற்சமயம் அடியோடு கிடைக்கவில்லை. ஆகையால் ஸ்ரீவைஷ்ணவர் களுக்கு மிகவும் ஆதரணீயமான ஸ்ரீவிஷ்ணு சித்தியத்துடன் கூடிய இப்புராணரத்னத்தை பதிப்பிக்க உதவிய மேற்படி டாக்டர் ஸம்பத் ஸ்வாமிக்கும், அவர் திருத்தகப்பனாருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவவுலகம் மிகவும் கடமைப்பட்டிருக்கிறது. அவ்விருவருடைய உருவப்படமும் இங்கே திகழ்கின்றது. நமது டாக்டர் ஸ்வாமியின் விசால ஹ்ருதயத்தினால் நமது ஸம்பிரதாயத்திற்கு ஏற்பட்டுள்ள நன்மைகள் அடுத்த இதழில் விளக்கமுறும். அடுத்த இதழ் 10-4-73ல் வெளிவரவேண்டியதாயினும் சிறிது முன்னுடைய வெளிவரும்.

## எழுதாதிருப்பது நலமன்றென்று கொண்டெழுதுகின்றேன்

ஸ்ரீ D. T. தாதாசார்ய ரென்று ப்ரஸித்தராயிருந்த பண்டிதராஜர் நிகழும் தைமாதத்தொடக்கத்தில் ஆசாரியன் திருவடிசார்ந்தாரென்பது உலகமறிந்ததே. இது பண்டிதவுலகுக்கு மிகவும் சோசநீயம். இவரோடு எனக்குத் தொடர்பு ஏற்பட்டு 52 வருஷமாகிறது. அஸ்மதாசார்ய பாதரான ஸ்ரீ ஜகத்குரு. காதி ஸ்வாமி தென்னாட்டுத் திருப்பதியாத்திரையாக (கஜதுரகபதாதிகளுடன்) எழுந்தருளின போது அடியேனும் விடைகொண்டிருந்தேன். அப்போது ஸ்ரீ ஸ்வாமி இரண்டு நாள் திருவையாற்றில் தங்கியிருக்க நேர்ந்தது. அக்காலத்தில் அவ்விடத்து ஸம்ஸ்க்ருதக்கல்லூரி விசேஷவைபவம் பொலிய நடந்து கொண்டிருந்தது. அவ்விடத்து ப்ரின்ஸிபால் ஸ்வாமி நம் காதிஸ்வாமி ஸன்னிதியில் வந்து "ஒரு வேளை கல்லூரியைக் கடைக்கி எழுந்தருளவேணும்" என்று பிரார்த்தித்து வித்யாசாலை யின் வைபவத்தை விவரித்துக்கூறினார். அவருடைய பிரார்த்தனைக்கிணங்கி அவசியம் வருகிறேனென்று வாக்களித்து "உபாத்யாயர்களெல்லாரும் தம் தம் வகுப்புகளில் வித்யார்த்திகளுக்குப் பாடப்ரவசனம் செய்து கொண்டிருக்கையில் வந்து கேட்கவேண்டுமென்று விரும்புகிறேன்; அப்படி ஏற்பாடு செய்துவிட்டு வந்து தெரிவிக்கவேண்டுமென்று ஸாதித்தார் காதிஸ்வாமி. ப்ரின்ஸிபால் உடனே கல்லூரிக்குச் சென்று அவ்வண்ணமாகவே ஏற்பாடு செய்து விட்டு ஸ்ரீ காதிஸ்வாமியை எழுந்தருளப் பண்ணிக்கொண்டு சென்றார். ஸ்ரீ ஸ்வாமி ஒவ்வொரு வகுப்பிலும் கால்மணிகாலம் எழுந்தருளியிருந்து அவரவர்களின் பாடப்ரவசனங்களைக் கேட்டருளினது ஏறக்குறைய மூன்றுமணி கால மிருக்கும். ஸ்ரீ ஸ்வாமி ஸந்தோஷம் என்று



சொல்லிப் புறப்படவிருக்கையில் ப்ரிஸ்ஸிபால் ஸ்வாமி “வெறுமன யெழுந்தருளி விடக்கூடாது; அவரவர்களின் பாடப்ரவசனங்களைக் கேட்டருளினவற்றில் திருவுள்ளத்தில்பட்ட குணதோஷங்களைச் சிறிது எடுத்துரைத்தால் அவரவர்கள் தங்களைத்திருத்திக் கொள்ள ஸௌகரியமாயிருக்கும்” என்று விஞ்ஞாபித்துப் பெரிய ஸபைகூட்டி ஸ்வாமியை ஆஸனத்தில் வீற்றிருக்கச் செய்தார். அப்போது அங்கு நம் D.T. தாதாசாரியரும் ஓர் உபாத்யாயராயிருந்து வந்தார். இவர் மீமாம்ஸாப்ரகரணக்ரந்த மொன்றின் ப்ரவசனம் செய்து கொண்டிருந்ததாக ஞாபகம். இவருடைய ப்ரவசன பத்ததியைப்பற்றி ஸ்ரீ காதிஸ்வாமி ப்ரஸ்தாவிக்கையில் “வித்யார்த்திகளின் க்ரஹணதாரண சக்தியின் அளவை நெஞ்சிற்கொள்ளாமலே தன்னுடைய வைதுஷ்யத்தைக் காட்டுவதற்கென்றே அநவஸரமான விஷயங்களை மூலத்திற்கு ஸம்பந்தப்படாமல் இழுத்துப்போட்டுக்கொண்டு ப்ரவசனம் செய்பவராக நம் தாதாசாரியரைக்குறிப்பிட்டருளினர். அதுகேட்ட ப்ரிஸ்ஸிபால் ஸ்வாமி “தினப்படியாக இப்படியிராது; இன்று ஸ்ரீ ஸ்வாமி எழுந்தருளித் திருச்செவிசாத்தின படியால் தங்களுக்குள்ள சரக்கைக் காட்டிக்கொள்ள விரும்புவது ஸஹஜந்தானே” என்றார். அதுகேட்ட தாதாசாரியர் புன்முறுவல் பூத்துநின்றார். அந்தப்ரகரணத்தில் ஸ்ரீ காதிஸ்வாமி தாம் கேட்டருளின ப்ரவசன விஷயங்களை யே பரிஷ்கரித்துக் காட்டும் முறையில் நீண்டதோர் உபந்யாஸம் செய்தருளி அங்கிருந்த ப்ரவக்தாக்களையும் வித்யார்த்திகளையும் மற்றும் திரண்டிருந்த பண்டிதர்களையும் ஹர்ஷப்ரகர்ஷ ப்ரவசராக்கியருளினர். அப்போது அனைவரும் ஸ்ரீ காதிஸ்வாமியின் ஸர்வதோமுகமான பாண்டித்யத்தையும் வாக்கித்வத்தையும் புகழ்ந்து பேசினர். இது நிற்க.

அப்போது தாதாசாரியர் என்னோடு அதிகமான நட்புக்கொண்டார். அது முதலாக இருவோருக்கும் அடிக்கடி பத்ரவ்யவஹாரங்கள் ப்ராரம்பமாகி வளர்ந்து வந்தன. உத்யாந பத்ரிகை யென்று ஸம்ஸ்க்ருத பத்ரிகையொன்று நடத்தத் தொடங்கினார் அவர். நான் (ஸ்ரீ காதிஸ்வாமி நியமனத்தினால்) மஞ்ஜுபாஷிணீ பத்ரிகை நடத்திக் கொண்டிருக்கிறேன். உத்யாந பத்ரிகைக்கு நான் வியாஸங்கள் எழுதியனுப்புவதும், மஞ்ஜுபாஷிணீ பத்ரிகைக்கு அவர் வியாஸங்கள் எழுதியனுப்புவதுமாக நிகழ்ந்து வருகையில் இருவருடைய நட்பும் வளர்ந்துவந்தது. இப்படி செல்லுகையில் ஒருஸமயம் அவர் “மல்லிநாதவ்யாக்க்யாயாம் பாடசோதநம்” என்று மகுடமிட்டு ஒரு வியாஸமெழுதி உத்யாந பத்ரிகையில் வெளியிட்டார். ரகு வம்சம் நான்காவது ஸர்க்கம் இரண்டாம் சுலோகத்தில் “பூர்வம் ப்ரதூமிதோ ராஜ்ஞாம் ஹ்ருதயேக்நிரிவோத்தித:” என்றவிடத்து மல்லிநாத வியாக்கியானத்தில் “பூர்வேப்ப்ய: அதிகஸ்ஸந்தாப:” என்று அச்சிட்டிருப்பதாகவும், அது அநந்வித மாதலால் (பூர்வாப்யதிகஸ்ஸந்தாப:) என்று அதைத்திருத்த வேணுமென்பதாகவும் எழுதியிருந்தார். அதுகண்ட நான் “உதாஹரித்தபாடத்தில் எவ்விதமான தவறு மில்லை; வ்யஸ்தமான பாடத்திலும் ஸமஸ்தமான பாடத்திலும் பொருள் ஒன்றே; (பூர்வாப்யதிக:) என்று இவர் திருத்தும் பாடத்தில் (பூர்வேப்ப்ய: அப்யதிக:) என்று தானே விக்ரஹிக்கவேண்டும்; ஆகவே இங்கு சோதனம் அஸ்தானே என்று நீண்ட தோர் வியாஸமெழுதி மஞ்ஜுபாஷிணியில் வெளியிட்டேன். அதில் “இப்போதிவர் திருத்திக்காட்டுகிற பாடமும் சிலபதிப்புகளில் காணப்படுவதால் தாம் புதிதாகத்



திருத்திக்காட்டுவதாக.....” இத்யாதிகளும் எழுதியிருந்தேன். அதிலிருந்து இருவோருக்கும் மனவேறுபாடு விளைந்தது. ப்ரஸ்தாவித்த விஷயத்தில் அவர் ஒன்றும் பதிலெழுதாமல் என்னுடைய இதரக்ரந்தங்களில் குற்றங்குறைகள் கண்டுபிடித்து வெளியிட முயன்று, தமக்கு ஸ்திரீத்த்யராய்த் திருக்குடந்தையில் வாழ்ந்த சைலிபாட்டராசாரிய ரென்பவரைத் தூண்டி அவர் முகமாகச் சில தூஷண நூல்களை வெளியிடுவித்துப் பலவகையான விவாதங்களை வளர்த்திவிட்டார். அதே ஸமயத்தில் திருக்குடந்தை வைதிகர்களோடு வேதலக்ஷணவிசார விஷயமான வாதவிவாத க்ரந்தப் பிரசுரங்களும் வலுத்தன. அதிலும் இந்த தாதாசாரியர் தலையிட்டு [வேதாத்யயனத்தில் தமக்கும் அந்வயமிருப்பதுபோல் காட்டி] சில சுவடிகளை எழுதியும் எழுதுவித்தும் திருவையாற்றில் தொடங்கின நட்பு திருப்பதியில் ப்ரபஸப்ரத்வேஷமாய் முடிந்து நின்றது. அந்த ஸமயங்களில் அடியேன் ஸ்ரீராமாநுஜன் பத்ரிகை நடத்தத் தொடங்கவில்லை யாதலாலும், நடந்து கொண்டிருந்த மஞ்ஜுபாஷிணி பத்ரிகையும் நின்றுப்பானையாலும், அம்ருதலஹரி பத்ரிகை ஆரம்பித்து அதன் மூலமாகவும், தனித்தனிச் சிறு புத்தகங்கள் மூலமாகவும் ஒன்றையும் விடாமல் மறுத்தொழித்து வந்ததை உலகமறியும்; பண்டிதர்களாயுள்ளவர்களில் ஒருவரும் மறந்திரார். அப்போது விவாதச் சுவடிகள் அச்சிட்ட வகையில் எனக்கு பதினாயிரம் ரூபாய்க்குக் குறையாமல் செலவாயிற்றென்பது அதுபத்தியன்று. இவர்க்குமெனக்கும் எத்தனை விஷயங்களில் வாதவிவாதங்கள் விளைந்தனவென்பதை ஆராயப்புகுந்தால் நூற்றுக்கணக்கில்தான் தேறும். உத்யான பத்ரிகையில் கீர்த்திமூர்த்தியான ஸ்ரீகாஞ்சி பட்டப்பா தாதாசாரியர் ஸ்வாமியின் ஸுபாஷிதநீர் வியாக்கியானத்தையும், (முன்னம் அச்சிடப்படாதிருந்த) குவலயானந்த வியாக்கியானமொன்றையும் கணச: கணச: அச்சிடத் தொடங்கியிருந்தார்; அவற்றில் இவருடைய மருள்சனை யெடுத்துக்காட்ட நேர்ந்து அதிலிருந்து பல நூல்கள் வளர்ந்துவிட்டன. ஸம்பகாலத்தில் இவர் தாம் வெளியிட்ட யதார்த்த ராமாநுஜன் 1, 2 என்கிற பிரசுரங்களில், ஆதியிலிருந்து தொடங்கின விவாத விஷயங்களைத்தாமே ப்ரஸ்தாவித்திருக்கின்றார். நெடுநாள் வரையில் இவர் ஸம்பிரதாய விஷயங்களில் தலையிடாமலே யிருந்தார். ஏறக்குறைய 25 வருஷங்களுக்குமுன் ந்ருணிம்ஹப்ரியாபத்ரிகையில் ஸம்பிரதாயார்த்த விஷயச்சர்ச்சைகள் சில ஏற்பட்டன. ஈடுமுப்பத்தாருயிரப்படியிலுள்ள சில அர்த்த விசேஷங்களை மறுக்கும் வகையில் அவை நிகழ்ந்தன. அப்போது அவற்றுக்கு நம்முடைய மறுப்பு நூல்கள் அடுத்தடுத்து வெளிவந்துகொண்டிருந்தன. அவற்றுக்கு விடையிறுக்க (மடத்தின் சார்பில்) இவர் கிளம்பி எழுதி வெளியிட்ட சுவடிகளுக்குத் தோன்றின மறுப்புகள் பலபல. “பூயிஷ்டாம் பீத நம உக்திம் விதேம” என்ற ச்ருதிவாக்யத்திற்கு நம்பிள்ளையருளிச் செய்த அர்த்தத்தை ஓரிடத்தில் நான் விவரித்திருந்தேன். அதை (கீர்த்தி மூர்த்தியான மஹர்ஷி வாஸுதேவர்சார்ய ஸ்வாமி ந்ருணிம்ஹப்ரியா பத்ரிகையில் [தாம் ஸம்பாதகராக இருந்தபோது] மிகவும் ப்ரசம்ஸித்து எழுதியிருந்தார். அந்த ச்ருதிவாக்யம் ஈசாவாஸ்யோபநிஷத்தின் முடிவிலுள்ளது. அவ்விடத்து பாஷ்யத்தில் தேசிகன் இவ்வர்த்தத்தை ஸாதிக்கவில்லை என்கிற காரணத்தினால் நம்பிள்ளை ஆதரித்த அர்த்தத்தை தூஷிக்கத் தலைப்பட்டார்கள். யாரென்னில், மடத்து விதவான்கள். அதைப்பற்றி அப்போது வாத



விவாதங்கள் வளர்ந்து சென்றன. அதிலும் இந்த தாதாசார்யர் தலையிட்டு ரஸ பங்கமாகப் பலபல எழுதியிருந்தார். நம்பிள்ளை ஸாதித்த அர்த்தத்தை இவர்களின் ஸம்பிரதாயத்தைச் சேர்ந்த ஸாக்ஷாத் ஸ்வாமியும் தசோபநிஷத் பாஷ்யகாரரும் தங்கள் நூல்களில் ஆதரித்திருக்கிறார் என்பதை அடியேன் எடுத்துக் காட்டியும் கூட “அது பரபக்ஷாநுவாதமேயொழிய ஸ்வாபிமதமாக எழுதினதன்று” என்று முடித்தார் தாதாசார்யர். இதே ரீதியில் தான் ஒவ்வொரு விசாரமும் நிகழ்ந்தது.

இவர்க்கும் நமக்கும் நடந்த பல்வேறு சர்ச்சைகளில் முக்கியமானதும், நெடு நாள் தொடர்ந்து நடந்ததுமான சர்ச்சையைக் கேளீர். ‘தேசிகன் த்ரமிடோப நிஷத்தாத்பர்ய ரத்னாவளியை ஸாதித்தது பெரியவாச்சான் பிள்ளையின் இருபத்து நாலாயிரப்படியை பரிபூர்த்தியாக அநுஸரித்தே என்று அடியேன் நிரூபிக்கத் தொடங்கியது 35 வருடங்களுக்கு முன்பாக. இது ‘அம்ருதலஹரி’யில் தொடங்கின விஷயம். அதை யிவர் பலகால் கண்டிக்க முன்வந்தார். இதில் என்ன முடிவாயிற் றென்பதை உபயஸம்ப்ரதாயத்திலுமுள்ள ரஸிக வித்வான்கள் தெரிந்துகொண்டே யிருக்கிறார்கள்.

கடைசியாக க்ருதஜ்ஞதையோடு ஒன்று தெரிவிக்கிறேன். தேசிகன் ஸச்சரித்ர ரக்ஷையில் “மஹதே தைவதாயாஜ்யம் ஜுஹாவ ஜ்வலிதேநலே” என்கிற ஸ்ரீராமா யண ச்லோகத்தையெடுத்து செய்தருளின விமர்சத்தில் அஹிர்புத்தநய விச்வே தேவாதி சப்தங்களில் அலுக்ஸமாஸம் அநுசாஸனஸித்தமென்று எழுதிவைத்திருக் கிறார். அதை ஸுதீவிலோசனகாரர் கண்டித்திருக்கிறார். “இப்படிச் சில மந்தர் கள் எழுதிவைத்திருக்கிறார்கள்” என்றும் தூஷணை செய்திருக்கிறார். வேதலக்ஷண விஷயமாக நாம் எழுதிய நூல்கள் ஒன்றில் இதை ப்ராஸங்கிகமாக எடுத்துக் காட்ட நேர்ந்தது. அப்போது அஹோபிலமட ஆஸ்தான் வித்வான்கள் இருந்த [கீர்த்திசேஷரான] புத்தங்கோட்டம் ஸ்ரீநிவாஸாசார்யஸ்வாமி கண்டிக்க எழுந் தார். ஸச்சரித்ரரக்ஷையில் ஸாதித்ததில் தவறில்லையென்று ஸாதிக்க முயன்றார். அப்போது இந்த தாதாசார்யர் திருவையாற்றில் இருந்ததாக ஞாபகம். இவரும் இவரோடு கூடவே அவ்விடத்தில் வ்யாகரணோபாத்யாயராயிருந்த வேளியநல்லூர் ஸ்ரீநிவாஸ தாதாசார்யரும் கூடி உத்யாந பத்ரிகையில் வெளியிட்ட வியாஸம் மேலே ப்ரஸ்தாவித்த புத்தங்கோட்டம் ஸ்வாமியின் வ்யாஸத்தைக் கண்டித்தது. அர்த்தாத், என்னுடைய வியாஸத்தை ஸ்தாபித்தது. ஸ்ரீமுக வருஷத்தில் அடி யேன் வெளியிட்டிருக்கிற ரக்ஷாவிலோசனபாவப்ரகாசிகா என்கிற ஸம்ஸ்க்ருத நூலில் அந்த வ்யாஸம் பூர்த்தியாக வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது. விச்வேதேவ சப் தத்தில் அலுக்ஸமாஸம் கொள்வது தவறு என்று முடித்திருக்கிறார். அந்த காலத்தில் இவர்க்கு கலாஷைஷம்யம் இல்லாமலிருந்தது. அதற்காக புத்தங்கோட்டம்ஸ்வாமி “நம்மவர்களே நமக்கு விஜ்ரதிபானால் என் செய்வது!” என்று பரிதாபித்துநின்றார்.

இப்படிப்பட்ட பலபல விஷயங்களை பன்னியுரைக்குங்கால் பாரதமாம். ஸமீ பத்தில் வெளிவந்த ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸுதர்சன பத்ரிகையில் இந்த தாதாசார்யரைப் பற்றி எழுதியிருப்பதையும் உலகம் கண்டிருக்கும். பொதுவாக ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸம்ப்ரதாயத்தில் ஒரு சிறந்த வித்வான் மறைந்தார் என்பதுபற்றி நாம் பரிதாபம் காட்டுகிறோம்.



இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்பு ஸ்ரீரங்கநாதபாதுகா பத்ரிசையில் வெளிவந்திருந்த சில விபரங்களை விமர்சிக்கப்புகுந்த அடியேன் ஸ்ரீராமாநுஜனில் சில தத்துவங்களை விளக்கியிருந்தேன். ஆறு மாதங்கள் பொறுத்து அதற்கு மறுப்பென்று இவரால் எழுதப்பட்ட கட்டுரை பாதுகையிலேயே வெளிவந்தது. அன்றே அப்போதே அதிலுள்ள அஸம்பத்தங்களை விளக்கி ஸ்ரீராமாநுஜனில் வெளியிட்டேன் அவ்வளவோடு அது சாந்தமாயிற்று.

வேதத்தில் நாம் பரிசீரமப்பட்டுச் செய்த ஆராய்ச்சிகளை 1971 ஸ்ரீராமாநுஜனில் வெளிட்டபோது அவதாரிகையாகச் சில விஷயங்கள் எழுத நேர்ந்தது. அதைப்பிரிந்துகொள்ளாத தாதாசாரியர் பரிஹாஸமாகச் சில வார்த்தைகளெழுதிப் பாதுகையில் வெளியிட்டார். அப்போதே நாம் ஸ்வரபேதனித்தாஞ்ஜனமென்று ஒரு நூல் தமிழிலும் ஸம்ஸ்கிருதத்திலும் எழுதி ஸ்ரீராமாநுஜனிலும் வைதிகமநோஹராவிலும் வெளியிட்டிருந்தோம். சென்னை மேலமாம்பலம் சங்கரமடத்து வேதபாராயண ஸபையார் தாங்கள் வெளியிட்ட வருஷாந்தமலரில் அதை அப்படியே எடுத்து வெளியிட்டதும் தவிர ஸபையில் கனபாடிகள் இருவர் “இது வரையில் எந்த நாட்டிலும் எந்த வைதிக வித்வானாலும் அறியப்படாத விஷயங்களினை” என்று மனமாரப் புகழ்ந்தனர். ஸ்ரீதாதாசாரியர் பரமபதித்த பிறகு இவற்றை வெளியிடுகிறோமென்று நினைக்கவேண்டா; ஒவ்வொரு விஷயமும் அந்தந்த ஸமய விசேஷங்களில் ஸ்ரீராமாநுஜனில் வெளிவந்து உலகங்கண்டதேயாகும். ஸ்தோத்ரபாஷ்ய ஸச்சரித்ரரக்ஷா தாத்தர்யசந்த்ரிகாதிகளில் தேசிகனால் பெரிய வாச்சான்பிள்ளையின் ஸ்ரீஸூக்திகளையே தழுவிப் பல விஷயங்கள் ஸாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றனவென்பதை நாம் பல கால் நிரூபித்திருந்தவற்றை மறுக்கப் புகுந்த தாதாசாரியர் நம்முடைய நிரூபணங்களைக் கல்வெட்டாக்கிவைத்தது அவர் உலகுக்குச் செய்த சாச்வதமான மஹோபகாரமென்று பல ப்ராமாணிக ப்ராஜ்ஞர்கள் நமக்கு எழுதி வருகிறார்கள். தேசிகன் தத்வடிகையில் மிகவும் அஸமஞ்ஜஸமாக எழுதிவைத்தாரென்றும், ஸ்ரீராமாநுஜரும் கூரத்தாழ்வானும் சேர்ந்து கோயில் திறவுகோல்களை அபஹரித்து நிர்ப்பந்தத்தால் புண்ட்ரவிபர்யயம் செய்வித்தார்களென்றும் எழுதி வெளியிட்டிருப்பதை ஸ்ரீமதுராந்தகம் ஸ்வாமி போல்லாரும் ஆமோதித்திருப்பது தான் ஆச்சரியமென்று கோயில் சதாபிஷேகம் ஸ்வாமி அடிக்கடி சொல்வதுண்டு. இத்தகைய விஷயங்களுக்கெல்லாம் முற்றுப்புள்ளியிட்டாய் விட்டது. ஓம் சாந்தி: சாந்தி: சாந்தி:

## பி ர க ட ன ம்.

நமது பத்ராதிப ஸ்வாமியின் எண்பத்திரண்டு திருநகரத்திரபூர்த்தியான மீன விசாகோத்ஸவம் நாளது பங்குனிமீ முதல்தேதியிலிருந்து பத்தாந்தேதிவரை [14—3—73 to 23—3—73] மாமூஸ்டடி திருமாளிகையில் நடைபெறும்.

—ஸ்ரீ ராமாநுஜன் நிர்வாணி.



ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

## பகவத்கீதாஸாரஸங்கீரணம்

1. ஸர்வேச்வரன் உபயவிபூதிநாதனென்று கொண்டாடப்படுகிறான். லீலா விபூதியும் நித்யவிபூதியுமாகிய மண்ணுலகும் விண்ணுலகும் உபய விபூதிகளெனப் படும். \*அருளார் திருச்சக்கரத்தால் அகல் விசம்பும் நிலனும் இருளார் வினைகெடச் செங்கோல் நடாவுதிர்\* என்று (திருவிருத்தத்தில்) நம்மாழ்வாரும், \*பொங்கோதஞ் சூழ்ந்த புவனியும் விண்ணுலகும் அங்காதுஞ் சோராமே யாஸ்கின்றவெம்பெருமான்\* என்று (நாச்சியார் திருமொழியில்) ஆண்டாளும் எம்பெருமானுடைய உபயவிபூதி நிர்வாஹகத்வத்தைப் பற்றிப் பேசின பாசுரங்கள் அறியத்தக்கன. நித்யவிபூதிக்கு எதிராயிருக்கின்ற இந்த லீலாவிபூதியை மாஞானிகள் 'இருள் தருமாஞ்ஞால்' என்று வழங்குகிறார்கள். இம்மண்ணுலகம் இருளே மலிந்ததென்று சொல்லப்படுகிறது. ஸூர்யன் சந்திரன் அக்னி முதலிய சுடர்ப்பொருள்களால் போக்கமுடியாத அகவிருள் [அஜ்ஞாநாந்தகாரம்] இங்கு இருளெனப்படுகிறது. "அந்தம் தம இவாஜ்ஞாநம்" என்று ஸ்ரீபராசரமஹர்ஷியும் சொல்லிவைத்தார்.

2. இப்படிப்பட்ட அகவிருளை அகற்றுவதற்காகப் பேரருளாளான எம் பெருமான் \*கலைகளும் வேதமும் நீதிநூலும் கற்பமும் சொற்பொருள்தானும் மற் றை நிலைகளும் வானவர்க்கும் பிறர்க்கும் நீர்மையினுலருள் செய்து\* என்று திருமங்கையாழ்வாரருளிச் செய்தபடியே ச்ருதிஸ்ம்ருதிஹாஸ புராணாதிகளான நாநாசாஸ்த்ரங்களை யுபகரித்தருளினான். அப்படி உபகரித்தவிடத்தில் ஸத்வாரகமாகப் பலநூல்களையும் அத்வாரகமாகச் சில நூல்களையும் இவ்வுலகில் அவதரிப்பித்தருளினான். வ்யாஸபராசர வால்மீகி ப்ரப்ருதிகளான மஹர்ஷிகளைத் த்வாரமாகக் கொண்டு அவர்கள் வாயிலாக வெளியிட்டவை ஸத்வாரக மெனப்படும். அப்படி யன்றிக்கே தானே ஸாக்ஷாத் தாக வெளியிட்டவை அத்வாரக மெனப்படும். இப்படிப்பட்ட அத்வாரக சாஸ்த்ரங்களுள் பகவத்கீதாசாஸ்த்ரமென்பது தலைசிறந்து விளங்குகிறது.

3. \*வேதேஷு பௌருஷம் ஸூக்தம் தர்மசாஸ்த்ரேஷு மாநவம், பாரதே பகவத்கீதா புராணேஷு ச வைஷ்ணவம்\* வேதங்களுக்குள்ளே புருஷஸூக்தமும், தர்மசாஸ்த்ரங்களுக்குள்ளே மநுஸ்ம்ருதியும், மஹாபாரதத்திற்குள்ளே ஸ்ரீ கீதைபும், புராணங்களுக்குள்ளே ஸ்ரீ விஷ்ணுபுராணமும் சிறந்தவை யென்று சொல்லிற்று. பஞ்சம வேதமாகப் புகழப் படுகின்ற மஹாபாரதத்தினுள்ளே கீதோபநிஷத்தென்று குலாவப்படுகின்ற பகவத்கீதையானது பெரும்பாலும் ஸகலமதஸ்தர்களாலும் உச்சிமேல்வைத்து மெச்சப்படுகின்ற தென்பது உலகமறிந்தது. உபநிஷத்துக்களின் அறியபெரிய பொருள்களெல்லாம் இதுதன்னில் அடங்கிக் கிடக்கின்றமையால் எப்படிப்பட்ட பண்டிதர்களுக்கும் வியாக்கியானங்களின் உதவியின்றி இதன் பொருள் அறிய முடியாததாயிருக்கும். ஆனதுபற்றியே பலபல மஹான்களும் மஹாசார்யர்களும் மேதாவிகளும் இதற்கு அனேக வியாக்கியானங்கள் இயற்றியுள்ளார்கள். மூலத்தின்மேல் ப்ரதிபதவியாக்கியானமாகவும் பொழிப்புரையாகவும், கருத்துரையாகவும், உபந்யாஸ ரூபமாகவும், ஆராய்ச்சி யுருவமாகவும் மற்றும்



பலவிதமாகவும் கீதைக்கு அமைந்திருக்கின்ற விவரணங்கள் எண்ணுதற்கரியன. இவை இரண்டொரு பாஷைகளில்ல; ஐந்தாறு பாஷைகளிலுமல்ல; உலகில் எத்தனை பாஷைகள் நடையாடுகின்றனவோ, அத்தனை பாஷைகளிலும் தோன்றியுள்ளன. இது கொண்டே இதன் ஒப்புயர்வற்ற மஹிமை அறியற் பாலது.

4. எத்தனை வியாக்கியானங்கள் அவதரித்திருந்தாலும் 'மதத்ரய பாஷ்யம்' என்று ப்ரஸித்தமாக வழங்கப்பட்டு வருகின்ற மூன்று பாஷ்யங்களே வைதிகவுலகில் அதிகமான ப்ரஸித்தியை யடைந்திருக்கின்றன. வட இந்தியாவில் வல்லபமதத்திற்கு அதிகப்ரசாரம் காண்பதனால் ஆங்கே வல்லபாசார்ய வியாக்கியானமும் சிறந்ததாகக் குலாவப்படும். நமது நாட்டில் சங்கராசார்யரீயற்றிய அத்வைதபரமான பாஷ்யமும், ஸ்வாமி யெம்பெருமானாரீயற்றியருளின விசிஷ்டாத்வைதபரமான பாஷ்யமும், ஸ்ரீமத் ஆனந்த தீர்த்த ரென்னும் மத்வாசார்யரீயற்றிய த்வைத பரமான பாஷ்யமும் இவற்றுக்கு சிஷ்யகோடிகள் இயற்றிய டிகைகளும் ப்ரஸித்தி பெற்று விளங்குகின்றன. பகவத்ராமாநுஜர் அருளிச் செய்த பாஷ்யமும் அதற்கு வேதாந்த தேசிகனருளிய தாத்பர்யசந்த்ரிகை யென்னும் டிகையும் ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸம்பிரதாயத்தில் மிகவுயர்ந்த ஸ்தானத்தை யலங்கரித்து வருகின்றன.

5. மதத்ரய பாஷ்யங்களென்று குலாவப்படுகின்ற மேலே குறித்த மூன்று பாஷ்யங்களும் ஸம்க்ஷேபமான முறையில் அவதரித்தவை யெனினும், மத்வாசார்ய பாஷ்யமானது மிகவும் ஸம்க்ஷிப்தமாகத் தோன்றியது. சங்கராசார்ய பாஷ்யமானது அதைவிட சிறிது விரிவாகத் தோன்றியது. பகவத் ராமாநுஜ பாஷ்யமானது ஆவச்யக விஷயங்களைச் சிறிதும் விடாமலும் அநாவச்யக விஷயங்களை அடியோடு ஏற்றுக்கொள்ளாமலும் பரம போக்யமான பத்ததியில் அவதரித்துள்ளது. உலகில் அவரவர்கள் தம்தம் ஸம்பிரதாய நூல்களைப் புகழப் பிறந்தவர்களாதலால் அதற்குச் சேர நாம் பகவத் ராமாநுஜ பாஷ்யத்தைப் ப்ரசம்ஸிப்பதாகச் சிலர் நினைக்கவுங்கூடும். வஸ்து ஸ்திதியில், எந்த மதத்தைச் சேர்ந்தவரும் பகவத் ராமாநுஜ பாஷ்யத்தைக்கண்டு ஈடுபடுவதை நாம் காண்கிறோம். மூலத்திலுள்ள ஒரு பதத்திற்கும் அர்த்தம் செய்வதை விடாமலும் பொருத்தமான அந்வயக்ரமங்களையும் அர்த்தங்களையும் காட்டியும் அருளிச்செய்யப்பட்ட பாஷ்யம் இஃதொன்றே யென்று நாம் கூசாமல் கூறலாம். இது அபிமானத்தில் சொல்லப்படுகிற வார்த்தை யென்று பிறர் நினைத்தாலும் நினைத்திடுக. விவேகிகளான யாவருடைய மனமும் ஒருங்கே இசையக்கூடிய வார்த்தையே இது என்பது வஸ்துஸ்திதி.

6. ஒவ்வொரு க்ரந்தத்திற்கும் அவதாரிகையுண்டு. ஆனால் அந்த அவதாரிகையானது பெரும்பாலும் வியாக்கியானகாரர்களால் விவரிக்கப்படும். அது மூலக்ரந்தத்தில் இல்லாமலிருக்கும். திருவாய்மொழிக்கு முதல் ச்ரிய:பதியென்றும் இரண்டாம் ச்ரிய:பதியென்றும் மூன்றாம் ச்ரிய:பதியென்றும் அவதரித்துள்ள அவதாரிகைகள் வியாக்கியானகாரர்களினால் அமைக்கப்பட்டவையேயன்றி மூலமான திருவாய்மொழியில் அவதாரிகையாக ஓரகூரமும் இடையாது. கீதையில் அப்படியன்றிக்கே முதலத்யாயம் முழுதும் அவதாரிகையாகவே தோன்றியுள்ளது. 'இந்த நூல் எதற்காக அவதரிக்கின்றது' என்பதை விசதமாக நிரூபிப்பதுதானே



அவதாரிகை. அதனை நாம் பிறர் வாயினால் தெரிந்துகொள்ள வேண்டாமல் கீதையைக் கொண்டே நன்கு தெரிந்து கொள்ளுகிறோமாதலால் இதற்கு அவதாரிகையும் இதிலேயே பொருத்தியிருக்கிறதென்று சொல்லத்தட்டில்லை.

7. கண்ணபிரான் பாண்டவர்கட்காகத் துரியோதனனிடம் தூதுசென்று ஸமாதான வழிகள் பல பேசியும் “விரபோக்யா வஸுந்தரா” ஆகையாலே போர்க்களத்தில் வீரத்தனத்தைக் காட்டி வெற்றி பெறுமவர்களே ராஜ்யமாளக் கடவர்கள் என்று த்ருதராஷ்ட்ர வகுப்பினர் கூற, பிறகு யுத்தமே நடத்தக் கடவதாக முடிவு பெற்றது. இருவகுப்பினரும் படைத்துணை வேண்டிக் கண்ணபிரான் பக்கலிலே வந்தார்கள். துரியோதனன் கண்ணபிரானைத் துணையாக விரும்பவில்லை. \*க்ருஷ்ணச்ரயா: க்ருஷ்ணபலா: க்ருஷ்ணநாதாச்ச பாண்டவா:\* என்னும் புகழ் பெற்ற பாண்டவர்களுக்கே கண்ணபிரான் துணைவனாக நிற்கவேண்டிற்று. பக்த பரதந்திரனான ஸ்ரீக்ருஷ்ண பரமாத்மா தன்னுடைய பரமபக்தனான அர்ஜுனனுக்குத் தேர்ப்பாகனாயிருந்துகொண்டு குருகேஷத்திரமென்னுமிடத்தில் வந்து போர் புரிய அணிவகுத்து நின்றனன். அப்பொழுது அர்ஜுனன் கண்ணபிரானைநோக்கி ‘பெருமானே! இந்தப் போரில் யான் யாருடன் போர் புரிவது தகுதியானது? துர்ப்புத்தி வாய்ந்த துரியோதனனுக்குத் துணைபுரிவதற்காக யார் யார் வந்திருக்கிறார்களென்பதை நான் கண்டு தெரிந்து கொள்ளுமாறு தேரை இரண்டு சேலைகளினிடையில் நிறுத்த வேணும்’ என்று கூற, அப்படியே கண்ணபிரான் இரண்டு படைகளினிடையே தேரை நிறுத்தி ‘அர்ஜுநா! இவ்விரு படைகளிலுமிருக்கின்ற போர்வீரர்களைப் பாராய்’ என்றனன்.

8. அப்போது அர்ஜுநன் போர்க்களத்தில் வந்து நின்றிருக்குமவர்கள் தந்தைகளாயும் புத்திரர்களாயும் பேரன்மார்களாயும் தோழன்மார்களாயும் மிருப்பது கண்டு அவர்களிடத்து இரக்கங்கொண்ட மனத்தனாய் ஸ்ரீக்ருஷ்ணனை நோக்கி ‘கண்ணா! போர்புரிய ஆயத்தர்களாயிரா நின்ற இந்த உற்றருறவினரைக் காணவே எனது காண்மவ தனுசு கையில் நின்றும் சோர்கின்றது; என்னுடல் எரிகின்றது; மயிர்க் கூச்செறிகின்றது; தேஹம் நடுங்குகின்றது; நான் நிற்கமாட்டேன்; என் மனம் குழம்புகின்றது; அபசகுனங்கள் காண்கின்றன; அமார்க்களத்தில் இவ்வுறவினர் களைக் கொன்று நான் என்ன நன்மையடையப் போகிறேன்? எனக்கு யுத்தமும் வேண்டா, யுத்தத்தில் வெற்றியும் வேண்டா; இராச்சியமும் வேண்டா, இன்பமும் வேண்டா; உற்றருறவினர்களோடு கூடிக் களித்து வாழ்வதற்காகவன்றோ பொருட் செல்வம் விரும்பப்படுகின்றது; அன்னவர்களைவரும் உடலையும் உயிரையும் செல்வத்தையும் பொருள்படுத்தாது போர்புரிய வந்து நிற்கின்றனரே. அவர்களை வென்று கொன்ற பின்பு இந்த ராஜ்யத்தினுலுண்டாகு மின்பம் யாதோ? பிறகு நான் பிழைத்திருந்துதான் என்ன பயன்? மூவுலகவின்பமும் திடைப்பதாயிருந்தாலும் நான் இவர்களைக் கொல்லமாட்டேன். இந்த அற்ப பூமிக்காக இவர்களைக் கொல்ல நினைப்பதும் ஏலாதது. நெருப்பிட்டுக் கொல்பவர்கள், விஷமிட்டுக் கொல்பவர்கள், பிறருடைய தனங்களையும் பூமியையும் மாதரையும் கொள்ளுகொள்பவர்களான ஆததாயிகளைக் கொலை செய்வதில் குற்றமில்லையாகையாலே அப்படிப்பட்டவர்களில் தலைவர்களான இத்துரியோதனனாதியர் கொலை செய்யத் தகுந்தவர்



களையானாலும் இவர்களைக் கொல்ல நான் விரும்புகின்றிலேன். இந்த பந்துக்களைக் கொன்று நான் எப்படி ஸுகமடைவேன்? க்ருஷ்ண! ராஜ்ய ஸுகங்களுக்காக உறவினரைக் கொல்வது பெரும்பாதகமல்லவோ? ஆகையால் அஸ்திர சஸ்திரங்களை நான் பிரயோகிக்கப் போகிறதில்லை. பிரயோகியாமல் வாளா நிற்கு மென்னைத் துரியோதனாதிகள் கொன்றபோதிலும் அதனால் எனக்கு வருத்தமில்லை; அது எனக்குக் கேடமமேயாகும்—என்று கூறி வில்லைக் கீழே பொருட்டு வருத்தமும் கலக்கமும் மிகப் பெற்றுத் தேரிடையே உட்கார்ந்து விட்டான்; என்கிற விதுவே நாற்பத் தேழு சுலோகங்கள் கொண்ட முதலத்யாயத்தின் பிரமேயம்.

9. இப்படி அஸ்தாநே கலங்கின அர்ஜுனனுடைய கலக்கத்தைப் போக்கி அவனை யுத்தத்திலே மூட்டுவதற்காகக் கண்ணபிரான் இரண்டாமத்யாயத்திலிருந்து பல பல வுபதேசங்களைச் செய்தருள அவனும் தெளிவு பெற்று 'ஸ்துதோஸ்மி கதஸந் தேஹ: கரிஷ்யே வசனம் தவ' என்று சொல்லிப் போர் புரிய இசைந்தானென்பது கதைதான் முழுப்பொருள். இவ்விஷயத்தில் புத்திமான்கள் முக்கியமாக ஆலோசிக்கத் தக்கவை இரண்டு விஷயங்களுண்டு. யுத்தத்திற்குக் குதாஹனியாய்வந்து சேர்ந்த அர்ஜுநன் யுத்தாடம்பரம் செய்ய வேண்டியிருக்க அது செய்யாமல் தேர்ப் பாகனாயிராநின்ற தேவனை நோக்கி உபயஸைன்யங்களிலுமிருக்கிற பந்துக்களை இன்னாரின்னாரென்று பார்ப்பதற்காக இந்தத் தேரைச் சிறிது முன்னே கொண்டு போய் உபயஸைனைகளின் முன்னே நிறுத்து என்றானே; இப்போது அர்ஜுனன் இப்படிச் சொல்லவேண்டிய அவச்யமேயில்லை. ஏற்கெனவே இவன் தெரிந்துகொள்ளாத அம்சம் என்ன இருக்கிறது? யுத்தத்தில் எதிரிகளாக வரப்போகிறவர்கள் அல்லது வந்திருக்கிறவர்கள் இன்னாரின்னாரென்பதை அர்ஜுனன் இதற்குமுன் தெரிந்து கொள்ளாமல் இனிமேலா தெரிந்து கொள்ளப்போகிறான்; இல்லையே. அவர்களை யெல்லாம் வதைத்தொழிக்க வேணுமென்கிற ஊக்கங்கொண்டே போர்புரிய ஆயத்தனாய் வந்துநின்றவன் இப்போது இன்னாரின்னார் போர்புரிய வந்திருக்கிறார்களென்பதைக் கண்டறிந்து கொள்ளவேணு மென்றது சிறிதும் பொருத்தமாக இல்லையே. இது எப்படி பொருந்தும்? இது முதன்முதலாக ஆலோசிக்க வேண்டிய விஷயம். இனி மற்றொரு விஷயமாவது, யுத்தம் பண்ணமாட்டேனென்ற அர்ஜுநனை யுத்தஞ்செய்ய இசைவிக்க வேண்டியதுதானே கண்ணபிரானுக்குக் கர்த்தவ்யம்; அதற்கு இவ்வளவு விஸ்தாரமான கீதாசாஸ்திரம் வேணுமோ? 'அப்பா! நீ கூத்திரியனாகையாலே யுத்தஞ்செய்யக் கடமைப்பட்டவனாகியாய். என்கிறவிலவளவை உபபத்திகளுடன் சொன்னாற்போதும்; இதற்கு ஒரு அத்யாயமே அதிகம். அத்தனையத்யாயங்கள் வளர்த்தியிருப்பது எதற்காக? என்பது. ஆக இவ்விரண்டு விஷயங்களையும் ஆலோசித்துப் பொருத்தமான முடிவுகட்டவேண்டியது அவச்யமாயிருக்கின்றது.

10. மேலே ப்ரஸ்தாவித்த இரண்டு விஷயங்களுள் முந்தின விஷயத்திற்கு முன்னம் ஸமாதானம் தெரிவிக்கின்றோம். பகவான் ஸ்ரீ ராமாவதாரஞ்செய்து \*தச வர்ஷஸஹஸ்ராணி தச வர்ஷசதாநிச, ராமோ ராஜ்யமுபாஸித்வா\* என்றபடி பதினோராயிரமாண்டு இந்நிலவுலகில் வாழ்ந்திருந்தும் ஸம்ஸாரி சேதநோஜ்ஜீவ நார்த்தமாக ஒரு சாஸ்திரமும் இட்டருளவில்லை; தன்னடிச் சோதிக்கு எழுந்தருளின



பிறகு திருவுள்ளத்தில் இக்குறை மிகவும் தோன்றிற்று. அப்போதே திடமாக ஸங்கல்பம் செய்து கொண்டான்—அடுத்தபடி மண்ணுலகில் அவதாரம் செய்யும்போது மிகச் சிறந்ததொரு சாஸ்த்ரத்தை அவதரிப்பித்தே திருவேனென்று. சாஸ்த்ரத்தை அவதரிப்பித்தலென்றால் ஒலைப்புறத்திலே எழுதிவைப்பதன்று. அப்படியெழுதி வைப்பதில் ரஸமில்லை. ஒரு உத்தமாதிகாரிக்குத் தன் திருவாக்காலே நேராக உபதேசித்து அம்முகத்தாலே உலகில் பரவ வைக்க வேனுமென்று திருவுள்ளம் பற்றியிருந்தான்.

11. ஸ்ரீவசநபூஷணத்தில் “ஜிதேந்த்ரியரில் தலைவனாய் ஆஸ்திகாக்ரேஸரனாய் கேசவஸ்யாத்மாவென்று க்ருஷ்ணனுக்கு தாரகனாயிருக்கிற அர்ஜுனனுக்கு” என்று பிள்ளை லோகாசார்யர் புகழும்படியான பெருமைவாய்ந்த அர்ஜுனனையே உபதேசஸத்பாத்ரமாகத் திருவுள்ளம்பற்றினான் கண்ணபிரான். அரும்பெரும் பொருள்களை சிஷ்யனானவனுக்கு உபதேசிக்கலாமே யல்லது மற்றையோர்க்கு உபதேசிக்கத் தகாது. அர்ஜுனன் இப்போது நண்பனென்னும் முறையிலுள்ளானேயன்றி சிஷ்யனென்னும் முறையிலில்லை. “அதிபரிசயாதவஜ்ஞா ஸந்ததகமநாத் அநாதரோ பவதி, மலயே பில்லபுரந்தர் சந்தநதருகாஷ்டமிந்தநம் குருதே.” என்று ஒரு ஸுபாஷிதமுண்டே. மலயபர்வதத்தில் வாழும் குறத்திகள் சந்தனக் கட்டைகளை விறகாக உபயோகப்படுத்திக் கொள்ளுகிறார்களாம். எதனாலே? அவ்விடத்தில் சந்தனகாஷ்டங்கள் மலிந்துகிடக்கின்றன. அவற்றோடே அவர்களுக்குப் பரிசயம் அதிகம். அதிக பரிசயமுள்ளவிடத்தில் அவஜ்ஞை தோன்றுவது இயல்பு. ஆகவே அவர்கள் சந்தனக்கட்டைகளின் பெருமையை யுணராமல் அவற்றை யிட்டுக் சமையல் செய்வதும் குளிர்காய்வதுமாயிருக்கிறார்கள். அதுபோல, கண்ணன் பக்கலில் அதிக பரிசயமுள்ள அர்ஜுனனுக்கு சிஷ்யத்வமிருக்க ப்ரஸக்தியில்லையன்றோ. சிஷ்யவ்ருத்தி செய்யாதவனுக்கு உபதேசிக்கக் கூடாதாதலால் இவ்வர்ஜுனனை எப்படியாவது சிஷ்யனாக்கிக்கொண்டு இவனுக்கே கீதாசாஸ்த்ரத்தை யுபதேசிக்கவேனுமென்று திருவுள்ளம் பற்றினான் கண்ணபிரான்.

12. “கண்ணபிரானே! உனக்கு நான் சிஷ்யனாயிருக்கின்றேன், எனக்குத் தத்வோபதேசம் செய்தருளவேணும்” என்று பிரார்த்திக்கும் படியாக அர்ஜுனனைச் செய்து பிறகு அவனுக்கு உபதேசிக்கவேணும். சிஷ்யத்வமென்பது எளிதாக உண்டாய்விடுமோ? “பரிசுஷ்ய லோகாந் கர்மசிதாந் ப்ராஹ்மணோ நிர்வேதமாயாத்... தத்விஜ்ஞாநார்த்தம் ஸ குருமேவாபிகச்சேத்...” இத்யாதியுபநிஷத்தின்படி நிர்வேதமுண்டானால்லது சிஷ்யத்வ முண்டாக மாட்டாதாகையாலே அர்ஜுனனுக்கு சிஷ்யத்வ ப்ராப்திக்கு அங்கமாக நிர்வேதமுண்டாகவேண்டியது அவசியமாயிற்று. அந்த நிர்வேதத்தை யுண்டாக்குவதற்கு ஸமயமெதிர்பார்த்திருக்கிறான் கண்ணபிரான்.

13. இப்பெருமான் ஸந்திபண்ணிவைப்பதாகப் புகுந்து, முடிவில் போர் செய்வதையே திடப்படுத்திக்கொண்டு, ஸமயத்தில் கீதாசாஸ்த்ரத்தையுபதேசிக்க இடம் பெறுவதற்காக அர்ஜுனனோடு ஸாமாநாதிகரணயம் [சேர்த்தி] ஷித்திக்கும் பொருட்டு இவனுடைய தேரில் இருப்புப் பெறுவதற்குத் தேர்ப் பாகனாயிருக்க இசைந்து அவனோடும் அவனுடையாரோடுங்கூட குருக்ஷத்திரம் வந்து சேர்ந்து,



யுத்தத்தைத் தொடங்குவதற்கு முன்னே பந்துக்களைக் கண்டு மோஹிப்பதென்ன: அதனால் சோக விஷாதங்களை யடைவதென்ன ஆகிய இவற்றை யுண்டாக்கி, ஆக இவ்வளவால் சிஷ்யத்வத்திற்கு அங்கமான நிர்வேதத்தை யுண்டாக்குவதாகத் திருவுள்ளம்பற்றி, மேலே பத்தாவது அத்யாயத்தில் \*அஹம் ஸர்வஸ்ய ப்ரபவோ மத்தஸ் ஸர்வம் ப்ரவர்த்ததே\* என்று தானே யருளிச்செய்கிறபடியே தனக்கு அஸாதாரணமாக விருக்கும் சக்தியினால்-இப்போது போர்புரிய வந்து நிற்கும் உற்றருருறவினர்களைப் பார்க்கவேணு மென்பதோராசையை அர்ஜுனனுக்கு உண்டு பண்ணினனாயிற்று

14. இரண்டாமத்யாயத்தில் பதினேராவது ச்லோகமாகிய “அசோச்யாந் அந்வசோசஸ்த்மை ப்ரஜ்ஞாவாதாம்ச்ச பாஷஸே, கதாஸூந் அகதாஸூம்ச்ச நா நுசோசந்தி பண்டிதா:” என்கிற ச்லோகந்தான் உபதேசத்தின் உபக்ரமமாகவுள்ளது. இதற்கு முன்னே அர்ஜுனன் வாயில் “சிஷ்யஸ் தேஹம் சாதி மாம் த்வாம் ப்ரபந்நம்” என்று வெளிவந்திருக்கிறது. ‘கண்ணா! எனக்கு தர்மாதர்மங்கள் தெரியவில்லை; எனக்கு ச்ரேயஸ்ஸென்று நீ அறுதியிட்ட பொருளை எனக்கு உரைப்பாயாக. உனக்கு நான் மித்திரன் மாத்திரமல்லேன்; சிஷ்யனுமாகிறேன்; இதோ உன் திருவடிகளில் வீழ்ந்து யாசிக்கிறேன் காண்; எனக்கு ஹிதாஹிதங்களை யுபதேசிப்பாயாக’ என்று அர்ஜுனன் சொல்லும்படி செய்துவிட்டான் கண்ணபிரான். இந்த ப்ரார்த்தனையைப் பெருமல் சிறந்த சாஸ்த்ரத்தை யுபதேசிப்பது தகுதியன்றாதலாலும், நிர்வேத மில்லாதவனது வாயில் இந்த பிரார்த்தனை வெளிவராதாகையாலும் இத்தனையும் கண்ணபிரான் செய்துவைத்தவொரு நாடகம் என்பது அறியத்தக்கது. ஆகவே அர்ஜுனனுக்குண்டான வ்யாமோஹம் அவன் றன்னுடைய ஸ்வபாவத்தாலுண்டானதன்று, மாயப் போர்த் தேர்ப்பாகனுடைய மாயமந்திரம் செய்வித்த செயல் என்றதாயிற்று. இல்லையாகில் கீதாசாஸ்த்ரம் அவதரிக்க அவகாசமே யிராதன்றோ.

15. போர்புரிய மாட்டேனென்ற அர்ஜுனனைப் போரில் மூட்டுவதற்கு இந்த கீதாசாஸ்த்ரத்தில் சொல்லப்படுகிற விஷயங்களித்தனையும் வேணுமோ? க்ஷத்ரியதர்மோபதேச மொன்று போதுமே; ப்ரக்ருதத்திற்கு அநபேக்ஷிதங்களான அதிகவிஷயங்களை இதில் பரக்கக்கூறி யிருப்பது என்? என்கிற இரண்டாவதான ஆலோசனைக்கு இனிச் சொல்லுகிறோம். ஏதோ வொரு வியாஜத்தையிட்டு அரிய பெரிய சாஸ்த்ரார்த்தங்களை வெளியிடவேணுமென்று துணிந்த கண்ணபிரானது திருவாக்கில் இது ஆவச்யகம், இது அநாவச்யகம் என்று வரையறுக்க நாமார்? விஷயங்களானவை ப்ரஸக்தம் அநுப்ரஸக்தம் என்று இருவகைப்படுமன்றோ? எந்த சாஸ்த்ரமும் ப்ரஸக்த விஷயங்களோடு மட்டும் நிற்காது. அநுப்ரஸக்த விஷயங்களும் சேர்ந்தே நிற்கும். ஸ்வாமி எம்பெருமானார் தம்முடைய கீதாபாஷ்ய அவதாரிகையின் முடிவில் “பாண்டுதநய யுத்தப்ரோதஸாஹநவ்யாஜேந பரமபுருஷார்த்த லக்ஷணமோக்ஷஸாதநதயா வேதாந்தோ திதம் ஸ்வவிஷயம் ஜ்ஞாநகர்மாநுக்ருஹீதம் பக்தியோகமவதாரயாமாஸ” என்றருளிச் செய்துள்ள ஸ்ரீ ஸூக்திகளை இங்கே அநுஸந்திப்பது. அர்ஜுனனை யுத்தத்தில் உதஸாஹப்படுத்துவது என்பது வ்யாஜமாத்ரமென்றும், பரமபுருஷார்த்தமான மோக்ஷத்திற்கு ஸாதனமாக வேதாந்தங்களில்



ஓதப்பட்டதாய் ஜ்ஞானகர்மங்களை அங்கமாக வுடைத்தாயிருந்துள்ள பக்தி யோகத்தை அவதரிப்பிப்பதுதான் இந்த கீதாசாஸ்த்ரத்திற்கு ப்ரதாந லக்ஷ்ய மென்றும் தெரிவித்தருளியுயிற்று. ஆகவே முமுக்ஷுக்களுக்கு ஜ்ஞாதவ்யங் களான ஸகலார்த்த ஸாரங்களும் இந்த கீதாசாஸ்த்ரத்தில் தெள்ளமுதாக அமைந் துள்ளன வென்றதாயிற்று.

16. இந்த கீதா சாஸ்த்ரமானது அர்ஜுனனுக்கும் கண்ணபிரானுக்கும் ஸம் வா'தரூபமாக அவதரித்திருக்கச்செய்தேயும் த்ருதராஷ்ட்ரனுக்கும் ஸஞ்ஜயனுக்கும் ஸம்வாதரூபமாகவும் அவதரித்ததாயிற்று. கீதை தொடங்கும்போதே "ந்ருதராஷ்ட்ர உவாச" என்று அவன பெயரைத்தான் நினைக்கவும் சொல்லவும் ப்ராப்தமாகிறது. த்ருதராஷ்ட்ரன் ஸஞ்ஜயனை நோக்கிக் கேட்க, குருக்ஷேத்ரத்தில் நடந்த செய்திகளை யெல்லாம் அவனுக்கு ஸஞ்ஜயன் சொல்லுவதாகவும், கீதாசாஸ்த்ரமும் ஸஞ்ஜயன் வாயிலாகவே வெளிவருவதாகவும் அமைந்திருக்கின்றது. பதினெட்டாமத்தியாயத் தில் எழுபத்து மூன்றாவது ச்லோகத்தோடு க்ருஷ்ணர்ஜுநஸம்வாதம் முடிந்து விட் டது. அதற்குமேலுள்ள ஐந்து ச்லோகங்களும் த்ருதராஷ்ட்ரனுக்கு ஸஞ்ஜயன் சொல்லி முடிப்பதாக அமைந்திருக்கின்றன.

17. பாண்டவர்களும் கௌரவர்களும்மாகிற இருவகுப்பினருடையவும் சேனை கள் போர்புரிய ஆயத்தமாயிருந்த வளவில் வேதவ்யாஸ பகவான் தன் புதல்வனான த்ருதராஷ்ட்ரனிடம் வந்து 'மன்னவனே! இனி நடக்கப்போகிற யுத்தத்தில் உனது புத்திரர்கள் தவறாது விநாசமடையப் போகிறார்கள்; அந்த யுத்தத்தை நீ நேரில் காண விரும்புகின்றாயாகில் அதைக் காண்பதற்கீடான சக்ஷுஸ்ஸை உனக்கு அளிப் பேன்' என்றார். அதுகேட்ட த்ருதராஷ்ட்ரன் 'நான் அதைக் காண விரும்புகின்றி லேன்; உள்ளபடி அனைத்தையும் கேட்பிக்க வேணும்' என்றான். அப்போது வேத வ்யாஸர் தம்முடைய சிஷ்யனும் த்ருதராஷ்ட்ர ஸாரதியுமான ஸஞ்ஜயனை யழைத்து யுத்தவிஷயத்தில் அவன் ஸர்வஜ்ஞனும்படி அநுக்ரஹம் செய்து, 'ஆதி யோடந்தமாக யுத்த விருத்தாந்தங்கள் முழுவதையும் த்ருதராஷ்ட்ரனுக்கு நீ சொல் லக் கூடவாய்' என்று நியமித்து (வ்யாஸர்) தம் இருப்பிடம் சென்று சேர்ந்தார். பிறகு ஸஞ்ஜயன் யுத்தரங்கத்தில் வந்து, அர்ஜுநனுக்கு கீதோபதேசம் செய்தருளா நின்ற ஸ்ரீக்ருஷ்ணபரமாத்மாவின் முகாரவிந்தத்தில் நின்றும், கீதாம்ருதத்தை ஸாக்ஷாத்தாக ச்ரவணம் பண்ணி வியாஸருடைய அநுக்ரஹத்தினால் கிடைத்திருந்த திவ்யஜ்ஞானத்தாலே விவிக விசித்ர விருத்தாந்தங்களெல்லாவற்றையும் தனக் கோர் அபாயமின்றிக்கே கரதலாமலகமாகக் கண்டுணர்ந்து அந்த யுத்தரங்கத்தில் நின்றும்போய் த்ருதராஷ்ட்ரனிடம் சேர்ந்து, யுத்தத்தைப்பற்றியே சிந்தித்துக் கொண்டிருந்த அவனுக்கு யுத்தச்செய்திகளை முதலே பிடித்துச் சொன்னான். ஆக இந்த ஸம்வாதம் கீதாசாஸ்த்ரமாக உலகில் பரவி அனைவரையும் புனிதமாக்கிக் கொண்டு வருகின்றது.

18. ஸ்ரீ க்ருஷ்ணபரமாத்மா வாஸ்தவமாகத் திருவவதாரம் செய்து, வாஸ் தவமான அர்த்தங்களை நிரப்பி வாஸ்தவமாக கீதாசாஸ்த்ரத்தை யவதரிப்பித்தரு ளினதாக ஸ்ரீ பகவத் ராமாநுஜனடியார்களான நாம் நம்பியிருக்கிறோம். ஸ்வாமி யிட்டருளின கீதாபாஷ்யத்தின் அவதாரிகையிலும் மேலே பல ச்லோகங்களின்



பாஷ்யத்திலும் இந்த நம்பிக்கையே நமக்கு ஊர்ஜிதமாக்கப்படுகின்றது. ஸ்ரீமத் சங்கராசார்யஸ்வாமிகளியற்றிய பாஷ்யத்தின் ப்ரக்ரிஸை இதற்கு மாறாகவுள்ளது. அவர் தம்முடைய பாஷ்ய அவதாரிகையில் “பகவாந்...ஸ்வமாயயா தேஹவாநிவ ஜாத இவ ச லோகாநுக்ரஹம் குர்வந் லக்ஷ்யதே” என்றெழுதிவைத்திருக்கக் காண்கிறோம். இதனால், பகவான் உண்மையில் தேஹபரிக்ரஹம் செய்தருளவில்லை யென்றும், உண்மையான அவதாரம் செய்தருளவில்லையென்றும், மாயையினால் ஏதோ ஜனங்களை மயக்கிக் காட்டினதாகவும் சங்கராசாரியர் அபிப்ராயப் படுவதாக விளங்குகின்றது. இப்படி இவர் அபிப்ராயப்படுவதற்கு ஒரு காரணபாஸ முண்டு: அதாவதென்னென்னில்; மேலே நான்காமத்யாயத்திலே பகவான் தானே தன்னுடைய அவதாரத்தைப்பற்றிப் பேசிவருகையில் (4-6) “அஜோபி ஸந்நவ்யயாத்மா பூதாநாம்ச்வரோபி ஸந், ப்ரக்ருதம் ஸ்வாமதிஷ்டாய ஸம்பவாம்யாத்மமாயயா.” என்றதில் ‘ஆத்ம மாயயா ஸம்பவாம்’ என்றுள்ளது. இதற்கு உண்மையான பொருள் எதுவோ அது பகவத் ராமாநுஜ பாஷ்யத்தில் ப்ரமாண ப்ரதர்சந புரஸ்ஸரமாக நிரூபிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. “ஆத்மமாயயா—ஆத்மீயயா மாயயா. ‘மாயா வயு நம் ஜ்ஞானம்’ இதி ஜ்ஞாநபர்யாயோந்ர மாயா சப்த: ததா சாபியுக்தப்ரயோக:— ‘மாயயா ஸததம் வேத்தி ப்ராணிநாஞ்ச சபாசபம்’ இதி. ஆத்மீயேந ஜ்ஞாநேந ஆத்மஸங்கல்பேநேத்’பர்த்த:” என்பன கீதாபாஷ்யத்தில் அங்கு ஸ்வாமியருளிச் செய்துள்ள ஸ்ரீஸூக்திகள். வைதிகநிகண்டுளையும் அதையநுஸரித்த அபியுக்த ப்ரயோகத்தையும் காட்டி ஸங்கல்பரூபஜ்ஞானமே இங்கு மாயாசப்தார்த்த மென்று ஸ்வாமி நிர்ணயித்திருக்கிறார். இதுதான் மஹர்ஷிகளின் அபிப்ராயத்திற்கு மிகவுமிணங்கிய ப்ராமாணிகமான பொருள். ஸ்ரீ விஷ்ணுபுராணத்தில் (6-5-84) “இச்சாக்ருஹீதாபிமதோரு தேஹ:” என்று, மாயாசப்தஸ்தானத்தில் இச்சாசப்தத்தை நிஸ்ஸந்தேஹமாக இட்டு, பகவான் தன்னுடைய இச்சையினாலே தனக்கு அபிமதமான பல திவ்யமங்கல விக்ரஹங்களைப் பரிக்ரஹித்துக்கொண்டு அவதரிப்பதாகச் சொல்லப்பட்டுள்ளது.

19. இங்கு சங்கராசார்யர் “ஸம்பவாமி—தேஹவாநிவ பவாமி, ஜாத இவ. ஆத்மமாயயா—ஆத்மநோ மாயயா, ந பரமார்த்தத: லோகவத்” என்று எழுதியுள்ளார். கானலானது தன்னிடத்தில் தண்ணீர் இல்லாமலிருக்கச் செய்தேயும் அது இருப்பதுபோல் காட்டுகிறதல்லவா? அப்படியே பகவானும் தான் உண்மையில் தேஹபரிக்ரஹம் பண்ணாதவனாகையாலே தன்னிடத்தில் தேஹமில்லாதிருக்கச் செய்தேயும் இருப்பதுபோல் மாயையினால் காட்டிக் கொண்டு நிற்கிறான் என்பது சங்கராசார்யருடைய அபிப்ராயம். மாயா என்னுஞ் சொல்லுக்கு பொய்யென்பதே இவர் கொண்ட பொருளாகும். அந்த நாலாவது அத்யாயத்திலேயே மேல் ஒன்பதாவது ச்லோகத்தில் “ஜந்ம கர்ம ச மே திவ்யம் ஏவம் யோ வேத்தி தத்வத:, த்யக்த்வா தேஹம் புநர்ஜந்ம நைதி மாமேதி ஸோர்ஜந” என்பதில் பகவான் தானே தன்னுடைய அவதாரத்தையும் அவதார மேஷ்டித்தையும் ஸத்யமாக எவன் அறிகிறானோ அவன் வர்த்தமான தேஹத்தை விட்டொழித்து மறுபிறவியடையாமல் தன்னையே யடைவதாகச் சொல்லியிருக்கின்றான். ‘மே ஜந்ம கர்ம ச ய: தத்வத: வேத்தி’ என்றிருப்பதை ஸ்வமதப்ரதிபலமாக நினைத்த சங்கராசார்யர் வெகு



சரதுர்யமாய் வேறுவிதமாக அந்வயம் காட்டியுள்ளார். தத்வா: என்பதை 'யோ வேத்தி' என்பதில் கூட்டாமல், தத்வத: 'தேஹம் த்யக்த்வா' என்று உத்தரார் தத்திலே அந்வயித்துப் பொருளுரைத்தார். அவர் இவ்வளவு ச்ரமம் எதற்காகப் படுகிறாரென்றால், 'ஸம்பவாமி ஆத்மமாயயா' என்றுள்ள விடத்தில் மாயா சப்தத்திற் குத்தாம் கொண்ட பொருளை பொருளென்கிற ஷொரு அபிநிவேசத்தினால் தான்.

20. ப்ராமாணிகர்கள் இங்கு மத்யஸ்த நிலையில் நின்று ஒன்று குறிக்கொள்ள வேண்டும். தைத்திரீய யஜுர்ப்ராஹ்மணத்தில் காடக ச்ருதி யில் மூன்றாம் ப்ரசநத் தில் "யாவந்த: பாங்ஸவோ பூமே: ஸங்க்யாதா தேவமாயயா" என்று ஓதப்பட்டிருக் கின்றது. பூமியிலுள்ள மண்துகள்களெல்லாம் தேவர்களின் மாயையினால் கணக் கிடப் பெற்றவையாக இதில் சொல்லப்படுகிறது. இங்கு மாபெயென்பதற்கு பிறர் கூறும் பொருள் பொருந்தமாட்டாதென்பது வெளிப்படை. பூமியிலுள்ள மண் துகள்கள் மனிதர்களின் ஞானத்தினால் கணக்கிட முடியாதவையாயினும் தேவர் களின் ஞானத்தினால் கணக்கிடக்கூடியவையே யாதலால் இங்கு 'தேவமாயயா' என்ற தற்கு 'தேவர்களின் ஞானத்தாலே' என்பதுதான் பொருளென்று யாவரும் நிரா கேஷபமாக இசையத்தக்கதாகும். வித்யாரண்யர் முதலான வேதபாஷ்யகாரர்களும் இப்படித்தான் இங்குப் பொருள் வரைந்துள்ளார்கள். ஆகவே (மாயா) என்பதற்கு 'மித்த்யா' என்று பொருள்கொள்வது பொருத்தமற்றதென்று தெளியக்கடவது.

21. அஸுரராக்ஷஸாதிகள் செய்கிற செயல்களை மாயை யென்று சொல்லுவ துண்டு. அங்கும் மித்த்யா என்கிற அர்த்தம் கிடையாது. ஆச்சர்யகரம் என்பது பற்றியே அங்கு மாயாசப்த ப்ரயோகம் பண்ணுவது. பிள்ளை லோகாசார்யர் தத்வத்ரயத்தில் அசித் ப்ரகரணத்தில் (10) "மாயையென்கிறது விசித்ர ஸ்ருஷ்டி யைப் பண்ணுகையாலே" என்றருளிச் செய்தவிடத்து வியாக்கியானத்தில் மண வாள மாமுனிகள் "அஸுரராக்ஷஸாதி க்ரியைகளை ஆச்சர்யகரத்வத்தைப் பற்ற மாயாசப்தத்தாலே சொல்லுகிறாப்போலே இத்தையும் [ப்ரக்ருதியையும்] மாயை யென்கிறது விசித்ர ஸ்ருஷ்டியைப் பண்ணுகையாலே. அதாவது, ஒன்றுபோ லொன்றன்றிக்கே விஸ்மயநீயங்களான கார்யங்களை ஜனிப்பிக்கை" என்றருளிச் செய்ததும் இங்கே அநுஸந்தேயம். "தைவீ ஹ்யேஷா குணமயீ மம மாயா துரத் யயா" (7-14) என்ற கீதா ச்லோகத்தின் பாஷ்யத்தில் ஸ்வாமி வெகு விசதமாக நிரூபித்தருள்கிறார். "அஸ்யா மாயாசப்தவாச்யத்வம் ஆஸுரராக்ஷஸாஸ்த்ராதி நாமிவ விசித்ரகார்யகரத்வேந.....அதோ மாயாசப்தோ ந மித்த்யார்த்தவாசீ. ஐந்த்ரஜாலிகாதிஷ்வபி கேநசிந்மந்த்ரௌஷதா திநா மித்த்யார்த்த விஷயாயா: பார மார்த்திக்யா ஏவ புத்தேருத்பாதகத்வேந மாயாவீதி ப்ரயோக: ததா மந்த்ரௌ ஷதாதிரேவ ச தத்ர மாயா." இத்யாதி திவ்யஸூக்திகள் அங்கு ஸேவிக்கத்தக் கலை. மாயாசப்தத்தின் உண்மைப் பொருளையுணராதே தவறான பொருளைக் கொண்டதன்பயனாகவே மாயாவாதிகளின் வாதங்கள் மிகமிக வளர்ந்துவிட்டன.

22. கண்ணபிரான் அவதரித்ததும் பொய், தேஹபரிக்ரஹம் பண்ணினதும் பொய் என்று சொல்லும் பக்ஷத்தில் கீதாசாஸ்த்ரம் அவதரித்ததும் பொய்யென்றே சொன்னதாகத் தேறிவிடும். பொய்யான சாஸ்த்ரம் நம்முடைய உஜ்ஜீவனத்திற்கு



எப்படி ஸாதனமாகும். வேங்கடாத்வரி இயற்றிய விச்வகுணாதர்சத்தில் வேதாந்தி வர்ணனத்தில் “த்ருச்யம் மித்த்யா த்ருஷ்டிகர்த்தா ச மித்த்யா தோஷோ மித்த்யேத் யேவ யா தீரமீஷாம்; ஸாதிஷ்ட்டர்தாம்சேபி கம் நேதி சிந்தா ஸாதிஷ்ட்டாநாம் பண்டிதாநாமுதேதி.” என்றொரு ச்லோகம் வெகு அற்புதமாகக் காண்கிறது. ‘பார்க்கப்படுகிற பொருள்களெல்லாம் பொய், பார்க்கிறவனும் பொய், அவித்யை யாகிற தோஷமும் பொய் என்று கொள்ளுகிற இந்த மாயாவாதிகள், இவற்றுக்கு ஆச்ரய பூதமான ப்ரஹ்மமும் பொய்யென்று முடித்திருக்கலாமே; ஏன் அதை மாத்திரம் ஸத்யமென்று கொண்டார்களோ தெரியவில்லை’—என்பதே இந்த ச்லோ கத்தின் கருத்து. பொய்யன் சொல்லுகிற வார்த்தைகளும் பொய்யாகு மாகையாலே தம்மைப் பொய்யென்று நிலைநாட்டிக் கொள்ளுகின்ற இந்த மாயாவாதிகள் சொல்லாமதெல்லாம் பொய்யே என்பது இவர்கள் தம்மாலேயே ஸ்தாபிக்கப்பட்டுத் திருவதனாஷ் இவர்களைக் கண்டிக்க நாம் நிறிதும் ப்ரயாஸம் கொள்ளவேண்டியதில்லை யென்றும் ஒரு ரஸிக பண்டிதர் எழுதிவைத்திருக்கக் காண்கிறோம்.

23. கிதையின் இரண்டாமத்யாயத்தின் பன்னிரண்டாவது ச்லோகத்தி லிருந்தே சாஸ்த்ரீரம்ப மென்று சொல்லலாம். அதற்குக் கீழுள்ள பாகங்களெல் லாம் அவதாரிகையாக நிற்கிறது. அந்த பன்னிரண்டாவது ச்லோகம் எவ்விதமாக வுள்ளதென்று பார்க்கவேணும். “ந த்வேவாஹம் ஜாது நாஸம் ந த்வம் நேமே ஜநாதிபா:; ந சைவ ந பவிஷ்யாமஸ்ஸர்வே வயமத: பரம்” என்பதே அந்த ச்லோ கம். இதன் பொருள் யாதெனில், ஸர்வேச்வரனாகிய நானும் இதற்கு முன்கழிந்த அநாதிகாலத்திலும் இருந்தவனே; அர்ஜுநா! நீயும் இந்த அரசர்களுமான கேஷத்ர ஜ்ஞர்களுங்கூட முன்பும் இருந்தவர்களே. முன்பு இருந்தது மாத்திரமேயன்றிக்கே மேலுள்ளகாலமு மெல்லாம் நானும் நீங்களும் இருக்கப்போகிறவர்களே என்பதாம். ஸர்வேச்வரனாய் பரமாத்மாவான நான் நித்யன் என்பதில் எப்படி ஸந்தேஹ மில்லையோ, அப்படியே ஷேத்ரஜ்ஞர்களாய் ஜீவாத்மாக்களான நீங்களும் நித்யர் களென்பதில் ஸந்தேஹமில்லையென்று பகவான் தானே சோதிவாய்திறந்து பணித் துளன். இதனால் ஸர்வேச்வரனான பகவானிற் காட்டிலும் ஜீவாத்மாக்களுக்குண் டான பேதமும், அந்த ஜீவாத்மாக்களுக்குப் பரஸ்பரமுண்டான பேதமும் பார மார்த்திகமென்று பகவான் தானே வ்யக்தமாகத் தெரிவித்ததாய்த் தேறுகிறது. இந்த ச்லோகம் விசிஷ்டாத்வைத ஸித்தாந்தத்திற்கு அடிப்படையாக வுள்ளதென்று நன்குணரலாம். நமது பாஷ்யகாரர் இந்த ச்லோகத்திற்கு இட்டருளியிருக்கின்ற பாஷ்யம் மிகவும் விபுலமாக வுள்ளது.

24. கிழே அர்ஜுனன் (2-7.) “ப்ருச்சாமி த்வா தர்மஸம்முடசேதா:; யச் ச்ரேயஸ்ஸ்யாத் நிச்சிதம் ப்ருணி தந்மே க்ஷ்யஸ்தேஹம் சாதி மாம் த்வாம் ப்ரபந் நம்.” என்று, தத்வார்த்தம் தெரியாமையினாலே தான் தனும்பியிருப்பதாகவும் தன் னுடைய கலக்கம் தீர தத்வார்த்தத்தை அறுதியிட்டு அருளிச் செய்யவேண்டுமென் றும் சொல்லித் திருவடிகளில் விழுந்து யாதித்திருக்கிறான். அப்படிப்பட்டவனுக்கு தத்வோபதேசம் செய்யவே இந்த கிதாசாஸ்த்ரம் அவதரித்தது. கிதாசார்யன், கலங் கினவனுக்குச் சொல்லும்போது தெளிவான பொருளைச் சொல்லுவனே யல்லது கலங்கின பொருளையே சொல்லமாட்டானென்று. ஆகவே இந்த சாஸ்த்ரத்தில்



கூறப்படும் பொருள்கள் யாவும் ஸர்வா த்மநா பாரமார்த்திக மென்றே வைதிகர்கள் கொள்ளக்கடவார்கள். அதிலும் ஆரம்ப ச்லோகமான விதனில் கூறப்படும் விஷயம் உபநிஷதாதிகளில் வடிக்கட்டின பொருளாகவே யிருக்கத்தகும். இதில் ஜீவாத்ம பரமாத்மபேதம் முதலியன தெரிவிக்கப்படுமவை அபாரமார்த்திகமாக இருக்கச் சிறிதும் ஒளசுத்யமில்லை. ஆக இந்த நிருபணங்களினால் ஸ்வாமி யெம்பெருமானார் உபநிஷத்து, ப்ரஹ்மஸூத்ரம், கீதை முதலானவற்றின் பொருள்களை ஆர்ஜவத் துடன் அறிந்து அறுதியிடுபவர் என்பது நிஷ்பக்ஷபாதர்களுக்குக் கையிலங்கு நெல்லிக்கனியாகும். இப்பெருமை பொலியவே யதிராஜஸப்ததியில் “யதாபூத ஸ்வார்த்தா யதிந்ருபதிஸூக்திர் விஜயதே” என்று பொருத்தமாகப் பேசப்பட்டது.

25. இனி ப்ரக்ருதத்திலே செல்லுவோம்; “ந த்வேவாஹம் ஜாது நாஸம்” என்கிற ச்லோகத்திலே ஜீவாத்ம பரமாத்ம பேதமும் ஜீவர்களுக்குப் பரஸ்பரபேதமு மாகிற விவை காட்டப்பட்டது போல அதற்கடுத்த (13) ச்லோகத்தில் “தேஹி நோஸ்மின் யதா தேஹே கௌடாரம் யௌவநம் ஜரா, ததா தேஹாந்தரப்ராப்தி: தீரஸ்தத்ர ந முஹ்யதி.” என்பதில் ப்ரக்ருத்யாத்ம விவேகமும் காட்டப்பட்டது. அசேதநம் வேறு, சேதநன் வேறு என்கிற பகுத்துணர்வே ப்ரக்ருத்யாத்ம விவேக மெனப்படும். நிர்விசேஷ சிந்மாந்ரமான ப்ரஹ்மமொன்று தவிர வேறு சேதநா சேதநங்கள் உண்மையில் கிடையா என்கிற வாதம் இங்கு நிராகரிக்கப்பட்டதாகி றது. “அந்தவந்த இமே தேஹா:” “ந ஜாயதே ம்ரியதே வா கதாசித்,” “வாஸாம்ஸி ஜீர்ணாநி யதா விஹாய.” இத்யாதிகளான ச்லோகங்களினால் ஆத்மா நித்யனென் றும், தேஹம் அநித்யமென்றும் பரக்கச் சொல்லுகிற முகத்தாலும் சேதநாசேத நங்களின் ஸத்பாவம் பாரமார்த்திகமாகவே முதலிக்கப்பட்டதாகிறது. ஆக, கீதா சாஸ்த்ரம் விசிஷ்டாத்வைதிகளுக்கே நிதியானதென்றும் மற்றையோர்க்கு இது கொண்டு பணியில்லை யென்றும் சொல்லிற்றாயிற்று. இனி அத்யாயக்ரமேண சில விசேஷார்த்தங்களை விளக்குவோம். Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

26. (2-27.) “ஜாதஸ்ய ஹி த்ருவோ ம்ருத்யு: த்ருவம் ஜந்ம ம்ருதஸ்ய ச, தஸ்மாதபரிஹார்யேர்த்தே ந த்வம் சோசிதுமர்ஹஸி” உத்பந்நனுக்கு மரணம் நிச்சயம்; மரணமடைந்தவனுக்கு புநர்ஜன்மம் நிச்சயம்; ஆகவே பரிஹாரமற்ற இவ்விஷயத்தில் நீ சோகிக்கக்கடவையல்ல-என்று இந்த ச்லோகத்தினால் சொல்லப் படுவதாகக் கொண்டு சிலர் சங்கிப்பதொன்றுண்டு. அதாவது, உத்பந்நனுக்கு மர ணம் நிச்சயம் என்பது நிராக்ஷேபமான விஷயந்தான்; ஆயினும் உடனே “த்ருவம் ஜந்ம ம்ருதஸ்ய ச” என்றிருக்கிறதே, இது எப்படி பொருந்தும்? மரணமடைந்தவ னெல்லாம் மறுபடியும் பிறந்தே தீருகிறுனென்று சொன்னால் அபுநராவ்ருத்தி லக்ஷணமான மோக்ஷம் இல்லையென்று தேறிவிடுமல்லவா? “த்யக்த்வா தேஹம் புநர்ஜந்ம நைதி மாமேதி ஸோர்ஜந!” இத்யாதிகளான பல ச்லோகங்களாலே கீதையில் பலகால் சொல்லப்படுவதும், “மீட்சி யின்றி வைகுந்தமாநகர் மற்றதுகை யதுவே” இத்யாதிகளான பல பாசுரங்களும் பழுதாமே என்று சங்கிக்க நேர்கின் றது. இந்த சங்கை சிறிதும் யுக்த மன்று. ‘ஜாதஸ்ய ஹி த்ருவோ ம்ருத்யு:’ என் றதும் ஆத்மாவைப்பற்றினதன்று; ‘த்ருவம் ஜந்ம ம்ருதஸ்ய ச’ என்றதும் ஆத்மா வைப் பற்றினதன்று. ஆத்மாவுக்கு உத்பத்தி விநாசங்களிரண்டும் இல்லையென்று



பலகால் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. (2—20) “ந ஜாயதே ம்ரியதே வா கதாசித் நாயம் பூத்வா பவிதா வா ந பூய: அஜோ நித்ய: சாச்வதோயம் புரானோ ந ஹந் யதே ஹந்யமாநே சரீரே.” என்கிற ச்லோகத்தினால் ஜநநமரணாதிகளெல்லாம் அசே தநமான தேஹத்தின் தருமங்களே யொழிய நித்யனாய் அபரிணாமியாயிருக்கிற ஆத் மாவின் தருமங்களல்ல வென்று அறுதியிடப் பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, ‘ஜாதஸ்ய ஹி த்ருவோ ம்ருத்யு:’ என்றதும் அசேதநமான தேஹத்திற்கே; ‘த்ருவம் ஜநம் ம்ரு தஸ்ய ச’ என்றதும் அதற்கே. ஆதலால் முன்சொன்ன சங்கைக்கு இடமில்லை.

27. “த்ருவம் ஜநம் ம்ருதஸ்ய ச” என்றதில் மற்றொரு சங்கை தோன்றும். நஷ்டமாய்ப்போனது மறுபடியும் எப்படி உத்பத்தியை யடைய முடியும்? நம் முடைய சரீரமானது சம்சானத்தில் கொளுத்தப்பட்டு நீராகி யொழிகின்றது. அது மறுபடியும் உத்பத்தியடைகின்றதென்றால் இது எப்படி ஸம்பாவிதமாகும்? என்று சங்கிக்க நேரும். இதற்குச் சொல்லுகிறோம். உத்பத்தியாவது என்ன? விநாச மாவது என்ன? என்பதை முதலில் நன்கு தெரிந்து கொள்ளவேண்டும். புதிதாக ஒரு வஸ்து உண்டாவதும் கிடையாது, உள்ள வஸ்து அடியோடு நசித்துப்போவ தும் கிடையாது. ஸத்தான த்ரவ்யத்திற்கு அவஸ்தா விசேஷங்களை உத்பத்தி விநாசங்களாகும். தேஹம் உண்டாயிற்றென்றால் என்ன? ப்ருதிவி அப்பு தேஜஸ்ஸு வாயு ஆகாசம் என்கிற பஞ்சபூதங்களின் அம்சங்கள் ஒன்று சேர்ந்து ஒருவிதமான அவஸ்தையை யடைந்த தென்றபடி. “மண்ணாய் நீ ரெரிகால் மஞ் சுலாவுமாகாசமுமாம் புண்ணுராக்கை” என்றும், “மஞ்சுசேர் வானெரி நீர் நிலம் காலிவை மயங்கிநின்ற அஞ்சு சேராக்கை” என்றும் திருமங்கையாழ்வாரருளிச் செய்தபடியே பாஞ்சு பௌதிக பிண்டமான தேஹம் புதிதாக ஆகாசத்தினின்றும் குதித்து வட்டதன்றே. ஸுக்ஷ்மாவஸ்தையை விட்டு ஸ்தூலாவஸ்தையை பஜிப் பதுதான் உற்பத்தியாகும். மறுபடியும் ஸ்தூலாவஸ்தையை விட்டு ஸுக்ஷ்மா வஸ்தையை பஜிப்பதுதான் விநாசமாகும். வஸ்த்ரம் என்கிற ஒரு வஸ்துவை யெடுத்துக் கொள்ளோம். நூல்முதலான சில த்ரவ்யங்கள் ஏற்கெனவே இருந்தவை களை ரசநாவிசேஷத்தாலே வஸ்த்ரமென்னும் பெயரையடைகின்றன. இங்கு நூற் களின் சேர்க்கை தவிர வேறொரு த்ரவ்யம் உள்ளதா வென்று பார்க்கவேணும். பார்க்குமிடத்து வேறொரு த்ரவ்யம் காண்பரிது. “உத்பத்திவிநாசாதய: ஸதோ த்ரவ்யஸ்ய அவஸ்த்தாவிசேஷா:” என்கிற கீதாபாஷ்ய ஸ்ரீ ஸுக்தியை இங்கே அநுஸந்திப்பது. தென்மொழியால் ‘உள்ளது, இல்லது’ என்றும், வடமொழியால் ‘ஸத், அஸத்’ என்றும் வ்யவஹரிக்கப்படுவன—ஸ்தூலாவஸ்தையைப் பற்றவும் ஸுக்ஷ்மாவஸ்தையைப் பற்றவுமே யென்று உணர்க. வேதாந்திகளுக்கு ஸத்கார்ய வாதிகளென்று பெயர். “ஸதேவ நீயதே வ்யக்திம்” என்கிற ப்ரமாணத்தைத் திடமாகக் கொள்க.

28. (2-45.) “த்ரைகுண்யவிஷயா வேதா: நிஸ்த்ரைகுண்யோ பவார்ஜுந!” இங்கு சங்கராசார்யருடைய பாஷ்யத்தில், த்ரைகுண்யமாவது ஸம்ஸாரம் என்றும், ‘நிஸ்த்ரைகுண்யோ பவ’ என்பதற்கு (நிஷ்காபோ பவ) என்று பொருளென்றும் எழு தப்பட்டிருக்கிறது. ஸ்ரீராமாநுஜ பாஷ்யத்தில் மிக விளக்கமும் விரிவுமுள்ளது. ஸத்வம் ரஜஸ் தமஸ் என்கிற முக்குணங்கள் மலிந்த புருஷர்கள் இங்கு த்ரைகுண்ய



சப்தத்தினால் சொல்லப்படுகிறார்கள். அன்னவர்களைப்பற்றியவை வேதங்கள் என்ற படி. வேதங்களானவை கேவலம் ஸாத்தவிகர்களுக்கே வழிகாட்டுகின்றன வென்றில்லை. உலகிலுள்ள சேதநர்கள் சிலர் ஸாத்தவிகர்களாயும் பலர் ராஜஸர்களாயும் தாமஸர்களாயும் மிருக்கக் காண்கிறோம்; வேதங்கள் எல்லார்க்கும் வழிகாட்டியாக வேண்டும். பலசரக்குக் கடைகளில் சர்க்கரை வெல்லம் குங்குமப்பூ கடுகு மிளகு சீரகம் முதலிய எல்லாப் பொருள்களும் (நேர்வாளமுட்பட) விற்கப்படுவது போல, வேதங்கள் முமுக்ஷுக்களுக்கும் வழிகாட்டுகின்றன; புபுக்ஷுக்களுக்கும் வழி காட்டுகின்றன; பரஹிம்ஸைக்குரிய உபாயங்களையும் காட்டுகின்றன. ஆனால் வேதம் காட்டுகின்றவற்றையெல்லாம் நாம் கொள்ளவேண்டுமென்பது கிடையாது. கடையில் விற்கப்படுகிற விஷத்தையுமா நாம் வாங்கிக்கொள்ளுகிறோம்? இல்லையே. அதுபோல, ராஜஸர்களுக்கும் தாமஸர்களுக்கும் வேதம் காட்டுகிற வழிகளை நாம் பற்றலாகாது. [நிஸ்தரைகுண்யோ பவ அர்ஜுந!] இதற்கு ஸ்வாமியினுடைய பாஷ்யம் அற்புதமானது. “இதாநீம் ஸத்வப்ரசுரஸ் த்வம் ததேவ வர்த்தய, நாந்யோந்யஸங்கீர்ண குணத்ரயப்ரசுரோ பவ, ந தத்ப்ரசுர்யம் வர்த்தயேத்யர்த்த:” என்பது பாஷ்ய ஸூக்தி. ‘நிஸ்தரைகுண்யோ பவ’ என்கிற மூலத்தை நோக்கும்போது ‘ஸத்வகுணமுட்பட ஒரு குணத்தையும் நீ கைக் கொள்ளாதே’ என்று கண்ணபிரானருளிச் செய்வதாகத் தோன்றும். “முக்குணத் திரண்டவையகற்றி, ஒன்றினிலொன்றி நின்று” என்று திருமங்கையாழ்வார் திருவெழுசூற்றிருக்கையிலருளிச் செய்தபடியே ரஜஸ்தமோ குணங்களை விட்டு ஸத்வகுண மொன்றிலேயே ஊன்றியிருக்கக்கடவாய்—என்று ஸ்வாமி பாஷ்ய மருளிச் செய்வதற்கு மூலத்தில் ஆதாரமில்லை போல் தோன்றும். மேலே உத்தரார்த்தத்தில் ‘நித்ய ஸத்வஸ்த:’ என்று ஸ்பஷ்டமாகச் சொல்லியிருப்பதற்குச் சேரவே ஸ்வாமி உரைத்தருளினாரென்று கொள்ளவேண்டும். ஆனாலும் ‘நிஸ்தரைகுண்ய:’ என்பதற்கு முக்குணங்களு மில்லாதவெனென்று தானே பொருள்படும்; ஸத்வகுணப்ரசுரன் என்று பொருள்பட வழியுண்டோ வென்று கேள்வி தோன்றும். கேண்மின். (நிஸ்தரைகுண்ய:) என்பதற்கு மூன்று குணங்களும் பிசிறி யிருக்கப் பெறுதவன் என்பதே அக்ஷரலப்யமான பொருள். ‘அந்யோந்யஸங்கீர்ண குணத்ரயப்ரசுரோ ந பவ’ என்று ஸ்வாமியருளிச் செய்தது பொருத்தமானதே. வேதங்களில் ராஜஸதாமஸர்களுக்குக் காட்டியுள்ள உபாயங்களில் கண்வையாதே ஸாத்தவிகர்களுக்குக் காட்டியுள்ள உபாயங்களில் மாத்திரமே நீ கண்வைக்கக் கடவாய் என்றதாகத் தேறி நின்றது.

29. (2—47.) “கர்மண்யேவாதிகாரஸ்தே மா பஸேஷு கதாசந.” நித்யம் நைமித்திகம் கர்மயம் என்று சொல்லப்படுகிற கருமங்களைச் செய்வதில் மாத்திரம் நீ அதிகரிக்கலாமே யல்லது அவற்றின் பலனில் அதிகரிக்கலாகாது—என்பதாக இதற்குப் பொருள். பலனை விரும்பக்கூடாதென்று சொல்லப்படுகிறதா? அன்றி, பலன் இடைத்தாலும் அதனை அநுபவிக்கலாகாதென்று சொல்லப்படுகிறதா வென்று இங்கு விமர்சிக்க நேர்கின்றது. “ப்ரயோஜந மநுத்திச்ய ந மந்தோபி ப்ரவர்த்ததே” என்று, பலனை விரும்பாமல் மூடன்கூட ஒரு காரியத்தில் கைவைக்க மாட்டா னென்று சாஸ்த்ரமே சொல்லுகையாலே பலனை விரும்பக் கூடாதென்கை பொருந்



தாது. பலன் கிடைத்தால் அதையநுபவியாமல் விட்டுவிடுவது புருஷதந்த்ரமன்றே. ஸுகமோ துக்கமோ எது நேர்ந்தாலும் அநுபவித்துக்கொண்டு தானே யிருக்கிறோம். அநுபவிப்பதும் விட்டிடுவதும் நம்மிஷ்டமன்றே. ஆகவே, பலன் கிடைத்தாலும் அதனை யநுபவிக்கலாகாதென்று சொல்லப்படுவதாகக் கொள்வதற்கும் ஓளசித்யமில்லை. பின்னை யாது பொருளென்னில்; செய்நிற காரியங்களுக்குப் பலன் கிடைத்தே தீரும்; பலனை நீ கோலாதே. உன்னுடைய அற்புத்தியினால் நீ கோலுவாயாகில் கூசுத்ரபலனுக்கு மேற்பட உத்தம பலனைக் கோலுவதற்கு உனக்குத் தெரியாது. அந்தப் பொறுப்பை என்னிடமே விட்டுவிடுவாயானால் என் கருத்தால் உத்தமமான பலனை உனக்குக் கொடுக்கப்படும்—என்று இங்ஙனம் திருவுள்ளம்பற்றியே “மா பவேஷு கதாசந” என்றருளிச் செய்ததாகக் கொள்க.

30. “யா நிசா ஸர்வபூதாநாம் தஸ்யாம் ஜாகர்த்தி ஸம்யமீ, யஸ்யாம் ஜாக்ரதி பூதாநி ஸா நிசா பச்யதோ முநே:” (2-69.) என்னுமிந்த ச்லோகம் புதிர் போலுள்ளது. ஸர்வப்ராணிகளுக்கும் எது இரவே அவிர்வரவில்லாதேந்த்ரியனுனவன் விழித்துக்கொண்டிருக்கிறான்; ஸர்வப்ராணிகளும் கண்விழித்துக் கொண்டிருக்கும்படியான பகலானது ஜிதேந்த்ரியனுக்கு இரவாகிறது, என்பது இந்த ச்லோகத்தின் கருத்து. நாம் கண்ணெடுத்துப் பார்க்க விரும்பாமல் வெறுத்திருக்கும் விஷயத்தை ஜிதேந்த்ரியர்கள் விரும்பிப் பார்க்கிறார்களென்றும், நாம் விரும்பிப்பார்க்கும் விஷயங்களை அவர்கள் தூண்கில்லாமல் வெறுத்திருக்கிறார்களென்றும் சொல்லப்பட்டதாகிறது. பகவத் பாகவத விஷயங்களை நாம் விரும்பிப் பாராமல் வெறுப்புக் கொண்டிருக்கிறோம்; அவ்விஷயங்களையே ஸாதுக்கள் விரும்பிப் பார்க்கிறார்கள். லௌகிக விநோதங்களை நாம் விரும்பிப் பார்க்கிறோம்; அவற்றைக் காணக் கண்கூசியிருக்கிறார்கள் ஸாதுக்கள். நம்முடைய பகல் ஸாதுக்களுக்கு இரவாகிறது; ஸாதுக்களின் பகல் நமக்கு இரவாகிறது. ஸ்வரூபாநுரூபங்களான விஷயங்களில் கண்ணோட்டம் செலுத்தாமல் ஸ்வரூபநாசகங்களான விஷயங்களிலேயே நாம் கண்ணோட்டம் செலுத்தியிருப்பது வர்ஜிக்கத் தகுந்தது என்னுமிடம் இதனால் சிக்ஷிதமாகிறதென்று கொள்க.

31. யாவரும் தினப்படியாக தேவதாராதனம் செய்து நிவேதனம் செய்து தச்சேஷத்தைக் கொண்டே தேஹதாரணம் பண்ணவேனுமென்பது ஸகல சாஸ்த்ரங்களின் கொள்கை. இவ்வர்த்தம் மூன்றாமத்யாயத்தில் பலச்லோகங்களால் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. 10, 11, 12 ச்லோகங்கள் இவற்றுள் மிக முக்கியமானவை. (10) “ஸஹ யஜ்ஞை: ப்ரஜாஸ் ஸ்ருஷ்ட்வா புரோவாச ப்ரஜாபதி:; அநேந ப்ரஸனிஷ்யத்வம் ஏஷ வோஸ்த்விஷ்டகாமதுக்.” இந்த ச்லோகத்தில் “ஸஹயஜ்ஞை: ப்ரஜா:” என்று சங்கரபாஷ்ய பாடம். அப்பாடத்தில் ‘ஸஹயஜ்ஞை:’ என்பது ஏகபதம். ‘யஜ்ஞஸஹிதா: ப்ரஜா:’ என்று சங்கரபாஷ்யம். “ஸஹயஜ்ஞா இதி சங்கரயாதவ ப்ரகாசீயபாடஸ்து அப்ரஸித்தேரநாத்ருத:” என்பது தாத்பர்ய சந்த்ரிகாஸகித்தி. அன்றியும் (ப்ரஜாபதி:) என்பதற்கு நான்முகனே பொருளாக சங்கரபாஷ்யம் காட்டுகிறது. ஸர்வேச்வரனே நிருபாதிக ப்ரஜாபதியாகையால் ஸ்ரீமந் நாராயணனே இங்ங ப்ரஜாபதி சப்தார்த்தமென்று பகவத் ராமாநுஜ பாஷ்யமுள்ளது. இதில் ஸ்வாரஸ்யமேதென்னில்; இங்குச் சொல்லப்படுகிற அர்த்தம் நான்முகனுட்



பட ஸம்ஸாரவசவர்த்திகளான ஸகல ப்ராணிகளையும் நோக்கியது. அவர்களையும் நோக்கியே இக்கட்டளை இடப்படுகிறபடியால் நான்முகனை ஆஜ்ஞாபக கோடியில் சேர்ப்பது உசிதமன்று; ஆஜ்ஞாப்ய கோடியில் சேர்ப்பதுதான் உசிதம் என்று ஸ்வாமியின் திருவுள்ளம். நான்முகனையும் ப்ரஜைகளின் கோடியிலே சேர்த்துப் பொருள் செய்வதுதான் பொருத்தமானது. ப்ரளயத்திற்கடுத்தபடியாக ஸ்ருஷ்டிகாலத்தில் பகவான் யஜ்ஞங்களோடு கூடவே ப்ரஜைகளைப் படைத்து இங்ஙனே சொன்னான் - இந்த யஜ்ஞத்தைக் கொண்டே நீங்கள் அபிவிருத்தியடையக் கடவீர்கள்; இந்த யஜ்ஞமானது உங்களுக்குப் பரம புருஷார்த்தமான மோக்ஷமென்கிற காமத்தையும் அதற்குச் சார்பான மற்ற காமங்களையும் பூர்த்திசெய்யக் கடவது— என்று ச்லோகத்திற்குப்பொருள். \*யஜு—தேவபூஜாயாம்\* என்று தாதுவாகையாலே பகவதாராதனந்தான் யஜ்ஞ மெனப்படுகிறது. பகவதாராதனம் செய்தே அவரவர்கள் அபிவிருத்தியடைய முடியுமென்றும், பகவதாராதனத்தினால் அபிஷ்ட காமங்கள் நிறைவேறுமென்றும் சொல்லிற்றாயிற்று. இது தன்னை அடுத்த ச்லோகம் விவரிக்கிறது; (11) “தேவாந் பாவயதாநேந தே தேவா பாவயந்து வ: பரஸ்பரம் பாவயந்த: ச்ரேய: பரம் அவாப்ஸ்யத.” பகவதாராதனமான இந்த யஜ்ஞத்தினாலே எனக்கு சரீர பூதர்களான தேவர்களை ஆராதியுங்கள்; அப்படி ஆரதிக்கப்பட்ட அந்த தேவர்கள் மேன் மேலும் தங்களுடைய ஆராதனைக்கு வேண்டிய பொருள்களினால் உங்களைப் போஷிக்கக் கடவீர்கள். இப்படி பரஸ்பரம் த்ருப்தி பெறுவித்துக் கொண்டு சிறந்த ச்ரேயஸ்ஸான மோக்ஷத்தை அடைவீர்கள்— என்பது இந்த ச்லோகத்தின் கருத்து. இதில் பூர்வார்த்தம் இப்படியிருக்கலாமோ? வேறுவிதமாக இருக்கவேண்டாவா? நீங்கள் என்னை ஆராதியுங்கள்; நான் உங்களை த்ருப்தி செய்விக்கிறேன், என்று சொல்லவேண்டியிருக்க, தன்னிற்காட்டில் நீசர்களான தேவதைகளை ஆரதிக்கும்படி நியமிப்பதும், அந்த தேவதைகள் உங்களுக்குப் பலன் கொடுப்பார்களென்று சொல்லுவதும் எதற்காக? என்று சங்கை தோன்றும். கேண்மின். விஷயங்களைப் படிப்படியாகத் தானே சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. மேலே ஒன்பதாமத்யாயத்தில் (22) “அநந்யாச் சிந்தயந்தோ மாம் யே ஜநா: பர்ய பாஸதே” என்கிற- ச்லோகத்தினால் தன்னையே உபாஸிக்கும்படி சொல்லி, அதற்கடுத்த (23) ச்லோகத்தில் “யே த்வந்யதேவதாபக்தா யஜந்தே ச்ரத்தயாந்விதா: தேபி மாமேவ கௌந்தேய யஜந்த்யவிதிபூர்வகம்.” என்று இதரதேவதைகளை பஜிப்பவர்களும் ஒருவாறு தன்னையே பஜித்து ஆராதனை செய்கிறார்களென்று சொல்லி, அதற்கடுத்த (24) ச்லோகத்தில்—“அஹம் ஹி ஸர்வயஜ்ஞாநாம் போக்தா ச ப்ரபு ரேவச” என்று எந்த தேவதையை நோக்கி எந்த ஆராதனம் செய்தாலும் அதெல்லாம் தன்னையே சேருகிறதென்றும் அதற்குப் பலனும் தானே (ஸத்வாரக மாகக்) கொடுப்பதாகவும் சொல்லி யிருப்பதால் “தேவாந் பாவயதாநேந தே தேவா பாவயந்து வ:” என்றவிதில் யாதொரு குறையுமில்லை யென்றுணர்க.

32. இனி ப்ரக்ருத விஷயத்திற் செல்லுவோம். (3-12) “இஷ்டாந் போகாந் ஹி வோ தேவா தாஸ்யந்தே யஜ்ஞபாவிதா: தைர்த்தத்தாந் அப்ரதாயையப்யோ யோ புங்க்தே ஸ்தேந ஏவ ஸ:” இந்த ச்லோகத்தின் கருத்தாவது—உங்களுடைய யஜ்ஞங்களாலே ஆரதிக்கப்பட்டவர்களும் என்னுடைய சரீர பூதர்களுமான தேவர்கள்



உங்களுக்கு அபேக்ஷிதங்களான போகங்களைக் கொடுப்பார்கள், ஆராதனோபகரணங்களாக உங்களிடமுள்ள பொருள்களெல்லாம் அந்த தேவர்களாலேயே கொடுக்கப்பட்டவைகளாதலால் அவற்றை அவர்களுக்கு அர்ப்பணம் செய்யாமல் புஜிப்பவன்கள்வனையாவன், நரகமேயவனுக்குப் பலிக்கும்—என்றபடி. இதில் [தைத் தத்தாந்] என்றது குறிக்கொள்ளத்தக்கது. தைத்திரீயஸம்ஹிதையில் மூன்றுவது காண்டத்தில் இரண்டாவது ப்ரசநத்தில் “இத: ப்ரதாநம் தேவா, உபஜீவந்தி அமுத: ப்ரதாநம் மநுஷ்யா:” என்று ஓதப்பட்டுள்ளது. இதன் கருத்தாவது—தேவதைகளுக்கு ஆகவேண்டிய உணவு இங்கிருந்து செல்லுகிறது; மனிதர்களான நமக்கு ஆகவேண்டிய உணவு அங்கிருந்து வருகிறது என்பதாம். \*முந்திவானம் மழைபொழிய மூவா வருவின் மறையாளர், அந்திமூன்று மனலோம்புமணியார்வீதி யமுந்தூரே\* என்று திருமங்கையாழ்வாரருளிச் செய்தபடியே இங்கிருக்கும் நாம் யஜ்ஞபாகங்களைச் செய்து தேவர்களை ஸந்த்ருப்தி பண்ணிவைத்தால் திருப்தர்களான அவர்கள் அங்கிருந்து மழையை யனுப்பி நம்மை ஜீவிக்கச் செய்கிறார்களென்கை. ஆகவே நாம் தேவதாராதனம் பண்ணாமல் வெறுமனே வயிற்றை வளர்த்தால் ஜீவிப்பதும் அரிதாம் என்றதாயிற்று, பலபேர்கள் தேவதாஸத்பாவத்தையே அங்கீகரியாதவர்களாயும் அவர்களுக்கு ஆராதனம் செய்யாதவர்களாயும் உண்டுடுத்துத் திரியவில்லையா? அவர்கள் சுகமாக ஜீவிக்கவில்லையா? என்கிற ஆக்ஷேபத்தை இங்குச் சிலர் செய்யக்கூடும். அவர்கள் “அதர்மேணைததே தாவத் ததோ பத்ராணி பச்யதி, சநை ராவர்த்தமாநஸ்து கர்தூர்மூலாநி க்ருந்ததி.” என்கிற மநுமஹர்ஷிவசனத்தை நோக்கித் தெளியக்கடவார்கள். அதர்மம் செய்பவர்கள் மேன்மேலும் கேஷமங்களை யடைவதாக உலகில் நாம் காண நேர்ந்தாலும், அதர்மம் உடனே ஹாநியை விளைத்திடாமல் நாளடைவில் மூலஹாநியை விளைத்திடுமென்று கொள்ளவேண்டும். இதை மநுமஹர்ஷி பல ச்லோகங்களால் விரிவாகச் சொல்லியிருக்கிறார்.

33. இனி (3—21) “யத் யதாசரதி ச்ரேஷ்ட: தத்ததேவேதரோ ஜந: ஸ யத்ப்ரமாணம் குருதே லோகஸ்ததநுவர்த்ததே”. என்னும் ச்லோகம் திஷ்டாசாரத்தின் சிறப்பைத் தெரிவிப்பது. ஸம்ஸ்க்ருதஜ்ஞர்களுக்கு அநாயாஸமாகப் பொருள் படக்கூடிய ச்லோகமிது. இதன் உத்தரார்த்தத்திற்கு பாஷ்யமிட்ட சங்கராசார்ய ஸ்வாமிகள் “ஸ: - ச்ரேஷ்ட: யத் ப்ரமாணம் குருதே—லௌகிகம் வைதிகம் வா, லோக: தத் அநுவர்த்ததே—ததேவ ப்ரமாணீகரோஜீத்யர்த்த:” என்றாரைத்தார். ச்சேஷ்டரா யிருப்பார் யாதொன்றை ப்ரமாணமாகக் கொள்ளுகிறார்களோ, அது தன்னையே லோகமும் ப்ரமாணமாகக் கொள்ளுகிறது என்பதாகப் பொருள் காட்டப்பட்டதாயிற்று. மத்வாசார்யரான ஆனந்ததீர்த்த ஸ்வாமிகளும் இவ்வண்ணமாகவே பொருளுரைத்தார். “ஸ: யத்வாக்யாதிகம் ப்ரமாணீகுருதே—யதுக்தப்ர காரேண திஷ்டதீத்யர்த்த:” என்பது அவருடைய பாஷ்யபங்க்தி. ஆக இவற்றால் “யத்ப்ரமாணம்” என்றவிடத்தில் பதச்சேதம் இவர்களுக்கு விவக்ஷிதம் என்று தேறிற்று. யத் என்பது தனிப்பதமென்று முடிந்தது. இனி நம் ஸ்வாமியின் பாஷ்ய ப்ரக்ரியையைப் பார்ப்போம். அவர் இங்கு இரண்டு பதங்களாகத் திருவுள்ளம் பற்றாமல் (யத்ப்ரமாணம்) என்று பஹுவீஹி ஸமாஸங் கொண்ட ஒரே பதமாகத் திருவுள்ளம்பற்றி பாஷ்யமிட்டருளியுள்ளார். பூர்வார்த்தத்தில் “ச்ரேஷ்ட: யத்யத்



ஆசரதி" என்றதற்கு—சீரேஷ்டராயிருப்பார் எந்தெந்த கருமத்தை யநுஷ்டிக்கிறாரோ என்பதாகப் பொருளாதலால் அந்த கர்மத்தைப் பற்றியே உத்தரார்த்தமும் சொல்லுகிற தென்று ஸ்வாமியின் திருவுள்ளம். சிஷ்டர்கள் தாங்களனுஷ்டிக்கிற கருமத்திற்கு எவ்வளவு அவதி வைத்துக் கொள்ளுகிறார்களோ அவ்வளவு அவதியையே பிறரும் வைத்துக்கொள்ளுகிறார்கள் என்றபடி. இதை தாத்தர்யசந்த்ரிகையில் வேதாந்த தேசிகன் விவரித்துள்ளார். 'பெரியோர்கள் அனுஷ்டிக்கிற கருமத்தையே பிறரும் அனுஷ்டிக்கிறார்கள், என்று இவ்வளவு மாத்திரமே சொன்னால் போதாது. அவர்கள் அக்கருமத்தையே எந்த விதமாக அநுஷ்டிக்கிறார்களோ அந்த விதமாகவே பிறரும் அநுஷ்டிக்கிறார்கள் என்றும் சொல்லவேண்டியது இங்கு ஆவச்யகமாதலால் அதற்குச் சேர ஸ்வாமியின் பாஷ்யம் மிகப் பொருத்தமாக அவதரித்துள்ளது. பெரியார் எதை ப்ரமாணமாகக்கொள்ளுகிறாரோ அதையே பிறரும் ப்ரமாணமாகக் கொள்ளுகிறாரென்பது ப்ரக்ருதத்தில் அநபேக்ஷித மாதலால் இதர பாஷ்யகாரர்களை நம் ஸ்வாமி பின் செல்ல வில்லை. 'யத்ப்ரமாணம் குருதே' என்றதற்கு இங்ஙனே பொருள் கொண்டால் "லோகஸ்ததநுவர்த்ததே" என்ற மேல் வாக்கியத்தில் தந் என்றது ஸ்வரஸமாகப் பொருள் தருமோவென்று ஒரு சங்கை தோன்றும். இதற்குத் தாத்தர்யசந்த்ரிகையிலேயே தகுந்த பரிஹாரமுள்ளது, கண்டு கொள்க. இதர பாஷ்யகாரர்களுக்குத் தோன்றாத அர்த்தம் இங்கு நம் ஸ்வாமிக்குத் தோன்றினது எதனெல்லென்னில்; திருப்பாவை ஜீயரென்று ப்ரஸித்தி பெற்றிருந்ததனாலேயே என்னலாம். திருப்பாவையில் \*மாலே மணிவண்ணை\* என்கிற பாசரத்தில் "மேலையார் செய்வனகள் வேண்டுவன கேட்டியேல்" என்றுள்ளது. இங்கு "மேலையார் செய்வனகள் கேட்டியேல்" என்னுமளவே போதுமாயிருக்க இடையில் 'வேண்டுவன' என்று ப்ரயோகித்தது குறிக்கொள்ளத் தக்கது.

34. இதுதற்கடுத்த ச்லோகம் (3—22) "ந மே பார்த்தாஸ்தி கர்த்தவ்யம் த்ரிஷு லோகேஷு கிஞ்சந, நாநவாப்தமவாப்தவ்யம் வர்த்த ஏவ ச கர்மணி." என்பது. இதில் பகவான் தானும் கர்மாநுஷ்டானத்தில் ஊன்றி யிருப்பதாக வற்புறுத்திச் சொல்லப்பட்டுள்ளது. க்ருஷ்ணாவதாரத்திற்கு முந்தின அவதாரமான ஸ்ரீ ராமாவதாரத்தில் இது தன்னை ஸுஸ்பஷ்டமாகக் காணலாம். விச்வாமித்ர முனிவன் தசரத மன்னவனிடம் வந்து \*அஹம் வேதம் பஹாத்மாநம்\* இத்யர்த்திகளைச் சொல்லி ஸ்ரீராமபிரானைக் கொண்டு சென்றான். "ஊநஷோடச வர்ஷோ மே ராமோ ராஜீவலோசந:" என்று சக்ரவர்த்தி சொன்னபடி இராமன் செந்தாமரைக் கண்ணனாகையாலே ஸூர்யன் அஸ்தமித்தவாறே தாமரை முகுளிதமாகுங் கணக்கிலே இராமனும் கண்முடினான். பிறகு ஸுப்ரபாத காலத்திலே முனிவன் "கௌஸல்யாஸுப்ரஜா ராம! பூர்வா ஸந்த்யா ப்ரவர்த்ததே" என்று சொல்லித் துயிலுணர்த்துகிறான். "இராமா! எழுந்திரு; நாம் சீக்கிரமாக ஆசிரமம் சென்று சேர்ந்து யாகம் தொடங்கவேணும்" என்று சொல்லவேண்டியிருக்க, அங்ஙனே சொல்லாதே "உத்திஷ்ட நரசார்தூல! கர்த்தவ்யம் தைவமாஹ்நிகம்" என்றான் முனிவன். ப்ராதஸ் ஸந்த்யாநுஷ்டானம் வமுவாமற் செய்யவேண்டுமே, அதற்காக எழுந்திராய் என்று சொன்னவிதனால் எம்பெருமானுடைய அவதாரம் முக்கியமாக



தர்மாநுஷ்டானத்திற்காகவே யென்பது நன்கு விளங்கும். மேலே பிராட்டியைப் பிரிந்து வருந்திக் கிடக்கிற காலங்களிலும் பெருமாள் ஸந்தியாகாலங்களில் தவறாது ஸந்தியாவந்தனம் அனுட்டித்தபடியை வான்மீகி பகவான் அஸக்ருத் கூறியிருக்கின்றார். ஆகவே பகவான் “வர்த்த ஏவ ச கர்மணி” என்று சொன்னது மிகப் பொருந்தும்.

35. இனி நான்காமத்யாயத்தைப் பற்றிச் சிறிது விரிவாக வுரைக்க விரும்புகிறோம். கீதையில் “அர்ஜுந உவாச, ஸ்ரீபகவாநுவாச” என்னுமிவை மாறி மாறி வருவதைக் காணலாம். அர்ஜுநன் கேள்வி கேட்பன்; அதற்குக் கண்ணபிரான் விடை கூறுவன். வினாவுக்குப் பிறகு விடை, விடைக்குப் பிறகு வினா—என்றிப்படி மாறி மாறி நடந்து செல்லும். மூன்றாமத்யாயத் தொடக்கத்தில் 1, 2 ச்லோகங்கள் அர்ஜுநனுடைய வினா. அதன் பிறகு 3 முதல் 35 ச்லோகம் வரை பகவானுடைய விடை. அதன் பிறகு முப்பத்தாறாவது ச்லோகமொன்று அர்ஜுநனுடைய வினா. பிறகு 37 முதல் 43 வரை அத்யாயம் பூர்த்தியாக பகவானுடைய விடை. அவ்வளவோடு அத்யாயம் முடிந்திருக்கிறது. இனி, மேல் விஷயம் நடைபெற வேணுமானால் நான்காமத்யாயத்தின் தொடக்கத்தில் [அர்ஜுந உவாச] என்று அர்ஜுநனுடைய வினா ஆரம்பமாகவேண்டும். கீழே பகவானுடைய விடை முடிந்திருப்பதால் அதற்குமேல் அர்ஜுநன் வினாவினால் பகவான் விடை கூறவேண்டும். அப்ருஷ்டோத் தரமாகச் சொல்லத்தகாதன்றோ. அர்ஜுநனோ ஒன்றும் கேட்டிலன். அப்படியிருந்தும் நான்காமத்யாயம் [ஸ்ரீபகவாநுவாச] என்றே தொடங்குகிறது. இதை ஆழ்ந்து விமர்சிக்குமளவில் ஒன்று தோன்றுகிறது. கீழே கர்மயோகத்தைப்பற்றி விரிவாகச் சொல்லக் கேட்ட அர்ஜுநனுக்குத் தலைதேனையுண்டாயிற்றுப் போலும். அதனால் கீதை கேட்டது போது மென்றெண்ணித் தலைகுனிந்து வாளா விருந்தான். ‘நாம் ஏதாவது கேட்டால் தானே கண்ணன் வாய்திறக்கப்போகிறான். நாம் வாய்மூடிக் கிடந்தோமாகில் தானே நிற்கிறான்; கீதையும் ஸமாப்தமாகிறது’ என்று நினைத்தான் போலு மர்ஜுநன். இன்னுமெவ்வளவோ அர்த்தவிசேஷங்களைச் சொரிய நினைத்திருக்கிற கண்ணபிரான் எங்ஙனம் வாய்மூடி நிற்பன்? இவ்வளவோடு கீதையை எப்படி முடித்திடுவன்? “சாதகஸ்த்ரிசதுராந் பய:கணாந் யசதே ஜல தரம் பிபாஸயா, ஸோபி பூரயதி விச்வமம்பஸா ஹந்த ஹந்த! மஹதாமுதாரதா” என்கிறான் பன்டிதராஜன். கேட்பவர்கள் சிறிதே கேட்டாலும் மஹோதாரர்கள் தாராளமாகவன்றோ கொட்டுவார்கள். அதுபோல் கண்ணபிரானும் “யச்ச்ரேய: ஸ்யாத நிச்சிதம் ப்ருஷி தன்மே சிஷ்யஸ்தேஹம் சாதி மாம் த்வாம் ப்ரபநநம்.” என்று முந்துற முன்னம் அர்ஜுநன் பிரார்த்தித்ததையே குவாலாகக் கொண்டு இடையிடையே அவனுடைய அபேகையை ப்ரதிக்கியாமல் திருவுள்ளத்தில் தோன்றுகிற அரும்பெரும் பொருள்களை யெல்லாம் தானே ப்ரஸக்தியிட்டுக் கொண்டு வெளியிடுகிறானாயிற்று. இப்படி மேலும் பல விடங்களிற் காணலாம். அர்ஜுநன் கேளாமலிருக்க பகவான் தானாகவே அடியிட்டுச் சொல்லுகிற அத்யாயங்கள் மேலே யும் பலவுள.

36. இப்போது நான்காமத்யாயத் தொடக்கத்தில் “இமம் விவஸ்வதே யோகம் போக்தாவாநஹமஸ்யயம், விவஸ்வாந் மநவே ப்ராஹ மநூரிக்ஷ்வாகவேப்ர



வீதி; ஏவம் பரம்பராப்ராப்தமிமம் ராஜர்ஷ்யோ விது:; ஸ காலேநேஹ மஹதா யோகோ நஷ்ட; பரந்தப, ஸ ஏவாயம் மயா தேத்ய யோக: ப்ரோக்த: புராதந:, பக்தோஸி மே ஸகா சேதி ரஹஸ்யம் ஹ்யோததுத்தமம்." என்று பகவான் சொன்னான். எப்படியாவது அர்ஜுநன் வாய்திறந்து கேள்வி கேட்கும்படி செய்யவேண்டுமென்றே கண்ணன் இது கூறினான். இந்த ச்லோகங்களின் பொருள் யாதென்னில்; அப்பா அர்ஜுநா! இப்போது நான் உனக்குக் கர்மயோகத்தைப்பற்றி விரிவாகச் சொன்னேனே, இது கேவலம் யுத்தப்ரோதஸாஹநத்திற்காக இப்போது புதிதாய்ச் சொல்லப்பட்ட தென்று நினைவாதே; மந்வந்தரத்தின் ஆதியிலேயே ஸகல ஜகதுத்தாரணூர்த்தமாக பரம புருஷார்த்தமான மோக்ஷத்திற்கு ஸாதநமாய் இந்த யோகத்தை நானே விவஸ்வானுக்குச் சொன்னேன்; விவஸ்வான் மனுவுக்குச் சொன்னார்; மனு இக்ஷ்வாகுவுக்குச் சொன்னார்; இப்படியாக ஸம்ப்ரதாய பரம்பரயாப்ராப்தமான இந்த யோகத்தை பூருவர்களான ராஜர்ஷிகள் உபதேசமுறையில் தெரிந்து கொண்டார்கள்; அப்படிப்பட்ட யோகம் இடையில் நெடுங்காலம் தகுந்த அதிகாரிகளில்லாமையாலே விநஷ்டப்ராயமாயிருந்தது. அந்த புராதந யோகமே தான் இப்போது உன்னுடைய பக்தியும் நேசமும் காரணமாக உனக்கு என்னாலுபதேசிக்கப்பட்டது. இதை நான் தவிர வேறொருவரும் தெரிந்து கொள்ளவும் சொல்லவும் முடியாது; இது வேதாந்தோதிதமான உத்தமரஹஸ்யமன்றோ—என்பதாம். பகவான் இப்படி சொன்னதில் எவ்விதமான அநுபபத்தியுமில்லை; உண்மையான இவ்விஷயத்தில் எவ்விதமான ஆக்ஷேபமும் ஆஸ்திகர்கள் செய்யப் பரஸக்தியில்லை. ஆனாலும் அர்ஜுநன் இதில் ப்ரபஸமான ஆக்ஷேபம் செய்திருக்கிறான். அது அடுத்த ச்லோகத்தில் தெரிவிக்கப்படுகிறது—“அவரம் பவதோ ஜந்ம பரம் ஜன்ம விவஸ்வத:; கதமேதத் விஜாநீயாம் த்ஸமா தென ப்ரோக்தவாநிதி.” என்று. இதன் பொருள் யாதெனில்; கண்ணா! நீயோ என்னோடு ஸமகாலத்தில் ஜனித்து என்னைப் போலவே சிறு வயதுடையவனாயிராநின்றாய்; எந்த விவஸ்வானுக்கு நீ உபதேசித்ததாகச் சொல்லுகிறாயோ, அந்த விவஸ்வான் இருபத்தெட்டு சதுர்டிகங்களுக்கு முன்னே யிருந்தவனாதலால் மிகமிக முற்பட்டவன். அன்னவனுக்கு நீ உபதேசித்தா யென்பது அஸம்பாவிதமாகவன்றோவுள்ளது. இதை நான் எப்படி நம்புவது? என்பதாம்.

37. மேலே யெடுத்த \*அவரம் பவதோ ஜந்ம\* என்கிற அர்ஜுந ப்ரச்நமான ச்லோகத்திற்கு பாஷ்யம் செய்யாநின்ற சங்கராசார்யரும் மத்வாசார்யரும் வாளா சென்றார்கள். நம் ஸ்வாமி யெம்பெருமானார் இங்கு தமது பாஷ்யத்தில் விசேஷ சர்ச்சை செய்தருளுகிறார். கண்ணபிரானை நோக்கி அர்ஜுநன் இப்படி கேள்வி கேட்டிருக்கிறானே, இது ஸம்பாவிதமான கேள்வியாக இல்லை. ஏனெனில்; அர்ஜுநனானவன் கண்ணபிரானை வெறும் இடைப்பிள்ளையாக நினைத்திருக்கிறானா? அல்லது ஸாக்ஷாத் பரமபுருஷனாக நினைத்திருக்கிறானா? என்பதை முன்னம் விமர்சித்து முடிக்க வேண்டும். கேவலம் இடைப்பிள்ளையாகவே நினைத்திருந்தானாகில் இங்ஙனம் கேள்விகேட்க ஒளசியமுண்டு. ஸாக்ஷாத் பரம புருஷனாகவே நினைத்திருக்கிறானென்று தேறுமாகில் இங்ஙனம் கேள்வி கேட்க இடமே கிடையாது; பரமபுருஷன் எப்போது முள்ளவனாகையாலே அவன் விவஸ்வானுக்கு உபதேசிப்பதில் அஸம்பவமொன்று மில்லையாகையாலே ‘அவரம் பவதோ ஜந்ம பரம் ஜந்ம விவஸ்வத:’ என்று வாய்



திறக்கவே வழியில்லை. ஆகவே அர்ஜுநன் கண்ணனை கேவலம் இடைப்பிள்ளை யாகவே கொண்டு இங்ஙனம் கேள்வி கேட்டிருக்கிறானென்று கொள்ளவேணும். இது முன்பின் ஸந்தர்ப்பங்களுக்கு அடியோடு ஒவ்வாது. தர்மபுத்ரருடைய ராஜ ஸூயாதிகளில் பீஷ்மர்போல்வாரிடத்தில் "க்ருஷ்ண ஏவ ஹி லோகாநாமுத்பத்திரபி சாப்யய:; க்ருஷ்ணஸ்ய ஹி க்ருதே பூதமிதம் விச்வம் சராசரம்." இத்யாதிகள் பல வும் கேட்டிருக்கிறான் அர்ஜுனன். மேலே பத்தாவது அத்யாயத்தில் இவ்வர்ஜுநன் தானே கண்ணபிரானை நோக்கி "பரம் ப்ரஹ்ம பரம் தாம பவித்ரம் பரமம் பவான், ஆஹுஸ்த்வாம் ருஷ்யஸ்ஸர்வே தேவர்ஷிர்நாரதஸ்ததா, அஸிதோ தேவலோ வ்யாஸ:; ஸ்வயம் சைவ ப்ரவீஷி மே." என்று கூறுகிறான். கண்ணன் பரமபுருஷனென்பதைப் பலரிடத்தில் பலகால் தான் கேட்டிருப்பதாக ஸ்பஷ்டமாகக் கூறியுள்ளான். இப்படியிருக்கும்போது 'அவரம் பவதோ ஜந்ம' என்கிற கேள்வி உதிக்க ப்ரஸக்தியே கிடையாது என்பதை ஸ்வாமி உபபாதித்துக் காட்டியுள்ளார். அஸம்பாவிதமான ப்ரச்நம் எப்படி தோன்றிற்று? என்னில், இதற்கு ஸமாதானமும் ஸ்வாமி வெகு பொருத்தமாக அருளிச் செய்துள்ளார்; அதை உபபாதிக்கிறோம் கேண்மின்.

38. இங்கு ஸ்வாமியின் கீதாபாஷ்ய ஸூக்தி பரமரஸகனமாகையாலேகண்ட பாடம் செய்து தரிக்கப்படவேண்டுமென்பதற்காக அதை அப்படியே எடுத்துக் காட்டுகிறோம்;—"அத்ரோச்யதே, ஜாநாத்யேவாயம் பகவந்தம் வஸுதேவ ஸூநம் பார்த்த:; ஜாநதோபி அஜாநத இவ ப்ருச்சத:; அயமாசய:; நிகிலஹேய ப்ரத்யநீககல் யானைகதாநஸ்ய ஸர்வேச்வரஸ்ய ஸர்வஜ்நஸ்ய ஸத்யஸங்கல்பஸ்ய அவாப்தஸமஸ்த காமஸ்ய கர்மப்ரவசதேவமநுஷ்யாதிஸஜாதீயம் ஜந்ம கிமிந்த்ரஜாலாதிவத்மித்யா? உத ஸத்யம்? ஸத்யத்வே ச கதம் ஜந்மப்ரகார:; கிமாத்மகோயம் தேஹ:; கச்ச ஜந்மஹேது:; கதா ச ஜந்ம? கிமர்த்தம் ச ஜந்ம? இதி பரிஹார ப்ரகாரேண ப்ரச்நார்த்தோ விஜ்ஞாயதே." என்பது கீதாபாஷ்ய பங்க்திகள். இவற்றின் ஸாரமான கருத்து என்னவென்றால் அர்ஜுநன் கண்ணபிரானை ஸாக்ஷாத் பரமபுருஷனாகவே தான் உறுதி கொண்டிருக்கிறான். அப்படியிருந்தும் அவனது பெருமையை அறியாதவன்போல் கேள்விகேட்டிருப்பது ஏனென்னில், மேலே கண்ணபிரான் இவனுக்கு விடை கூறுகின்ற ப்ரகாரங்களை நோக்குமிடத்து, அர்ஜுநன் என்ன அபிப்ராயங்கொண்டு இக்கேள்வி கேட்டிருக்கிறானென்பதை எளிதாக நிர்ணயிக்கலாம். மேலே பகவான் நாலைந்து ச்லோகங்களாலே விடை கூறுவதில், தன்னுடைய அவதாரம் இந்திரஜாலாதிகள் போலே அஸத்யமன்று, ஸத்யமே யென்பதையும், தன்னுடைய அவதாரப்ரகாரத்தையும், திவ்யமங்களை விக்ரஹத்தின் தன்மையையும், அவதார ஹேதுவையும், அவதாரகாலத்தையும், அவதார ப்ரயோஜனத்தையும் அருளிச் செய்திருக்கிறான். இவையெல்லாம் அப்ருஷ்டாத்நரமாகக் கூடாது. அர்ஜுநன் கேளாத அம்சங்களுக்குக் கண்ணன் விடை கூறுவதாகத் தேறினால் அது மிகவும் அஸமஞ்ஜஸமாகும். இத்தனையும் அர்ஜுநனுடைய உள்ளத்திலுறைந்தவை; அவன் கேள்வி கேட்கத் தொடங்கினபோதே இவ்வுள்ளமும் இவன் கேட்க நினைத்திருக்கிறானென்று கண்ணபிரான் தெரிந்துகொண்டு அவனை வாயடக்கி தான் விரிவாக விடையிறுக்கிறான். இல்லையாகில் "பஹுநி மே வ்யதீநாதி ஜந்மாநி" என்ற



அடுத்த வாக்யமொன்றோடே கண்ணன் தன் விடையை முடித்திருக்கவேண்டுமே. 'அப்பா அர்ஜுநா! நீ நினைக்கிறபடி நான் இப்போதாகப் பிறந்தவனல்லேன்: அநாதி காலமாகப் பல பிறப்பும் பிறந்து கொண்டிருக்கிறேன். ஆகவே முன்னொரு பிறப் பில் விவஸ்வானுக்கு உபதேசித்தே நென்பது அஸம்பாவிதமன்று காண்' என்று இவ்வளவே யன்றோ சொல்லி முடித்திருக்கவேண்டும். அப்படி யில்லையே. இதற்கு மேலுள்ள விஷயங்களைச் சொல்லுவதற்கு என்ன ப்ரஸக்தி யென்று பார்க்க வேணுமே. பார்க்குமளவில், அர்ஜுநன் இவ்வளவையும் அறிந்துகொள்ள விரும் பியே அக் கேள்வி கேட்கத் தொடங்கினானென்பது அநாயாஸ லப்யமாகும்—என் பது எம்பெருமானார் திருவுள்ளம்.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

39. மேல் ச்லோகமானது (4—5.) “பஹுநி மே வ்யதீதாநி ஜந்மாநி தவ சார்ஜுந” என்றுள்ளது. இதனால் பகவானுடைய அவதாரம் இந்தர்ஜாலாதிகளைப் போல் அஸத்யமன்று, ஸத்யந்தா நென்பது தெரிவிக்கப்பட்டதாகிறது. இங்கே தேசிகனுடைய தாத்தர்யசந்த்ரிகையில் நன்கு விளக்கமுள்ளது. “ஸத்யத்வே ஹி பஹுத்வாநீநி ஸ்வரஸாநி, ஜந்மாநீதி சோக்தம். ந ஜந்மப்ர திபாஸா இதி; தவ சேதி அப்ருஷ்டஸ்யார்த்தஸ்யோபாதாநமபி ஏதத்ஸத்யத்வத்ருஷ்டாந்தாபிப்ராயமந்த ரேண ந கடதே. ந ஹ்யர்ஜுநஸ்ய ஜந்ம மித்த்யா.....” இத்யாதி தாத்தர்ய சந்த்ரிகா ஸூக்திகள் காண்க. இதில் முக்கியமான விஷயம்—“அர்ஜுநா! எனக் கும் உனக்கும் பல ஜன்மங்கள் கடந்திருக்கின்றன” என்கிறான் கண்ணன். ஜன்மங்கள் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறதேயொழிய ஜன்மப்ரதிபாஸங்களென்று சொல்லப் பட்டிருக்கவில்லை, தவிரவும், அர்ஜுநனுடைய ஜன்மத்தைப் பற்றி ப்ரஸ்தாவிக்க வேண்டுவது அப்ரஸக்தமாயிருக்க ‘தவ சார்ஜுந’ என்று அவனுடைய பிறப்புக்கள் த்ருஷ்டாந்தமாக வெடுத்துக் காட்டப்பட்டிருக்கின்றன. “அப்பா! உன் பிறப்பு எப் படி ஸத்யமோ அப்படியே என் பிறப்பும் ஸத்யங்காண்’ என்று தெரிவிக்கப்பட்ட தாகத் தேறுகின்றது. இதற்கடுத்த (4—6.) “அஜோபி ஸந்நவ்யயாத்மா பூதா நாமீச்வரோபி ஸந், ப்ரக்ருதிம் ஸ்வாமதிஷ்டாய ஸம்பவாம்யாத்மமாயயா,” என்கிற ச்லோகத்தினால்—அவதார ப்ரகாரமும், அவதாரங்களில் பரிச்ரஹிக்கிற திவ்யமங்கள் விக்ரஹத்தின் உண்மைத் தன்மையும் அவதார ஹேதுவுமாகிற மூன்று விஷயங்கள் தெரிவிக்கப்படுகின்றன. அஜத்வம் அவ்யயத்வம் ஸர்வேச்வரத்வம் ஆகிற இந்த பரமேச்வரத் தன்மையை விடாமலே பிறக்கிறேனென்கையாலே அவ தாரப்ரகாரம் சொல்லிற்று. “ப்ரக்ருதிம் ஸ்வாம் அதிஷ்டாய ஸம்பவாயி” என்று, அப்ராக் ருத திவ்யம்ங்கள் விக்ரஹத்தையே கொண்டு அவதரிப்பதாகச் சொல்லுகையாலே திவ்யமங்கள் விக்ரஹத்தின் உண்மைத் தன்மை சொல்லிற்று. இனி ‘ஆத்மமாயயா’ என்றதைப்பற்றிக் கீழேயே மிக விரிவாக நிரூபணம் செய்திருக்கிறோம். என்னுடைய ஸங்கல்பத்தினாலேயே அவதரிக்கிறேனென்று பொருளாகையாலே இச்சைதான் அவதாரஹேது வென்று சொல்லிற்றாயிற்று. இதற்கடுத்த (4—7.) யதா யதா ஹி தர்மஸ்ய க்லாநிர்பவதி பாரத, அப்ப்யுத்தாநமதர்மஸ்ய ததாத்மாநம் ஸ்ருஜாம் யஹம்.” என்கிற ச்லோகத்தினால் அவதாரகாலம் சொல்லிற்று.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

40. இந்த ச்லோகத்தில் “ததா ஆத்மாநம் ஸ்ருஜாம்யஹம்” என்ற விடத்தில் ரஸ்யமும் ரஹஸ்யமுமான ஒரு விசேஷார்த்தமுண்டு. மேலே ஏழாமத்யாயத்தில்



“ஜ்ஞாநீ து ஆத்மைவ மே மதம்” (18) என்று கீதாசார்யன் தானே ஜ்ஞானிகளைத் தனக்கு ஆத்மாவாகச் சொல்லுகையாலே இங்கு “ஆத்மாநம் ஸ்ருஜாமி” என்ற தற்கு ஞானிகளை அவதரிப்பிக்கிறேன் என்பதும் அந்தரங்கமான பொருளாகும். அதர்மம் தலையெடுத்து தர்மம் தலைமடிந்து நிற்குங் காலங்களில் பகவான் தான் வந்து அவதரிப்பதிற்காட்டிலும் ஞானிகள் அவதரிப்பதில் ப்ரயோஜநாதியமுண்டு. இராமாநுச நூற்றந்தாதியில் (41) \*மண்மிசை யோனிகள் தோறும் பிறந்து எங்கள் மாதவனே கண்ணுற நிற்கிலும் காண்கில்லா வுலகோர்களுல்லாம் அண்ணலி ராமானுசன் வந்து தோன்றிய வப்பொழுதே நண்ணரு ஞானம் தலைக்கொண்டு நாரணட்காயினரே\* என்றுள்ள பாசரம் இங்குப் பொருத்தமாக அநுஸந்திக்கத் தரும். அன்றியும் இந்த நான்காமத்யாயத்திலேயே மேல் (34) “தத்வித்தி ப்ரணி பாதேந பரிப்ரச்நேந ஸேவயா, உபதேக்ஷயந்தி தே ஜ்ஞாநம் ஜ்ஞாநிநஸ்தத்வ தர்சிந:” என்கிற ச்லோகத்தில் ஞானிகளின் உபதேசப் பெருமை நன்கு கூறப்பட்டிருக்கிறது. ‘தத்வமாகிய நான் சொல்லுவதிற் காட்டிலும், தத்வமாகிய என்னை ஸாக்ஷாத்கரித்து தத்வதர்சிகளென்று பேர் பெற்ற ஞானிகள் உபதேசிப்பது மிகச் சிறந்திருக்கும், அவர்களை யடிபணிந்தும் பலகால் அநுவர்த்தித்துக் கேட்டும் தெரிந்துகொள்’ என்று அந்த ச்லோகத்தில் சொல்லப்படுகிறது. அப்படி யுபதேசித்துத் திருத்திப் பணிகொள்ளவல்ல ஞானிகளை ஸமய விசேஷங்களில் நானே அவதரிக்கச் செய்கிறேன் என்கிறானிங்கு. தன்னுடைய அவதாரத்தைப் பற்றிச் சொல்லப் ப்ராப்தமான இந்த ப்ரகரணத்தில் ஞானிகளின் அவதாரத்தைப்பற்றிச் சொல்வதற்கு என்ன ப்ரஸக்தி யென்று நினைக்கவேண்டா; \*பீதகவாடைப் பிரானார் பிரம குருவாகிவந்து\* என்கிற பெரியாழ்வார் திருமொழிப்படியும் “ஸாக்ஷாத் நாராயணோ தேவ: க்ருத்வா மர்த்யமயீம் தநும், மக்நாநுத்தரதே லோகாந் காருண்யாத் சாஸ்த்ரபாணிநா” என்கிற ப்ரமாணப்படியும் ஞானிகளின் அவதாரமும் பகவதவதார விசேஷமேயாகையாலே, \*சேமம் குருகையோ செய்ய திருப்பாற்கடலோ, நாமம் பராங்குசமோ நாரணமோ?—தாமம் துளவோ வகுளமோ தோளிரண்டோ நான்கு முளவோ பெருமானுனக்கு\* என்று நம்மாழ்வாரை நோக்கி ஒரு பரமபக்தர் பணித்த பாசரமும் இங்கு அநுஸந்திக்கப் பொருந்தும். ப்ராஸங்கிகமான விது நிற்க.

41. இனி அவதார ப்ரயோஜநம் சொல்லுகிற (4-8) “ப்ரித்ராணய ஸாதா நாம் விநாசாய ச துஷ்க்ருதாம், தர்மஸம்ஸ்தாபநார்த்தாய ஸம்பவாமி யுகே யுகே.” என்கிற ச்லோகத்தைப்பற்றி யாராய்வோம். \*துயரில் மலியும் மனிசர் பிறவியில் தோன்றிக் கண்காண வந்து\* என்றும் \*நாட்டில் பிறந்து படாதன பட்டு மனிசர்க்காய்\* என்றும் சொல்லுகிறபடியே கர்மவச்யர்களான ஸம்ஸாரிகளும் படாத கஷ்டங்களைப் பட்டு இந்நிலவுலகில் எம்பெருமான் வந்து அவதரிக்க வேணுமோ? ஸத்யஸங்கல்பனான தான் தன்னுடைய ஸங்கல்பசக்தியைக் கொண்டே எதுவும் செய்யலாமன்றோ? எத்தனை ஸாதகர்களை ரக்ஷிக்க வேணுமானாலும் எத்தனை துஷ்டர்களை விக்ஷிக்கவேணுமானாலும் தன்னுடைய அவ்யாஹத சக்திகமான ஸங்கல்பத்தினாலே செய்து தலைக்கட்ட என்னதடை? ஸாதாப்ரித்ராணத்திற்காகவும் துஷ்க்ருத் விநாசத்திற்காகவும் தர்மஸ்தாபனத்திற்காகவும் அவ்வப்போதுகளில் நானே வந்து பிறக்கிறேனென்கிறானே, எதற்காகப் பிறக்கவேணும்? என்று பிரபலமான



ஆக்ஷேபம் தோன்றக்கூடியதிங்கு. இதற்கு சங்கர பாஷ்யத்தில் யாதொரு பரிஹாரம் கிடையாது. மத்வபாஷ்யத்தில் மூலத்திற்கு ஸம் ந்த மின்பிறிக்கே ஏதோ எழுப்பப்பட்டுள்ளது; அதாவது, "ந ஜந்மநைவ பரித்ராணாநி கார்யமிதி நியமஃ; ததாபிஹா ஸ்வபாவேந ச யதேஷ்டசாரீ...லோகவத் து லீலாகைவல்யம்....." என்று முதப்பட்டிருக்கின்றது. 'பகவான் ஸாதுபரித்ராணாதிகளை அவதரித்தே செய்தாக ஸனுமென்கிற நிர்ப்பந்தமில்லை; ஆனாலும் விளையாட்டாக அவதரிக்கிறான். ப்ரஹ்ம ஸுதேதரத்திலும் \*லோகவத் து லீலாகைவல்யம்\* என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறதன்மேல்' என்பது மத்வபாஷ்ய பங்க்தியின் பொருள். ஸாதுபரித்ராணாதிகளுக்காக நான் வந்து பிறக்கிறேனென்று மூலத்தில் ஸ்பஷ்டமாகச் சொல்லியிருக்க, அதற்குக் கண்டனம் செய்கிற முறையில் இந்த பாஷ்யம் அவதரித்திருக்கின்றது. \*லோகவத் து லீலாகைவல்யம்\* என்கிற ப்ரஹ்ம ஸுதரமானது பகவான் செய்கிற ஜகத்ஸ்ருஷ்டியைப்பற்றினதே யொழிய பகவதவதாரத்தைப்பற்றிய தன்மென்பது நிர்விவாதம். அதை இங்கெடுத்தெழுதுவது ஸுதராம் அப்ரஸக்தம். இது கிடக்கட்டும். நம் ஸ்வாமியின் பாஷ்யத்திலுள்ள இன்சுவைப் பொருள்களை யநுபவிப்போம். அந்தரதிகரண ஸ்ரீபாஷ்யத்தில் "அந்தஸ்தத்தர்மோபதேசாத்." (1-1-21) என்கிற ஸுதரத்தின் பாஷ்யத்தில் 'பரித்ராணய ஸாதூநாம்' என்கிற இந்த ச்லோகத்தை ப்ரஸக்தாநுப்ரஸக்தமாக வெதாஹரித்து "ஸாதவோஹி உபாஸகாஃ; தத்பரித்ராணமேவோத்தேச்யம். ஆநுஷங்கிகஸ்து துஷ்க்ருதாம் விநாசஃ, ஸங்கல்பமாத்ரேணாபி ததுபபத்தேஃ." என்றருளிச் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. ஸாதுபரித்ராணத்திற்காகவே முக்கியமாக அவதாரம் செய்தருளிற்றென்றும், துஷ்டநிரஸநமானது ஸங்கல்பத்தாலுங்கூட ஸாத்யமாகக் கூடியதாதலால் அவதாரத்திற்கு அது ப்ரதானோத்தேச்யமன்று என்றும் மேலெடுத்த ஸ்ரீபாஷ்ய ஸ்ரீஸூக்தியினால் தெரிவிக்கப்படுகிறது. ஸாதுபரித்ராணம் மாத்திரம் ஏன் ஸங்கல்பத்தினாலாகக் கூடாது? "ஸாதவ: பரித்ராதாபவந்து" என்று ஸங்கல்பத்தால் ஆகமாட்டாது? என்று ஆக்ஷேபமுதிக்கக்கூடும். இதற்குப் பரிஹாரம் தோபாஷ்யத்தில் நன்கு உள்ளது. அதை விவரிக்கிறோம்.

42. 'ஸாதூநாம் பரித்ராணய' என்றதில் ஸாதுக்களாவார் இன்னொரென்பதை விவரிக்கிற முகத்தால் அவர்களுடைய பரித்ராணம் ஸங்கல்பஸாத்யமாகாதென்றும் கண்காண வந்து தோன்றியே செய்யத்தக்கதாமென்றும் தெளிவித்தருளுகிறார் ஸ்வாமி. "ஸாதவ: — உக்தலக்ஷணதர்மசீலா: வைஷ்ணவாக்ரேஸரா: மத்ஸமாச்ரயணே ப்ரவ்ருத்தா: மந்நாமகர்மஸ்வரூபாணாம் வாங்மநஸாகோசரதயாமத்தர்சநாத் விநா ஸ்வாத்மதாரணபோஷ்ணாதிக மலபமாநா: க்ஷணமாத்ரகாலம் கல்பஸஹஸ்ரம் மந்வாநா: ப்ரசிதிலஸர்வகாத்ரா பவேயுரிதி மத்ஸ்வரூபசேஷடிதாவலோகநாலாபாதிதாநேந தேஷாம் பரித்ராணய" என்பன ஸ்ரீதோபாஷ்ய ஸ்ரீஸூக்திகள். இப்பங்க்திகளின் காம்பீர்யம் வாசாமகோசரம். ஸ்ரீவைஷ்ணவாக்ரேஸரர்களான நம்மாழ்வார் போன்ற பரம பக்தர்களுையே திருவுள்ளத்திற்கொண்டு இப்பங்க்திகள் அருளிச் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. \*எங்கே காண்கேன் ஈந்துழாயம்மான் தன்னை யானென்றென்று\* என்றும் \*காணவாரா யென்றென்று கண்ணும் வாயும் துவர்ந்து\* என்றும் \*கூராராழி வெண்சங்கேந்திக் கொடியேன்பால் வாரா யொரு நாள்\* என்றும் \*தாமரைநீள் வாசத்தடம்போல் வருவானே! ஒரு நாள் காண



வாராயே\* என்றும் சுதறுகின்றவர்களாய் \*ஒரு பகலாயிர மூழியாலோ\* என்று \*தெய்வங்காளென் செய்கேன் ஓரிரவு ஏழுழியாய்\* என்றும் \*ஊழியில் பெரிதா நாழிகையென்னும்\* என்றும் ஒரு நொடிப் பொழுதை கல்பஸஹஸ்ரமாக நினைப்பவர்களாய், \*காலுமெழா கண்ணநீரும் நில்லா உடல் சோர்ந்து நடுங்கிக் குடமேலு மெழா மயிர் கூச்சமறா\* என்றும், \*காலாமும் நெஞ்சழியும் கண்கழலு\* என்றும் \*உள்ளெலா முருகிக் குரல்தழுத் தொழிந்து உடம்பெலாம் கண்ணு சோர\* என்றும் ஸர்வாவயவ சைதில்யமுடையவர்களாயிருப்பவர்கள் ஆழ்வார்களைத் தவிர்த்து வேறு யாருமில்லரே. அவர்களின் ஸ்ரீஸூக்திகளையேயன்றோ ஸ்வாமி ஸம்ஸ்க்ருதத்தில் மொழிபெயர்த்திருக்கிறார். அவர்கள் தன்னைக் காணவேணுமென்றும் தன்னோடு பேசவேணுமென்றும் தன்னைத் தழுவவேணுமென்றும் காதலித்தால் எம்பெருமான் நேராக வந்தாலொழிய அவர்களின் காதல் நிறைவேருதன்றோ. ஸங்கல்பம் இங்ஙனென்ன பண்ணக்கூடும்? \*மழுங்காத வைந்நுதிய சக்கர நல் வலத் தையாய் தொழுங்காதல் களிறனிப்பான் புள்ளூர்ந்து தோன்றினையே, மழுங்காத ஞானமே படையாக மலருலகில், தொழும் பாயார்க்களித்தால் உன்சுடர்ச்சோதி மறையாதே\* (3—1—9) என்ற திருவாய்மொழிப் பாசுரத்தையே ஸ்வாமி நிதியாகக் கொண்டு பாஷ்யம் செய்தருளியிருக்கிறார். ஆக 'பரித்ராணய ஸாதூநாம்' என்ற விடத்தில் ஸாது சப்த விவக்ஷிதர்கள் ஆழ்வார்கள் போன்றவர்களென்றும், அவர்கள் எம்பெருமானை நேரில் கண்டாலல்லது தீராத காதலையுடையவர்களாகையாலே அவர்களுக்காக வந்து தோன்றியேயாகவேணுமென்றும், அவர்களுடைய காதல் ஸங்கல்பத்தினால் ஒருகாலும் தீர்க்கமுடியாதென்றும் காட்டி சங்காபரிஹாரம் நன்கு செய்தருளினாராயிற்று. இனி ஐந்தாமத்யாயத்திற் செல்வோம்.

43. (5—18) "வித்யாவிநயஸம்பந்நே ப்ராஹ்மணே கவி ஹஸ்திநி, சுநி சைவ ச்வபாகே ச பண்டிதாஸ்ஸமதர்சிந:" இதில் 'வித்யாவிநயஸம்பந்நே' என்பதை விசேஷணமாகக் கொண்டு 'ப்ராஹ்மணே' என்கிற விசேஷ்யத்தில் இதை அந்வயித்து, வித்யா விநயங்களோடு கூடியிருக்கிற உத்தம ப்ராஹ்மணனிடத்தில் என்பதாகப் பொருள் விவரித்தார் சங்கராசாரியர். ஒரு விதமான அர்த்தமும் செய்திலர் மத்வாசாரியர். நம் ஸ்வாமியோ வென்னில், 'வித்யாவிநயஸம்பந்நே' என்பதைத் தனி விசேஷ்யமாகவும் 'ப்ராஹ்மணே' என்பதைத் தனி விசேஷ்யமாகவும் வங்கொண்டு பாஷ்யமிட்டருளினார். வித்யாவிநய ஸம்பந்நனான உத்தம ப்ராஹ்மணனொருவன்; அவனிடத்திலும், அவையொன்றுமில்லாத கேவல ப்ராஹ்மணனொருவன்; அவனிடத்திலும்—என்று இரண்டு வார்த்தையாக ஸ்வாமி திருவுள்ளம் பற்றினபடி. இதுதான் மிகவும் உசிதமானதென்று தாத்ரீய சந்திரிகையில் நன்கு காட்டப்பட்டிருக்கிறது. எங்ஙனே பென்னில், கவி, ஹஸ்திநி, சுநி, ச்வபாகே என்று மேலுள்ளவற்றில் ஒரு விசேஷணமமிட்டாடவில்லை. அப்படியிருக்க ப்ராஹ்மணே விசேஷணவச்யகதாயில்லை. அன்றியும், வித்யாவிநயஸம்பந்ந ப்ராஹ்மணனைச் சொல்லி இவனுக்கு எதிரினை யான நபரை நிர்ந்தேரியாமலிருப்பது குறையுமாகும் ஆகவே வித்யா விநய ஸம்பந்நனிடத்திலும் கேவல ப்ராஹ்மணனிடத்திலும் என்றுதான் பொருள் கொள்ளப் பொருந்தும் என்று. இந்த ச்லோகத்தில் "பண்டிதாஸ்ஸமதர்சிந:" என்றிருப்பது கொண்டு, 'ஜாதிபேதம் முதலானவற்றை



யிட்டு ஏற்றத்தாழ்வு காண்பவர்கள் பண்டிதர்களல்லர், பாபரர்களே' என்கிற அபார்த்தம் நவீந ஸம்ஸ்காரகர்களின் வாக்கில் உலாவி வருகிறது. அது சிறிதும் பொருந்தாது. "பண்டிதா: - ஆத்மயாதாத்மயவித:, ஜ்ஞானைகாகாரதயா ஸர்வத்ர ஸமதர்சிந:; விஷயாகாரஸ்து ப்ரக்ருதே: நாத்மந:, ஆத்மா து ஸர்வத்ர ஜ்ஞானைகாகாரதயா ஸம இதி பச்யந்தீத்யர்த்த:." என்பது பாஷ்யஸூக்தி. பசுவினாலாகிற காரியம் யானையினாலாகாது, யானையினாலாகிற காரியம் பசுவினாலாகாது. பால்வேண்டும் போது பசுவைத் தேடுவதும் மஹோத்ஸவங்களுக்கு யானையைத் தேடுவதும் யாவரிடத்துங் கண்டவியல்பு. "கவி ஹஸ்திநி ஸமதர்சனம்" லோகவ்யவஹார ரீதியில் எங்ஙனே பண்ணமுடியும்? 'ஸர்வத்ர ஸமதர்சிந:' என்ற தற்கு நவீநர்கள் சொல்லுகிற பொருள் பொருந்தவேண்டாகில், யானைக்குச் செய்கிற அலங்காரங்களை நாய்க்குச் செய்யவேண்டும்; நாய்க்குச் செய்யுமவற்றைக் குதிரைக்குச் செய்யவேண்டும். இப்படிப்பட்ட ஆபத்திகளைப் பரிஹரிக் கைக்காக 'ஸர்வத்ர ஸமதர்சிந:' என்பதற்குப் பொருத்தமான பொருள் காணவேண்டும். அதுதான் பாஷ்யத்தில் காண்பது. அன்றியும், இதற்குமேல் மூன்றாவது ச்லோகத்தில் (5-20) "ந ப்ரஹ்ருஷ்யேத் ப்ரியம் ப்ராப்ய நோத்விஜேத் ப்ராப்ய சாப்ரியம்" என்று சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. ப்ரியமானது கிடைத்தால் ஸந்தோஷிக்கக்கூடாது; அப்ரியமானது கிடைத்தால் வெறுப்புக்கொள்ளலாகாது என்று இதற்குப் பொருள். இப்படியிருக்கவல்லவனுக்குத்தான் ஸர்வத்ர ஸமதர்சந ரூபமான ஜ்ஞானவிபாக முண்டாகுமென்று பாஷ்யகாரர் அருளிச் செய்கிறார். அப்படிப்பட்ட ஓர் அதிகாரி தேறுவனாகில் அவனுடைய ஸர்வத்ரஸமதர்சித்வம் எப்படிப்பட்ட தென்று நேராகக் கண்டு கொள்ளலாம்.

44. (6-5) "உத்தரேதாத்மநாத்மாநம் நாத்மாநமவஸர்தயேத், ஆத்மைவ ஹ்யாத்மநோ பந்து: ஆத்மைவ ரிபுராத்மந:." என்கிற விந்த ச்லோகம் ஒவ்வொரு வருடைய நெஞ்சிலும் அநவரதமும் ஊன்றியிருக்கத்தக்கது. தன்னைக்கொண்டே தான் கடைத்தேறவேணுமென்றும், தன்னைத்தானே கெடுத்துக் கொள்ளலாகா தென்றும், தனக்குத் தானே உறவு, தனக்குத்தானே பகைவன் என்றும் இந்த ச்லோகத்தில் சொல்லப்படுகிறது. ஒருவன் கடைத்தேறுவதற்குப் பல பல ஸாதனங்கள் வேண்டியிருக்கின்றன. ஸத்ஸஹவாஸம் வேணும், ஆசார்யோபஸேவை வேணும், பிராட்டியை முன்னிட்டு எம்பெருமான் திருவடிகளைத் தஞ்சமாகப் பற்று தல் வேணும்.....என்றிப்படியாக உஜ்ஜீவனத்திற்கு வேண்டியவை பல இருந்தாலும் இவற்றுள் மிக முக்கியமான ஸாதனம் மனம் ஒன்றேயாம். அதை விஷயாத்ரங்களில் யதேஷ்டமாகச் செல்லவிட்டு வைத்தால் அது தன்னைத்தானே மாய்த்துக் கொண்டபடியாகும். மனத்தை விஷயக்ராமங்களில் புகவிடாமல் ஆத்மோஜ்ஜீவனத்திற்கு அபிமுகமாக்குமளவில் அந்த மனத்தைக்கொண்டு தான் வாழ்ந்தவனாவன். ஆகவே, மனமானது உறவாயு மிருக்கும், பகையாயு மிருக்கும். உறவாகக்கொண்டு வாழ்வதே விவேகிகளின் பணி; பகையாகக்கொண்டு பாழாய்ப் போக வேண்டாமென்று கீதாசார்யன் வெகு பொருத்தமாக உபதேசித்தருளுகின்றான். ஆனதுபற்றியே ஆழ்வார்கள் அடிக்கடி நெஞ்சைக் கொண்டாடுகிறார்கள்;



\*நெஞ்சமே! நல்லை நல்லை உன்னைப் பெற்றாலென் செய்யோம், இனி யென்ன குறை வினம்?\* என்றும், \*ஊனில்வாமுயிரே! நல்லை போவுன்னைப் பெற்று\* என்றும், \*முயற்றி சுமந்தெழுந்து முந்துற்ற நெஞ்சே! இயற்றுவா யெம்மொடு நீ கூடி\* என்றும் நம்மாழ்வாரருளிச் செய்கிறார். ஆனால் நெஞ்சை அனுகூலமாக்கிக் கொள்வ தென்பது மிகவும் அரிதான செயல். \*நின்றவாநில்லா நெஞ்சினையுடையேன் என் செய்கேன்\* என்கிறார் திருமங்கையாழ்வார். அதுநிற்க, ஜிதேந்த்ரியரில் தலைவனான அர்ஜுனனே மனத்தை வசப்படுத்த வேணுமென்று அடிக்கடி கூறுகின்ற கண்ண பிரானே நோக்கிச் சொல்லுகிறான்—(6-34.) “சஞ்சலம் ஹி மந: க்ருஷ்ண! ப்ரமாதி பலவத் த்ருடம், தஸ்யாஹம் நிக்ரஹம் மந்யே வாயோரிவ ஸுதுஷ்கரம்.” என் கிறான். கண்ணா! காற்றைப் பிடித்துக் கரகத்தினுள்ளே அடைக்கவேணுமென்னுமா போலே மனத்தைப் பிடித்து நிலை நிறுத்த வேணுமென்கிறாய் நீ; மனமோ இயற்கை யாகவே சஞ்சலமானது. ஒரு நொடிப் பொழுதுகூட ஒரு விஷயத்தில் ஏகாக்ரமாக ஒருவனாலும் நிலைநிறுத்த முடியாது; விஷயாந்தரங்களிலுங்கூட ஒன்றில் ஒன்றிநிற்க மாட்டாத நெஞ்சை நல்விஷயத்தில் ஒன்றவைப்பதென்பது மிகவுமரிது என்று நான் நினைக்கிறேன்; மனோநிக்ரஹத்திற்குரிய உபாயத்தை உரைக்கவேணும் என் றான் அர்ஜுநன். இதற்குக் கண்ணபிரான் கூறிய மறுமொழி என்னவென்று பார்த் தாலோ, (6-35) “அஸம்சயம் மஹாபாஹோ! மனோ துர்நிக்ரஹம் சலம், அப்யா ஸேந து கௌந்தேய! வைராக்யேண ச க்ருஷ்யதே.” என்பதுதான் கண்ணனுடைய மறுமாற்றம். மனத்திற்கு சஞ்சலத்வம் இயற்கைக் குணமாதலால் அதைப் போக்கி அதனை ஒன்றில் ஒன்றவைப்பதென்பது முடியாத காரியந்தான்; இதில் ஸந்தேஹமே யில்லை; ஆனாலும் விஷயதோஷங்களைக் காணக்காண வைராக்ய முண்டாக்கக் கூடு மாதலால் மனத்தை யடக்கப் பழக்கம் செய்து நாளடைவில் ஸாதிக்கவேணும்— என்பது கண்ணனுடைய பதில். இவ்விடத்தில் “அஸம்சயம்” என்பதற்கு சங்கர பாஷ்யம் “நாஸ்தி ஸம்சயோ ஹி மஹாபாஹோ! மனோ துர்நிக்ரஹம் சல மித்யத்ர,” என்றுள்ளது; அப்படியன்றிக்கே தாத்பர்ய சந்த்ரிகையில் “அஸம்சய மித்யதத் ஸத்யமிதிவத் அர்த்தாங்கிகாரபரம்” என்றுள்ளது ரஸிக்ரத்தக்கது.

45. இனி ஏழாவது அத்யாயத்திற் செல்வோம். இவ்வத்யாயத்தை யிட்டு கீதைக்கு ஒரு அபக்க்யாதி விளைந்திருப்பதுண்டு; ஒருரில் ஒரு பண்டிதர் கீதா ப்ரவ சனம் செய்து கொண்டிருந்தாராம். பலர் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள். ஒருவர் மாத்திரம் அந்த கோஷ்டியில் அந்வயிப்பதில்லை. ஆப்தர்கள் அவரை வெகு நிர்ப் பந்தித்து ஒருநாள் கீதாகாலக்ஷேபகோஷ்டியில் அந்வயிப்பித்தார்கள். அவர் வந்து சேர்ந்த தினத்தில் ஏழாமத்யாயத்தில் பதினைந்தாம் ச்லோகம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட தாம். அதாவது—“ந மாம் துஷ்க்ருதினோ மூடா: ப்ரபத்யந்தே நராதமா:; மாயயா பஹ்ருதஜ்ஞாநா: ஆஸுரம் பாவமாச்ரிதா:.” என்பது. இந்த ச்லோகம் முழுவதும் நிந்தையே நிறைந்திருப்பதால் பாஷ்யாதிக்கையும் அநுஸரித்து அந்த நிந்தைகளை வெகு விரிவாக உபந்யஸித்தார் ப்ரவசனகாரர். அன்றே புதிதாகக் கேட்க வந்தவர் இந்த கீதையில் இப்படிப்பட்ட நிந்தைகள்தாம் நிறைந்திருப்பன போலும் என் றெண்ணி மிகவும் வெறுப்படைந்தாராம். மறுநாளும் ‘இன்றைக்கு விஷயம் எப்படி யிருக்கிறது பார்ப்போம்’ என்று பரீக்ஷார்த்தமாகக் காலக்ஷேப கோஷ்டிக்கு வந்தா



ராம்; அன்று அதற்கடுத்த ச்லோகம்—(7-16.) “சதுர்விதா பஜந்தே மாம் ஜநாஸ்  
ஸுக்ருதிநோர்ஜுந. ஆர்த்தோ ஜிஜ்ஞாஸு ரர்த்தார்த்தீ ஜ்ஞாநீ ச பரதர்ஷப.”  
என்பது விரிவாக உபந்யஸிக்கப்பட்டதாம். முன் ச்லோகத்தில் நிந்தை நிறைந்தது;  
இந்த ச்லோகத்தில் ஸ்துதி நிறைந்தது. இரண்டும் பிசகுதானே. அதனால் அந்த  
ச்ரோதா “கீதையில் வீணான நிந்தையும் ஸ்துதியும் தவிர வேறு கிடையாது” என்று  
முடிவு செய்துகொண்டு மூன்றாநாள் தொடங்கிக் காலக்ஷேபத்திற்கு வருவதை  
நிறுத்திக் கொண்டாராம். ஏன் வருவதில்லை யென்று கேட்பவர்களுக்கு “கீதையில்  
என்ன இருக்கிறது? பரநிந்தை பத்தத்யாயம்; ஆத்மஸ்துதி ஆறத்யாயம்; இன்னு  
மேதாவது விஷயங்கள் இரண்டத்யாய மிருக்கும்.” என்றாராம். இது இவருடைய  
மருள் இருந்தபடி. திருவாய்மொழியில் (3-5) “மொய்ம்மாம்பூம்பொழிற் பொய்  
கைப் பதிகமும் இந்த ஏழாமத்யாயமும் ஒரு நிகராக நினைக்கப்படலாம். அப்பதி  
கத்தின் ஸாரத்தை நூற்றந்தாதியிலருளிச் செய்த மணவாள மாமுனிகள் “அன்  
பாலாட் செய்பவரை யாதரித்தும், அன்பிலா மூடரை நிந்தித்தும் மொழிந்தருளும்  
மாறன்பால்” என்கிறார். நிந்திக்க வேண்டியவர்களை நிந்திப்பதும் ஸ்துதிக்க வேண்  
டியவர்களை ஸ்துதிப்பதும் ப்ராப்தந்தானே. அது நிற்க. “சதுர்விதா பஜந்தே மாம்”  
என்கிற ச்லோகத்தில் ஆர்த்த:, ஜிஜ்ஞாஸு:, அர்த்தார்த்தீ, ஜ்ஞாநீ என்று நால்  
வகை யதிகாரிகள் கூறப்படுகிறார்கள். இவர்களை விவரிக்கின்ற சங்கராசார்யர்  
தமது பாஷ்யத்தில் “ஆர்த்த: — தஸ்கரவ்யாக்ரரோகாதிநா அபிபூத: ஆபந்த:,  
ஜிஜ்ஞாஸு: — பகவத்தத்வம் ஜ்ஞாதுமிச்சதி ய:, அர்த்தார்த்தீ-தநகாம:, ஜ்ஞாநீ-  
விஷ்ணோஸ்தத்வவித்.” என்று எழுதியுள்ளார். பத்வபாஷ்யகாரரான ஆனந்த  
தீர்த்தர் ஒரு விவரணமு மெழுதவில்லை. சங்கராசாரியர்-திருடர் புலி பிணி முதலிய  
வற்றால் துன்படைந்தவனை ஆர்த்தனென்றும், பகவானையறிய விரும்புகிறவனை  
ஜிஜ்ஞாஸுவென்றும், தனம் பெற விரும்புவனை அர்த்தார்த்தி யென்றும்,  
விஷ்ணுதத்த்வமறிந்தவனை ஞானி யென்றும் விவரித்திருக்கின்றார். நமது பாஷ்ய  
காரரான ஸ்வாமி யெம்பெருமானார்-ப்ரஷ்டைச்வர்ய காமனை ஆர்த்த நென்றும்,  
அபூர்வைச்வர்யகாமனை அர்த்தார்த்தி யென்றும், கைவல்ய காமனை ஜிஜ்ஞாஸு  
வென்றும், ஸ்வஸ்வரூபமுணர்ந்தவனை ஞானியென்றும் விவரித்தருளினார். இவற்  
றுள் எந்த விவரணத்தில் பொருத்தமுள்ளதென்பதைப்பற்றி நாம் இங்கு விமர்சிக்க  
விரும்பவில்லை. இங்ஙனே விலக்ஷணமான விவரணத்தை நம் ஸ்வாமி செய்தருளிய  
தற்கு மூல மென்ன? என்று விமர்சிக்க ப்ராப்தம். இதை விமர்சிக்குமளவில், ஆழ்  
வார்களின் ஸ்ரீ ஸூக்தியை அடி யொற்றிப் பேசவேணு மென்று ஸ்வாமி கொண்  
டிருந்த உறுதிதான் இதற்கு மூலமென்று நன்கு புலப்படும். திருப்பல்லாண்டில்,  
“வாழாட்பட்டு நின்றீருள்ளீரேல்” என்கிற பாசுரத்தினால் ஞானிகளை யழைத்தும்,  
“ஏடுநிலத்திலிடுவதன் முன்னமென்கிற பாசுரத்தினால் கைவல்யார்த்திகளை யழைத்  
தும், “அண்டக்குலத்துக் கதிபதியாகி யென்கிற பாசுரத்தினால் அபூர்வைச்வர்ய  
காமர்களையும் ப்ரஷ்டைச்வர்ய காமர்களையும் மழைத்தும் உபதேசம் தந்தருளியிருப்  
பது ஸுஸ்பஷ்டம். இதுவன்றியும் திருவாய்மொழியில் “ஒருநாயகமாய்” என்கிற  
பதிகத்தில் இந்நால்வகை யதிகாரிகளும் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதும் ப்ரஸித்தம்.  
கீதையிலுள்ள “சதுர்விதா பஜந்தே மாம்” என்னுமிந்த ச்லோகத்தை யடி யொற்  
றியே அந்தப் பாசுரங்கள் திருவவதரித்தனவாக ஸம்ப்ரதாய மாகையாலே\* மாற



னுரை செய்ததமிழ் மறை வளர்த்தவரான ஸ்வாமி யெம்பெருமானார் திவ்ய ப்ரபந்தச் சாயையிலேயே அருளிச்செய்தாரென்பது இங்குக் குறிக்கொள்ள வேண்டிய பரமார்த்தம்.

மற்றுமொரு விசேஷமிங்கு நெஞ்சிற் பதிய வைத்துக் கொள்ளத்தக்கதுண்டு. ஸ்ரீவசந பூஷணத்தில் (73) “அஹமர்த்தத்துக்கு ஜ்ஞாநநந்தங்கள் தடஸ்தமென்னும்படி தாஸ்யமிறே அந்தரங்க நிருபகம்” என்ற சூர்ணையின் வியாக்கியானத்தில்— “திருக்கோட்டியூர் நம்பி ஸ்ரீ பாதத்தில் ஆழ்வான் ஆறுமாஸம் ஸேவித்து நின்று மஹாநிதியாகப்பெற்ற அர்த்த மிறையிது” என்று மணவாளமாமுனிகள் அருளிச் செய்கிறார். எம்பெருமானார் கோஷ்டியில் ஒருநாள் ‘ஜீவாத்மாவுக்கு அந்தரங்க நிருபகம் ஜ்ஞாத்ருத்வமா? சேஷத்வமா?’ என்று விசாரமுண்டாக, எம்பெருமானார் கூரத்தாழ்வானைத் திருக்கோட்டியூர் நம்பி பக்கலில் விடை கொண்டு இதையறிந்து வருமாறு நியமித்தருள, ஆழ்வான் அப்படியே விடை கொண்டு ஆறுமாஸம் ஸேவித்திருந்து சேஷத்வமே. அந்தரங்க நிருபகமென்று தெளிந்து மீண்டதாக ஐதிஹ்யமுள்ளது. அப்படி மஹாநிதியாகப் பெற்று வந்த மஹார்த்தத்தை ஸ்வாமி யெம்பெருமானார் எவ்விடத்திலாவது பதிய வைத்திருப்பதுண்டோ வென்று சிலர் கேட்பதுண்டு. அவர்களுக்குச் சொல்லுகிறோம்; \*சதுர்விதா பஜந்தே மாம்\* என்கிற இந்த கீதா ச்லோகத்தின் பாஷ்யத்தில் ஜ்ஞாநீ என்பதற்கு அர்த்தம் செய்தருள மிடத்து “ஜ்ஞாநீ ச—‘இதஸ்த்வந்யாம் ப்ரக்ருதிம் வித்தி மே பராம்’ இத்யாதிநா அபிஹித பகவச்சேஷதைகரஸாத்மஸ்வரூபவித்” என்றருளியுள்ளார். விஷ்ணுதத் த்வத்தை யறிந்தவனை ஜ்ஞாநி யென்றார் சங்கராசாரியர்; ஜீவாத்மஸ்வரூபத்தை யறிந்தவனை ஜ்ஞாநியென்கிறார் நம் ஸ்வாமி. அந்த ஜீவாத்மாவுக்கு விசேணமிடுகிறார் [பகவச்சேஷதைகரஸ] என்று. ப்ரஹ்மஸூத்ரகாரர் “ஜ்ஞாத ஏவ” என்கிற ஸூத்ரத்தினால் ஆத்மாவுக்கு ஜ்ஞாத்ருத்வத்தை ஸ்தாபித்திருக்கிறார். ஜ்ஞாதா என்பதற்கு ‘அறியுமவன்’ என்று பொருள். எதை அறியுமவன்? என்று கேள்வி வரில், தான் பகவச்சேஷபூதன் என்பதை யறியுமவன் என்று பொருள் சொல்ல வேண்டு மென்பது ஸ்வாமி திருவுள்ளம் போலும். “பகவச்சேஷதைகரஸாத்மஸ்வரூப” என்னும் சொல்தொடர் இதரர்களின் க்ரந்தங்களொன்றிலும் வர்ஷசதாம் தேடினாலும் கிடைக்கமாட்டாது. இப்படி விலக்ஷணமான ஸ்ரீ ஸூக்தியை அஸக்ருத் அருளிச் செய்திருக்கின்ற நம் ஸ்வாமி, திருக்கோட்டியூர் நம்பி பக்கலில் நின்றும் ஆழ்வான் கொணர்ந்த நிதியைப் பெற்றவரென்பதில் ஸந்தேஹமுண்டோ?

இதற்கடுத்த (7-17.) \*தேஷாம் ஜ்ஞாநீ நித்யயுக்த:\*

என்னும் ச்லோகத்தின் உத்தரார்த்தம் “ப்ரியோ ஹி ஜ்ஞாநிநோத்யர்த்தமஹம் ஸ ச மம ப்ரிய:” என்றுள்ளது. இங்கு நம் ஸ்வாமி “ஜ்ஞாநிந: அஹம் அத்யர்த்தம் ப்ரிய:” என்று க்ரமாவயத்தையே திருவுள்ளம்பற்றி பாஷ்யமிட்டருளினார். இவ்வந்வயக்ரமத்தில்—ஞானிக்குத்தன்னிடத்தில் ப்ரீதி அதிகம். என்றதாக விளங்குகிறது. உண்மையில், பகவானிடத்தில் ஞானி வைத்திருக்கிற ப்ரீதி அபிமானம்? ஞானியினிடத்தில் பகவான் வைத்திருக்கிற ப்ரீதி அதிகமா? என்று ஆராயத்து பார்க்கு மளவில் ஞானியினிடத்தில் பகவான் வைத்திருக்கிற ப்ரீதிதான் அதிக மென்னத்தகும். ஆகவே இந்த ச்லோகத்தில் [அத்யர்த்தம்] என்பதை ‘அஹம் ப்ரிய:’ என்பதிலே கூட்டுவதை விட ‘மம



ப்ரிய:’ என்பதில் கூட்டுவதுதான் ரஸவத்தரமென்று திருவுள்ளம் பற்றின ஸ்வாமி ஸ்ரீ பாஷ்யத்தில் சாமஸுத்ரமாகை\* அநாவ்ருத்தி ஸுத்ரத்தின் பாஷ்யத்தில் “அத்யர்த்தப்ரியம் ஜ்ஞாநிநம் லப்த்வா” என்கிற அநர்க்கமான வாக்யத்தினால் அந்த அந்வய க்ரமத்தையும் காட்டியருளினார். அந்த ஸ்ரீ பாஷ்ய ஸுக்தியின்படி ப்ரக்ருத தோக்லோகாந்வயம் எப்படி கொள்ளவேணு மென்னில்; “ஜ்ஞாநிந: அஹம் ப்ரிய:; ஸ ச மம அத்யர்த்தம் ப்ரிய:” என்றிங்ஙனே கொள்ளவேணும்.

46. இவ்வி எட்டாமத்யாயத்தில் ஒரு மஹாநிதி காட்டுவோம். ஸம்ஸாரி களின் விஷயோபபோக ப்ரவ்ருத்தியானது நிஷித்த விஷயபோகமென்றும் விஹித விஷயபோகமென்றும் இரண்டாகப் பிரிக்கப்படுகிறது. சாஸ்த்ரங்களில் கர்ஹிக்கப் பட்ட பரதார போகமானது நிஷித்தவிஷய போகமாகவும், சாஸ்த்ர ஸம்மதமான ஸ்வதார போகமானது விஹித விஷய போகமாகவும் கூறப்படுகிறது. விஹித விஷயபோகமானது க்ருஹஸ்தாச்ரம தர்மமாகையாலே ப்ரப்தமென்று கொள்ளப் படுகிறது. ஆனால் அநந்யார்ஹ சேஷத்வ அநந்ய சரணத்வங்களோடு கூட அநந்ய போக்யத்வ மென்கிற விலக்ஷணமான தன்மையையும் பெற்றிருக்கின்ற விசேஷாதி காரிக்கு இந்த விஹித விஷயபோகம் அருவருக்கத்தக்கதாய் த்யாஜ்யமேயாகு மென் பது ஸத்ஸம்ப்ரதாய நிஷ்டார்களின் ஸித்தாந்தம். சாஸ்த்ரங்களில் ஸ்வதார போகம் நியமமாக விதிக்கப்பட்டு, அது தவிர்ந்தால் தோஷமும் பிரதிபாதிக்கப்பட்டிருக்கை யாலே விஹித விஷய நிவ்ருத்தி அசாஸ்தரீயமென்று பிறருடைய கொள்கை காண் கிறது. ஸ்ரீ வசநபூஷணத்தில் இரண்டு மூன்றிடங்களில் உத்தமாதிகாரிக்கு விஹித விஷய நிவ்ருத்தியைத் தன்னேற்றமாக வருளிச் செய்கிறார் பிள்ளை லோகாசார்யர். அவ்விஷயம் கீதையில் (8-3) ச்லோகத்தின் பாஷ்யத்தில் ஸ்பஷ்டமாக அருளிச் செய்யப்படுகிறது. அதனை விவரிப்போமிங்கு—

கீழ் ஏழாவது அத்யாயத்தின் முடிவில் கண்ணபிரான் \*ஜராமரண மோக்ஷாய\* என்கிற இருபத்தொன்பதாம் ச்லோகத்தில் “தே ப்ரஹ்ம தத்விது: க்ருத்ஸநமத் யாத்மம் கர்ம சாகிலம்” என்று ஒரு வார்த்தை சொன்னான். அதுகேட்ட அர்ஜுநன் அந்த வார்த்தைக்கு உண்மையான பொருளைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டிக் கண் ணனையே கேள்வி கேட்கிறான் எட்டாம் அத்யாயத்தின் 1, 2-ச்லோகங்களினால். “கிம் தத் ப்ரஹ்ம கிமத்யாத்மம் கிம் கர்ம புருஷோத்தம” என்று தொடங்கிக் கேள்வி கள் உள்ளன. மூன்றாவது ச்லோகம் தொடங்கிக் கண்ணபிரானுடைய விடை வெளிவருகின்றது. கிம் கர்ம என்ற கேள்விக்குக் கண்ணனுடைய விடை “பூத பாவோத்பவகரோ விஸர்க்க: கர்மஸம்ஜ்ஞித:” என்பது. இங்கு விஷயமென்ன வென்றால், கேண்மின்.

47. சிலவற்றை அறியவேண்டும் என்று பகவான் நியமித்துவருகையில் கருமத்தை அறியவேண்டும் என்று சொல்லியிருந்ததனால் கருமமென்றால் எது? என்று அர்ஜு நன் கேட்க நேர்ந்தது. அதற்கு பகவான் விடை கூறியுள்ளார். ஒருவன் ஒன்றை யறிவதானது, பற்றுவதற்காகவும் ஆகலாம், விடுவதற்காகவும் ஆகலாம். நல்லதா யிருந்தால் பற்றுவது, கெட்டதாயிருந்தால் விடுவது. ஆகவே நல்லதையும் தெரிந்து



கொள்ள வேண்டும், கெட்டதையும் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். இங்கே தெரிந்து கொள்ளவேண்டியதாகக் கூறப்பட்ட கருமம் நல்லதன்று, கெட்டது—என்பதாக பகவானுடைய விடையிலுல் தெரிகின்றது. \*பூதபாவோத்பவகரோ விஸர்க: கர்ம ஸம்ஜ்ஞித: \* என்பதற்கு நம்முடைய ஸ்ரீபாஷ்யகாரர் அருளிச் செய்திருக்கிற அர்த்தம் வருமாறு:—“பூதபாவ: — மநுஷ்யாதிபாவ:, ததுத்பவகரோ யோ விஸர்க:, ‘பஞ்சம்யா மாஹுதாவாப: புருஷவசஸோ பவந்தீதி ச்ருதிஸித்தோ யோஷித்ஸம்பந்தஜ:; ஸ: கர்மஸஞ்ஜ்ஞித:; தச்சாகிலம் ஸாநுபந்தம் உத்வேஜநீயதயா பரிஹரணீயதயா ச முமுகூபி: ஜ்ஞாதவ்யம். பரிஹரணீயதா ச அநந்தரமேவ வக்ஷ்யதே \*யதிச்சந்தோ ப்ரஹ்மசர்யம் சரந்தீதி.” என்பது கீதா பாஷ்ய ஸ்ரீ ஸுக்தி. இதன் கருத்தாவது—ஸ்த்ரீ புருஷஸம்யோக மென்பதுதான் இங்கே கருமமென்கிறது. இது மிகவும் அருவருக்கத் தக்கதாகையால் விடத் தக்கதாக இதனை யறியவேண்டும். இதை விடவேண்டுமென்பது மேலே பதினொராவது சுலோகத்திலும் காட்டப்படுகிறது என்பதாம். இதனால் நாம் தெரிந்துகொள்வது க்ருஹஸ்தாச்ச்ரம தருமமாக விஹித விஷயபோகம் ப்ராப்தமே யானாலும் அது விசிஷ்டாதிகாரிக்கு ஜுகுப்ஸநீயமே யென்று. ஆகவே இவ்விஷயத்தில் ஸ்ரீ வசநபூஷண \*ஸித்தாந்தம் நிரவத்யமென்றுணர்க. இவ்விடத்தில் சங்கர பாஷ்யத்திலோ மத்வபாஷ்யத்திலோ இவ்வர்த்தம் காணப் பரஸக்தியேயில்லை.

48. இனி ஒன்பதாமத்யாயத்தில் ஸாரமானதைச் சிறிது அனுபவிப்போம்—“பத்ரம் புஷ்பம் பலம் தோயம யோ மே பக்த்யா பரயச்சதி, ததஹம் பக்த்யு பஹ்ருதமச்நாமி ப்ரயதாத்மந:” (9-26.) என்கிற சுலோகத்தினால் கண்ணபிரான் தான் ஆராதனைக் கெளரியன் என்னுமிடத்தை வெகு அழகாக அருளிச் செய்கிறான். இதர தெய்வங்களிற்காட்டில் எம்பெருமான் எத்தனையோ விதங்களால் நெடுவாசி பெற்றிருப்பதுபோல இவ்வகையாலும் நெடுவாசி பெற்றிருக்கிறான். ‘ஆடு பலி கொடு, கோழி பலி கொடு’ என்று அருந்தேவைகளையிட்டு மஹாபரிச்ச்ரம ஸாத்யங்களான ஆராதனைகளை அபேக்ஷித்திருக்கும் தேவதாந்தரங்கள். எம்பெருமான் படியோ அப்படியன்று. நாம் இட்டது கொண்டு த்ருப்தியடைவதே அவனது ஸ்வரூபம். எம்பெருமானுக்கு நாம் சில பொருள்களை ஸமர்ப்பிப்பதானது அவனுக்கு ஏற்கெனவே யில்லாததொரு பூர்த்தியை யுண்டாக்குவதற்காகவா? நாம் ஸத்தை பெறுவதற்காகவா? என்று ஆராயவேண்டும். அவனோ அவாப்த ஸமஸ்தகாமன்; அன்னவன் குறையுற்றிருந்து நாமிட்டது கொண்டு பூர்த்தியடைகிறான் என்பது அஸம்பாவிதம். கடலிலே மேகம் வர்ஷிப்பது கடல் நிரம்புவதற்காக வன்றே. “வர்ஷபிந்தோரிவாப்தௌ ஸம்பந்தாத் ஸ்வாத்மலாப:” என்று (ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவே) பட்டர் அருளிச் செய்தபடியே மேகம் தான் ஸத்தை பெறுவதற்காகவே கடலிலும் வர்ஷிக்கின்ற தென்பது பரமார்த்தம். அது போலவே ஸ்வாத: பரிபூர்ண னான பரமபுருஷன் திறத்தில் நாம் சில பொருள்களை ஸமர்ப்பிப்பது நமது ஸ்வரூபம் நிறம்பெறுவதற்கேயன்றி அவனை நிரப்புவதற்கன்று என்பது வெளிப்படையாகவே நாம் சிறந்த பெரும் பொருள்களைத் தேடி யிடவேண்டுமென்பதில்லை. இடுகிற பொருள் எதுவாயினும் இடுவது ப்ரேம பூர்வமாக வேணுமென்பதொன்றிலேயே நியதியுள்ளது. திருமங்கையாழ்வார் \*களளார் துழாயும் கணவலரும் கூவினையும் முள்ளார் முளரியுமாம்பலுமுன் கண்டக்கால் புள்ளாயோ ரேனமாய்ப்



புக்கிடந்தான் பொன்னடி கென்று, உள்வாதாருள்ளத்தை யுள்ளமாக கொள் ளோமே\* என்று 'பெரிய திருமொழியில் (11—7—6) அருளிச் செய்கிறார். திருத் துழாய் முதலிய எந்த வஸ்துவைக் கண்டாலும் 'இது எம்பெருமானுக்குச் சாத்தத் தக்கது' என்று அத்யவஸாயங் கொள்ளாதாருடைய நெஞ்சை நெஞ்சாகக் கொள்ளமாட்டோம் [நஞ்சாகவே கொள்ளுவோம்] என்று உரைக்கின்ற இப்பாட் டில், எம்பெருமானுக்கே உரித்தான திருத்துழாயோடு விஜாதீய வஸ்துக்களும் கூட்டியெடுக்கப்பட்டிருத்தலால், எம்பெருமானுக்கு ஸமர்ப்பிக்கவேணு மென்கிற சுத்தபாவத்துடனே கொள்ளுகிற புஷ்பம் எதுவயிருந்தாலும் குற்றமில்லை; \*செண் பக மல்லிகையோடு செங்கழுநீரிருவாட்சி\* என்று சிறப்பித்துச் சொல்லப்படுகிற புஷ்பங்களாகவே யிருக்கவேணு மென்கிற நியதியில்லை, ஏதேனுமொரு புஷ்பமாக இருக்கலா மென்பதும், பக்திப் பெருங்காதலே முக்கியமான தென்பதும் தோற்று விக்கப்பட்டன. \*பத்ரம் புஷ்பம்\* என்று மேலே யெடுத்த கீதா ச்லோகமும்—'இடுகிற பொருளில் வாசி பார்ப்பதில்லை; இடுகிறவன் நெஞ்சில் ஈரமுள்ளதா என்பதொன் றையே பார்ப்பேன், என்று ஸ்பஷ்டமாகக் காட்டுகின்றது. பூர்வார்த்தத்தில் 'யோ மே பக்த்யா ப்ரயச்சதி' என்று சொல்லிவைத்து உத்தரார்த்தத்திலும் 'தத் பக்த்யு பஹ்ருதம்' என்று, மீண்டும் சொல்லியிருக்கிறதல்லவா? தத் என்றாலே போதுமா யிருக்க 'பக்த்யுபஹ்ருதம்' என்றது அநாவச்யகமே யன்றோ? தாத்பர்யசந்த்ரிகை யில் இஃது எடுத்துக்காட்டப்படுகிறது—'பக்த்யுபஹ்ருதமிதி புந: கீர்த்தநம் பகவ தாதரணீயத்வே ஹேதுரயமேவேதி ஜ்ஞாபநார்த்தம். ததாச ஸ்வயமேவாஹ, 'அண்வப்யுபஹ்ருதம் பக்தை: மம போகாய கல்பதே, பூயோப்யபக்தோபஹ்ருதம் ந மே போகாய ஜாயதே' இதி." என்று. Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

49. இனி, பத்து பதினென்று ஆகிய இரண்டத்யாயங்களின் ஸாரங்களைச் சேர்த்து அநுபவிப்போம். பத்தாவது அத்யாயத்திற்கு விபூத்யத்யாயமென்று பெயர்; பதினேராமத்யாயத்திற்கு விச்வரூபாத்யாய மென்று பெயர்; பத்தா மத்யாயத்திற்கு ஸ்வாமி யெம்பெருமானுடைய அவதாரிகை வருமாறு:— கீழே பக்தியோகம் ஸாங்கமாக விவரித்துரைக்கப்பட்டது; இப்பொழுது, பகதியுண்டா வதற்காகவும் அது வளருவதற்காகவும் எம்பெருமானுடைய [தன்னுடைய] நிக ரற்ற ஐச்வர்யம் முதலிய திருக்கல்யாண குணங்களின் திரள் அளவு கடந்திருக்கிற படியையும், உலகமெல்லாம் தனக்கு சரீரமாயிருக்கையாலே அவனுருவாய் அவன் ஏவச்செல்லும்படியாயிருக்கின்றமையும் விஸ்தரித்துச் சொல்லப்படுகின்றன—என்று. இடையிடையில் அர்ஜுநன் கேள்வி கேட்டால் அதற்குமேல் கண்ணன் விடை கூறு வது என்கிற முறையை இவ்விடத்தில் வைத்துக்கொள்ளாமல் தானாகவே "பூய ஏவ மஹாபாஹோ! ச்ருணு மே பரமம் வச:" (10-1) என்று, மீண்டும் நான் சொல்லு வதைக் கேளப்பா! என்று ஆரம்பித்துச் சொல்லுகிறான்; இப்படி அப்ருஷ்டோத்தர மாகச் சொல்லுவது கூடுமோ வென்று சங்கிக்க இடமில்லாதபடி உத்தரார்த்தத்தில் "யத் தேஹம் ப்ரீயமானாய வக்ஷ்யாமி ஹிதகாம்யயா" என்று, ச்ரோதாவான அர்ஜுநனுடைய முகத்தில் ப்ரீதி விசேஷத்தைக்கண்டு இவனுக்கு இன்னமும் விரி வாகச் சொல்லியே யாகவேண்டு மென்று திருவுள்ளம்பற்றிச் சொல்லுவதாகக் காட்டப்படுகிறது. விஷயம் கேட்கிறவன் சிறிது வெறுப்போடிருப்பதாகத் தெரிய



வந்தாலும் வக்தாவுக்கு மேன்மேலும் சொல்ல வாயெழும்பாது; ப்ரோதா ப்ரஸந்ந முகஞ்சுத் தென்பட்டால் அபூர்வமான விஷயங்களும் 'என்னைக்கொள் என்னைக் கொள்' என்று முற்பட்டு நினைவுக்கு வந்து நிற்கும். அவற்றை யெல்லாம் சொல்லியே தீரவேண்டியதாகும். இங்கு 10, 11 ஆகிய இரண்டத்யாயங்களிலும் சொல்லப்புகுகிற விஷயங்கள் கீதா சாஸ்த்ரத்தினுள் ஸாரங்களாயிருப்பதால் இவற்றைச் சொல்லத் தொடங்கும்போதே அர்ஜுநன் தன்னுடைய அவாவை அதிகமாகக் காட்டினுனென்பது "ப்ரியாஹுய தே" என்பதனால் விளக்கப்படுகிறது. அவன் ப்ரீதஞ்சுத் தென்படாமற் போனாலுங்கூட அவனுடைய ஹிதத்தை யுத்தேசித்துத் தான் சொல்லியே தீரப்போகிறதாகக் காட்டப்படுகிறது "வக்ஷ்யாமி ஷ்நகாம்யயா" என்பதனால். ஆக இவ்விரண்டத்யாயங்களிலும் தெரிவிக்கப்படுகிற அர்த்தங்கள் ப்ரியங்களுமாய் ஹிதங்களுமாயிருக்குமென்று ஆரம்பத்திலேயே அறிவிக்கப்பட்டதாயிற்று. (10—19.) "ஹந்த தே கதயிஷ்யாமி விபூதீராத்மநச் சுபா: ப்ராதாந்யத: குருச்ரேஷ்ட! நாஸ்த்யந்தோ விஸ்தரஸ்ய மே." என்று, அர்ஜுநா! என்னுடைய மிகவழகிய விபூதிகளை உனக்குச் சொல்லுகிறேன்; எல்லாவற்றையும் சொல்லுவதென்றால் அவற்றுக்கு முடிவே கிடையாமையாலே சொல்லப் போகாது; உன்னால் கேட்கவும் போகாது; ஆகையாலே முக்கியமாகச் சிலவற்றைச் சொல்லுகிறேன் கேளாய் என்று சொல்லி, (21) "ஆதித்யாநாமஹம் விஷ்ணு:" என்று தொடங்கி முப்பத்தொன்பதாவது ச்லோகமளவும் சொன்னான். இவையெல்லாம் கேட்ட அர்ஜுநன் (11—1ல்) "யத் த்வயோக்தம் வசஸ் தேந மோஹோயம் விகதோ மம" என்று, கண்ணா! நீ சொன்னவற்றையெல்லாம் கேட்டு என்னுடைய மோஹ மெல்லாம் தொலைந்தது என்று சொல்லி, (11—3ல்) "த்ரஷ்டுமிச்சாமி தே ரூபமைச்வரம் புருஷோத்தம" என்று பகவானுடைய அஸாதாரண ரூபத்தைக் காண்பதிலே தனக்கு விருப்பமிருப்பதாக வெளியிட்டான். அவனுக்குக் கண்ணபிரான் விச்வரூபம் காட்டியருளத் திருவுள்ளம்பற்றி அதை ஊனக்கண்ணாலே காண முடியாதாகையால் அது காண்கைக்காக திவ்ய சக்ஷுஸ்சைக் கொடுத்தருள விரும்பி "திவ்யம் ததாமி தே சக்ஷு: பச்யே மே யோக்தமைச்வரம்" என்று சொல்லி திவ்ய சக்ஷுஸ்சைக் கொடுத்து விச்வரூபத்தை அற்புதமாகக் காட்டியருளினான். ஆக, பத்தாமத்யாயத்தில் விபூதி விஸ்தாரத்தைப் பேசி, பதினொராமத்யாயத்தில் விச்வரூபத்தைக் காட்டியருளினாயிற்று. இவையெல்லாம் எம்பெருமானுடைய உடைமைகள். இவை அஸத்யமென்பது அத்வைதிகளின் கருத்து. உண்மையாக அஸத்யமாகில், இவற்றைக் கண்ட அர்ஜுநன் முடிவாகச் சொல்லுகிற வார்த்தை அப்படியிருக்கமுடியாது. அந்த வார்த்தை ஏதென்னில்; (11—40) "அநந்த வீர்யாமித விக்ரமஸ் த்வம் ஸர்வம் ஸமாப்நோஷி ததோஷி ஸர்வ:" என்பது. இவ்விடத்திலே நம் ஸ்வாமியினுடைய பாஷ்யத்திலுள்ள ஸ்ரீஸூக்தியை மேலே யெடுத்துக் காட்டுவோம்; அந்த ஸ்ரீஸூக்தியிருக்கட்டும்; மூலத்தை மாத்திரமே பார்ப்போம்; பார்க்குமளவில் "ஸர்வம் கல்விதம் ப்ரஹ்ம," "ஐததாத்மயமிதம் ஸர்வம்," "தத் த்வமஸி ச்வேதகேதோ." என்பன முதலான உபநிஷத்வாக்யங்களை விசிஷ்டாத்வைதிகள் எவ்விதமாக நிர்வஹக்கிரூர்க்கனோ அவ்விதமாகத் தான் நிர்வஹிக்கவேண்டு மென்பது கீதாசார்ய ஸம்மதமாகத் தேறுகின்றது. மேலேகுறித்த ச்ருதிவாக்யங்களை நம்மவர்கள் நிர்வஹிக்கும் ப்ரகாரத்தை பட்டர் ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவ-



உத்தரசதகத்தில் (23) “ஸ்தித்யுத்பத்தி ப்ரவ்ருத்தி” இத்யாதிச்லோகத்தில் சுருங்கக் காட்டியுள்ளார். அங்கு எம்முடைய வியாக்கியானத்தில் விரிவு காணலாம். அந்தச்லோகத்தின் உத்தரார்த்தத்தில் மேலே குறித்த உபநிஷத் வாக்யங்கள் முன்றையும் அடைவே யெடுத்துக்காட்டி “ஏவமாத்யா: வ்யாக்ஸ்யாதா ரங்கதாம ப்ரவண! விஜயிபி: வைதிகைஸ் ஸார்வபௌமை:” என்று தலைக்கட்டியுள்ளார். ப்ரக்ருத கீதாச்லோகத்தில் “ஸர்வம் ஸமாப்நோஷி ததோஸி ஸர்வ:” என்பதற்குப் பொருள் யாதெனில்; பகவானே! உலகிலுள்ள ஸகல பதார்த்தங்களையும் நீயே யாக வேதங்களிற் சொல்லியிருப்பதற்குக் காரணம் எல்லாவற்றிலும் நீ ஆத்மாவாக வியாபித்திருப்பது நான்-என்பதாம். இங்கு கீதாபாஷ்ய ஸ்ரீஸுக்தி வருமாறு—“.....வாயு: யம: அக்நிரித்யாநி ஸர்வஸாமாநாதிகரணய நிர்தேசஸ்ய ஆத்மதயா வ்யாப்திரேவ ஹேதுரிதி ஸுவ்யக்தமுத்தம்.” என்று. கண்ணபிரான் சொன்ன விபூதி விஸ்தாரங்களைக் கேட்டும், காட்டின விச்வரூபத்தைக் கண்டும் நின்ற அர்ஜுநன் “கண்ணா! உண்மையில் இல்லாதவற்றை யெல்லாம் எடுத்துச் சொல்லுகிறாயே, உண்மையாக இல்லாதவற்றை யெல்லாம் ஏறிட்டுக் காட்டுகிறாயே!” என்று சொல்லி யிருக்கவேண்டும் அத்வைதிகளின் கொள்கை உண்மையாயின். அர்ஜுநன் அப்படிச் சொல்லாமல் (ச்லோ. 38ல்) “த்வயா ததம் விச்வமநந்தரூப” என்றும், “ஸர்வம் ஸமாப்நோஷி ததோஸி ஸர்வ:” என்றும் சொல்லியிருக்கையாலே ப்ரபஞ்ச மெல்லாம் ஸத்யமென்றும் ஒன்றுகூட பொய்யல்ல வென்றும் நிஸ்ஸந்தேஹமாகத் தேறுகின்றது. ஆக இவ்வத்யாயங்களிரண்டும் அத்வைதிகளின் வாதத்தை நிராதாரமென்று நிரூபிக்கப் போதும்.

50. இனி பன்னிரண்டா மத்யாயத்திற் சிறிது அநுபவிப்போம். இதில் 18, 19ச்லோகங்கள் ஸாரமானவை. அவையாவன—“ஸமச் சத்ரௌ ச மித்ரே ச ததா மாநாவமாத்யோ:; சீதோஷ்ணஸுக துக்கேஷு ஸமஸ் ஸங்கவிவார்ஜித:; துல்ய நிந்தாஸ்துதிர் மௌநீ ஸந்துஷ்டோ யேந கேநசித், அநிகேத: ஸ்திரமதி: பக்தி மாந் மே ப்ரியோ நர:.” என்பன. பகைவனிடத்திலும் நண்பனிடத்திலும் ஒரே விதமான பாவனையுள்ளவனும், பஹுமானம் நேர்ந்தாலும் அவமானம் நேர்ந்தாலும் அவற்றையும் துல்யமாகவே பாவிப்பவனும், சீதோஷ்ணங்களையும் ஸுகதுக்கங்களையும் ஸமமாக நினைப்பவனும், எதிலும் பற்றில்லாமலிருப்பவனும், பிறர் நிந்திப்பதையும் துதிப்பதையும் துல்யமாக நினைப்பவனும், ஒருவரோடும் பேசாமலிருப்பவனும், ஏதேனு மொன்றினால் ஸந்துஷ்ட சித்தனாயிருப்பவனும் உறுதியும் பக்தியு முடையவனுமானவன் எனக்குப் பரம ப்ரீதிபாத்ர பூதன் என்று சொல்லுகிறான் கண்ணபிரான். இப்படிப்பட்ட அதிகாரி உலகில் மிகவும் துர்லபனேயாயினும் இப்படியிருக்க ஆசைப்படவேண்டு மென்பதற்காகவே இஃது அருளிச் செய்தபடி.

51. இனி பதின் மூன்றாமத்யாயத்திற்குச் செல்வோம். இதில் முதல்ச்லோகமும் இரண்டாம்ச்லோகமும் சிறிது விபர்தவுணர்ச்சியை உண்டாக்குவது போலுள்ளது. இங்கு ஸ்வாமியினுடைய பாஷ்யமும் அதற்கு டிகையான தாத்பர்ய சந்த்ரிகையும் மிகமிக விரிவாக அமைந்திருக்கின்றது. மூலச்லோகங்களாவன—“இதம் சரீரம் கௌந்தயே க்ஷேத்ரமித்யபிதீயதே, ஏதத் யோ வேத்தி தம் ப்ராஹு: க்ஷேத்ரஜ்ஞ இதி தத்வித:” என்பது முதல்ச்லோகம். இனி இரண்டாவதுச்லோகம்



மாவது—“கேஷத்ரஜ்ஞம் சாபி மாம் வித்தி ஸர்வகேஷத்ரேஷு பாரத!, கேஷத்ர கேஷத்ரஜ்ஞயோர் ஜ்ஞாநம் யத் தத் ஜ்ஞாநம் மதம் மம.” என்பது. இங்கு (ஆபாத ப்ரதீதியில்) மேல்நோக்கில் என்ன தோற்றுகிறதென்றால், கேஷத்ரமென்னப்படுகிற அசேதநமும், கேஷத்ரஜ்ஞனென்னப்படுகிற சேதநனும் ஆகிய இரண்டையும் அர்ஜுநா! நானாக அறிந்துகொள் என்னப்படுகிறது பூர்வார்த்தத்தில்; கேஷத்ர கேஷத்ரஜ்ஞர்களாகிய சேதநாசேதநங்களை யறிந்து கொள்வதென்பது யாதொன்றுண்டோ, அதுதான் என்னையறிந்து கொள்வதாகும் என்கிறது உத்தரார்த்தத்தில். இவற்றால் அத்வைதவாதம் ஸித்திக்கிறதென்று கருதிய சங்கராசாரியர் தமது பாஷ்யத்தில் அக்கருத்தை விளக்கியிருக்கின்றார். அதற்கு விரிவான மறுப்பு ஸ்வாமியின் கீதாபாஷ்யத்திலுள்ளது; மிகமிக விரிவான மறுப்பு தாத்பர்யசந்திரிகையிலுள்ளது. அதன் ஸாரத்தை மிகவும் சுருக்கமாகத் தெரிவிக்கிறோமிங்கு. தேஹத்திற்காட்டிலும் ஆத்மா வேறுபட்டவன் என்பது தெரிந்திருக்கச்செய்தேயும் ‘தேவோஹம் மநுஷ்யோஹம்’ என்று வ்யவஹாரம் செய்துவருகிறோம். அஹம் என்பதற்கு ஆத்மா அர்த்தமேயொழிய தேஹம் அர்த்தமன்று; தேவத்வமோ மநுஷ்யத்வமோ சரீரத்திலுள்ளதேயன்றி அஹமர்த்தமான ஆத்மாவிலுள்ளதன்று. அப்படியிருந்தும் ‘தேவ: அஹம், மநுஷ்ய: அஹம்’ என்று ஸமாநாதிகரணமாக ப்ரயோகிப்பது எப்படி பொருந்துகிறதென்றால் கேண்மின். ஆத்மாவும் சரீரமும் ஒன்றைவிட்டொன்று தனித்து நிற்பனவல்ல. தேஹமானது ஆத்மாவுக்கு அப்ருதக்ஷித்தவிசேஷணமாய்க் கொண்டேயிருப்பதால் இந் த ச் சேர்த்தியையிட்டு ‘தேவ: அஹம், மநுஷ்ய: அஹம்’ என்று வ்யவஹரிக்கப்பட்டு வருகிறது. இதற்கு அர்த்தம் என்னவென்றால், தேவ சரீரக: அஹம், மநுஷ்ய சரீரக: அஹம்—என்பதே யாம். ஏவஞ்ச, சரீராத்மபாவரூபமான ஸம்பந்தத்தைக்கொண்டு பொருத்தப் பட்டதாயிற்று. இவ்வண்ணமாகவே “கேஷத்ரஜ்ஞஞ் சாபி மாம் வித்தி” என்றதும் சரீராத்ம பாவ ஸம்பந்த நிபந்தமாகவே பொருந்தக் குறையில்லை. அசேதநமான தேஹமானது ஜீவாத்மாவுக்கு சரீரமாயிருப்பது போல, இவ்விரண்டும் சேர்ந்து பரமாத்மாவுக்கு சரீரமாயிருக்கும் விஷயம் ஸுப்ரலோபநிஷத்து முதலானவற்றில் ஸுப்ரஸித்தமாயிருப்பதால் கேஷத்ரத்தையும் கேஷத்ரஜ்ஞனையும் பரமாத்மாவாக நினைப்பதென்பது “கேஷத்ரகேஷத்ரஜ்ஞசரீரக: பரமாத்மா—கேஷத்ரத்தையும் கேஷத்ரஜ்ஞனையும் சரீரமாகக் கொண்டவன் பரமாத்மா” என்று நினைப்பதாகவே முடிந்து நிற்கும். இவ்விஷயம் பலபல உபபத்திகளுடன் ஸ்வாமி பாஷ்யத்தில் விரித்துரைக்கப் பட்டிருப்பது காண்க.

52. பதினான்காமத்யாயத்தில் (24, 25ல்) “குணாதீதஸ்ஸ உச்யதே” என்று ஓர் உத்தமாதிகாரி சொல்லப்படுகிறான். இவனுக்கு குணாதீதெனன்று பெயர். குணங்களைக் கடந்தவெனன்று பொருள். ஸகல குணங்களுக்கும் கொள்கலமாக இருப்பவனன்றோ உத்தமாதிகாரி; குணங்களைக் கடந்தவன் எப்படி உத்தமாதிகாரியாவன்? என்று கேள்வி பிறக்கக்கூடும். இங்கு விவக்ஷிக்கப்படுகிற குணங்கள் சமதமாதிகுணங்களல்ல; ஸத்வ ரஜஸ்தமோ குணங்கள். \*முக்குணத்து வானியத்து இரண்டிலொன்று நீசர்கள்\* என்று திருமழிசைப்பிரானும். \*முக்குணத் திரண்டவை யகற்றி, ஒன்றினி லொன்றி நின்று\* என்று திருமங்கையாழ்



வாரும் அருளிச் செய்கிறபடி ரஜஸ்தமோகுணங்களிரண்டுதானே ஹேயங்கள்; ஸ்வகுணம் உபாதேயந்தானே; அதுவுங்கூட ஹேயமென்று தோன்றும்படியுள்ளதேயென்று நினைக்க வேண்டா; சுத்தஸத்வம் என்பது உபாதேயமே. ரஜஸ்தமஸ்ஸுக்களோடு கலசின ஸத்வம் உபாதேயமன்று, அது ஹேயமே. ஆக தமோகுணமும் ரஜோகுணமும் ரஜஸ்தமோமிசர் ஸத்வகுணமுமாகிய முக்குணங்களுையங் கடந்தவன் குணாதீதனெனப்படுவான். இவனை நாம் எப்படித் தெரிந்துகொள்வதென்றால் அவனுடைய நிலைமையைக் கொண்டு தெரிந்து கொள்ளலாம். அந்த நிலைமை தெரிவிக்கப்படுகிறது இரண்டு ச்லோகங்களினால். “ஸமதுக்க ஸுகஸ் ஸ்வஸ்த: ஸமலோஷ்டாச்ம காஞ்சந: துல்யப்ரியாப்ரியோ நிர்ஸ துல்யநிந்தாத்ம ஸம்ஸ்துதி: மயநாவமாநயோஸ் துல்யஸ் துல்யோ மித்ராரி பக்ஷயோ: ஸர்வாரம்பபரித்யாகீ குணாதீதஸ் ஸ உச்சயதே” என்னு மிவ்விரண்டு ச்லோகங்களும் அநவரதம் கண்டபாடம் செய்யத்தக்கன. ஸுகம் வந்தாலும் துக்கம் வந்தாலும் ஒரே விதமான சித்தவ்ருத்தியையுடையானாகவேனு மென்கிறது ‘ஸமதுக்கஸுக:’ என்பதனால். அதன்மேல் [ஸ்வஸ்த:] என்கிறது. இதற்கு இவ்விடத்தில் அபூர்வமான வ்யுத்பத்தியைக் காட்டியருளுகிறார் ஸ்வாமி யெம்பெருமானார். “ஸ்வஸ்மிந் ஸ்தித: — ஸ்வஸ்த:” (தன்னிடத்திலேயே யிருப்பவன்) என்கிறார். உடனே அதை விவரிக்கிறார்—“ஸ்வாத்மைகப்ரியத்வேந தத்வ்யதிரி்க்த புத்ராதிஜந்மமரணாதிஸுகது:க்கயோ: ஸமசித்த இத்யர்த்த:” என்று. உலகில் ஸுகதுக்கம் ப்ரியாப்ரியம் என்னும் சப்தங்கள் விசேஷமான பொருள்வாசியையுடையனவல்ல; பர்யாயசப்தங்கள் போலவே காணும். ஆனாலும் விஷய பேதத்தாலே பொருள் பேதித்திருக்கும். ஸ்வஸ்த: என்பதற்கு “ஸ்வாத்மநி ஸ்தித: ப்ரஸந்ந:” என்பது சங்கரபாஷ்யம். அதையே நன்கு வவரித்துக் காட்டுகிறது ராமாநுஜபாஷ்யம். இதற்குமேல் “ஸமலோஷ்டாச்மகாஞ்சந:” என்கிறது. லோஷ்டத்தையும் கல்லையும் பொன்னையும் துல்யமாக நினைப்பவன். இப்படியாக மேன்மேலும் சொல்லப்படுகிற தன்மைகள் இந்நிலத்தில் நம் போன்ற பாமரர்களுக்கு எவ்வளவு பழக்கம் செய்தாலும் வாய்க்கக்கூடியவையல்ல. இத்தகைய நலம் வாய்ந்தவர்கள் பூலோகம் முழுவதற்குள்ளும் ஒருவரிருவர் தேறுவதும் அருமையென்னலாம். ஆயினும் இப்படிப்பட்ட ச்லோகங்களை நாம் மனனம் செய்துகொண்டேயிருந்தால் பெரிதும் பயன்படும் என்றிவ்வளவே சொல்லலாம்.

53. இனி பதினைந்தாமத்யாயத்திற் புகுவோம். இதில் விமர்சதோரணையில் தெரிவிக்கும் ஸாரமான விஷயமொன்றைக் குறிக்கொண்மின். நமது ஸ்ரீபாஷ்யகாரர் பெரும்பாலும் ஆழ்வாருடைய ஸ்ரீஸூக்திகளைத் தழுவினே ஸ்ரீபாஷ்யம் கீதாபாஷ்யம் முதலியவற்றை அருளிச்செய்ததாக நம் முன்னோர்கள் திருவுள்ளம்பற்றியிருக்கிறார்கள். “பாஷ்யகாரர் இதுகொண்டு ஸுதத்ரவாக்யங்களொருங்கவிடுவர்” என்று ஆசார்யஹ்ருதயத்தில் ஸ்பஷ்டமாகவும் பணிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்குச் சான்றாக நாம் புலவிடங்கள் காட்டியிருக்கிறோம். இப்போது இவ்வத்யாயத்தில் ஒரு துட்பம் காட்டுகிறோம். இங்கு (15-18) \*யஸ்மாத் க்ஷரமதீதோஹம்\* என்கிற ச்லோகத்தில் \*அதோஸ்மி லோகே வேதே ச ப்ரதித: புகுஷோத்தம:\*



பொருள் ஸாதாரணமாக எல்லார்க்கும் தோன்றக் கூடியது. இதர பாஷ்யகாரர்கள் இப்படித்தான் அர்த்தம் செய்திருக்கக்காண்கிறோமிங்கு. ஸ்வாமி யெம்பெருமானாரோ வென்னில், தமது பாஷ்யத்தில் அங்ஙனம் பொருள் பணிக்கவில்லை. “வேதார்த்தாவலோகநாத் லோக இதி ஸ்ம்ருதிரிஹோச்யதே; ச்ருதௌ ஸ்ம்ருதௌ ச இத்யர்த்த:” என்பது கீதாபாஷ்ய ஸ்ரீஸூக்தி. லோகம் என்பதற்கு கரணே வ்யுத்தத்தியினால் சாஸ்த்ரமென்றே பொருள் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. இப்படித்தான் கொள்ளவேணுமென்று தாத்பர்ய சந்தீகையில் வேதாந்த தேசிகனும் உபபாதநம் செய்தருளியிருக்கிறார். லோகமென்னும் சொல்லுக்கு இப்படி சாஸ்த்ரமென்கிற பொருளைக் கொண்டவர்கள் வேறு யாருமில்லை. லோக சப்தத்திற்கு சாஸ்த்ரமென்று அர்த்தமுள்ளதாக கோசங்களிலும் காணப்படவில்லை. “லோகஸ்து புவநே ஜநே” என்று தான் அமரகோசத்திலுள்ளது. இதர கோசங்களிலும் இங்ஙனே காண்கிறது. இப்படியிருக்க நம் ஸ்வாமி பாஷ்யகாரர் லோக பதத்தை சாஸ்த்ர பர்யாயமாகக் கொண்டு பொருளருளிச் செய்ததற்கு நிதானமென்ன? என்று பராமர்சிக்க வேணும். நம்மாழ்வாருடைய வொரு ஸ்ரீஸூக்தியே இதற்கு மூலகாரண மென்கிற தத்துவத்தை இங்கு நாம் நிரூபிக்க விரும்புகிறோம்.

54. நம்மாழ்வார் திருவாய்மொழியில்\* ஒன்றுந் தேவு முலகு முயிருமென்று தொடங்கும் பதிகத்தில் (4-10-6)\* போற்றி மற்றோர் தெய்வமென்னும் பாசுரத்தில் \*எல்லீரும் வீடுபெற்றால் உலகில்லை யென்றே\* என்றருளிச் செய்துள்ளார். இப்பதிகத்தில் ஸ்ரீமந் நாராயணனுடைய பரத்துவத்தை உபபாதித்து வந்த ஆழ்வாரை நோக்கி ஸ்ரீமந் நாராயணனே ஸர்வேஸ்வரனில் அவன் தன்னையே ஆச்ரயிக்கும்படி எங்களைப் பண்ணாமல் இதர தெய்வங்களைத் தொழுமாறு எங்களைச் செய்து வைத்தது ஏன்? என்று சிலர் கேட்பதாகக் கொண்டு அவர்களுக்கு விடை கூறுவதாக இப்பாசுரமமைக்கப்பட்டுள்ளது. இப்பாசுரத்தில் “எல்லீரும் வீடுபெற்றால் உலகில்லை யென்றே” என்பது தான் உயிராக வுள்ளது. எல்லாரும் ஸ்ரீமந்நாராயணனையே தொழப் பெற்றால் எல்லாருமே வீடு பெறுவார்கள்; அப்படி எல்லாரும் வீடு பெற்று விட்டால் உலகு இல்லையாய் விடும்; (அதாவது லீலாவிபூதி அடியற்றுப் போய்விடும்;) அங்ஙனம் ஆகாமைக்காகவே எம்பெருமான் உங்களை இதர தேவதாபஜனம் பண்ணி ஸம்ஸாரிகளாய்த் தொலைந்து போம்படி செய்து வைத்தான்—என்பதாக இப்பாசுரத்திற்கு ஆபாத ப்ரதீதியில் பொருள் தோன்றக் கூடும். தசோபநிஷத் பாஷ்யகாரரான ரங்கராமாநுஜ ஸ்வாமி வடமொழியில் (திருவாய் மொழிக்குத்) தாம் பணித்த ஒன்பதினாயிரப்படி விராக்கியானத்தில் இவ்விதமான பொருளையே எழுதியுள்ளார். “பவாத்ருசாநாம் ஸர்வேஷாம் மோக்ஷலாபே லீலாவிபூதயந்தர்ப்பூதலோகாநாம் உச்சேத ஏவ ஸ்யாதிதி மத்வைவ பகவநா ஸ்வவிஷயே பக்திமநுத்பாத்ய தேவதாந்தரவிஷயே பக்தி நுத்பாதிதேதி பாவ:” என்பவை அந்த ஸ்வாமியினுடைய வியாக்கியான பங்க்திகள்.

55. ஆனால், திருக்குறளுக்கப்பிரபான் பின்னான், நம்பிள்ளை முதலான பூருவாசாரியர்கள் தம் வியாக்கியானங்களில் வெளியிட்டருளின பொருள் இங்ஙனே யல்ல. எங்ஙனே யென்னில்; ‘உலகில்லையென்றே’ என்றவிடத்தில், உலகு என்பதற்கு சாஸ்த்ரமென்று பொருள்; ப்ரபல பாபம் செய்து வைத்த நீங்களும் ப்ரபல



ஸுக்ருதிகளுக்கே பெறக்கூடியதான மோக்ஷத்தைப் பெற்றுவிட்டீர்களாகில் சாஸ்த்ர மர்யாதையே அழிந்துவிடுமென்று நினைத்தே எம்பெருமான் உங்களை தேவ தார்த்ர ப்ரவணர்களாக ஆக்கிவைத்திருக்கிறான்; அவரவர்கள் பண்ணின புண்ய பாபருப கருமங்களுக்குத்தக்கபடியே பலன் கொடுப்பதென்று ஒரு சாஸ்த்ர மர் யாதை ஏற்பட்டிருக்கிறது; நீங்கள் முற்பிறவிகளில் பிரபலமான தீவினைகளைச் செய்திருக்கிறபடியால் அவற்றின் பலனாக இப்பிறப்பில் க்ஷுத்ரதேவதா பஜநம் பண்ணும்படியாக உங்களை உபேக்ஷித்திடலாயிற்று. கொடிய பாவங்கள் செய்த உங்களையும் புண்யாத்மாக்களைப் போலே ஸ்ரீமந்நாராயண ஸபாச்ரயணமே செய்யும்படி பண்ணிவிடுவரானால் அப்போது முன்சொன்ன சாஸ்த்ர மரியாதை அழிந்து விடுமென்றே; அங்ஙனம் அழியாமையாகவே உங்களை இங்ஙனே நிறுத்திவைத்தது— என்பதாகவே ஆழ்வார் திருவுள்ளம் பற்றிய பொருள் என்று பூருவாசாரியர்கள் உபபாதித்தருளுகிறார்கள். வேதாந்த தேசிகனும் த்ரமிடோபநிஷத் தாத்பர்ய ரத் நாவனியில் “தத்தத் கர்மாநுரூபம் பலவிதரணத:” என்று இவ்வர்த்தத்தையே வெளியிட்டருளினார். ஆகவே ஆழ்வார் திருவுள்ளத்தால் உலகு என்பதற்கு சாஸ்த்ர மென்னும் பொருள் தேறிவிட்டபடியால் இதையடியொற்றியே ஸ்வாமி பாஷ்ய காரர் ப்ரக்ருத கீதாச்லோகத்தில் [\*அதோஸ்மி லோகே வேதே ச\*] என்றவிடத்தில் லோக சப்தத்தை சாஸ்த்ர பரமாக நயிப்பித்தருளினாரென்று அறியக் கிடக்கிறது. இந்த கீதாச்லோகத்தை அப்பாசுரத்தின் வியாக்கியானத்தில் பெரியவாச்சான் பிள்ளையும் வடக்குத் திருவீதிப் பிள்ளையும் எடுத்துக் காட்டியு மிருக்கிறார்கள்.

56. எம்பெருமானார்க்கு முன்னே ஆளவந்தாரும் லோக சப்தத்தை சாஸ்த்ர மென்னும் பொருளில் ப்ரயோகம் செய்தருளினார். ஸ்தோத்ரரத்னத்தில் (23) “ந நிந்திதம் கர்ம ததஸ்தி லோகே” என்ற விடத்திற்கு வியாக்கியானஞ் செய்தருளா நின்ற பெரியவாச்சான் பிள்ளை “ஆயிரமடங்கு என்னால் பண்ணப்படாதது யாதொரு நிந்திதகருமமுண்டு. அபிபாதகமஹ பரமரூபிகள், அது சாஸ்த்ரத்திலுமில்லை;..... அநுஷ்டாதாக்கள் பக்கல் இல்லாத நிந்தித்தங்களும் சாஸ்த்ரத்தில் காணலாமிதே” என்று அருளிச் செய்திருக்கிறார். தேசிகனும் ஸ்தோத்ரபாஷ்யத்தில் அவ்விடத்தில், “லோக்யதே அநேநேதி லோக: — ப்ரமாணம்; தஸ்மிந்நாஸ்தி; அப்ரமாணமித் யர்த்த:; அத்ர சாஸ்த்ரரூபப்ரமாணவிசேஷ விவக்ஷா.” என்றருளிச் செய்தார். இவற்றால் ஆளவந்தாரும் லோகசப்தத்தை சாஸ்த்ரபரமாகவே கொண்டாரென்று விளங்காநின்றது. இப்படி ஆளவந்தாரும் எம்பெருமானாரும் கொண்டது ஆழ்வா ரருளிச்செயலை அடியொற்றியே யென்பது நிஸ்ஸந்தேஹம். ஆழ்வார் ஸ்ரீஸூக்தி களில் ப்ரவேசமற்ற மற்றையோர்கள் எங்கும் லோகசப்தத்தை இங்ஙனே உபதேசங் கொள்ளக் காணாமையாலே. இனி அடுத்த அத்யாயத்திற்குச் செல்வோம்.

57. பதினாறு மத்யாயத்தில் தேவாஸுரவிபாகம் முக்கியமானது. தைவப் பிறப்பு அஸுரப்பிறப்பு என்று பிறப்பிலேயே இருவகையுண்டு. (16-6.) “த்வௌ பூத ஸர்கௌ லோகேஸ்மிந் தைவ ஆஸுர ஏவ ச” என்று, உலகத்திலுள்ள பிராணி வர்க்கங்களை யெல்லாம் இரண்டே வகுப்பாக வகுக்கிறான் கீதாசார்யன். தைவ வகுப்பு ஒன்று, அஸுரவகுப்பு மற்றொன்று. இதைப்பற்றிச் சுருக்கமாகத் தெரிந்து



கொள்ள வேணுமானால் “தைவீ ஸம்பத் விமோக்ஷாய நிபந்தாய ஆஸுரீ மதா” (16—15.) என்கிறவொரு பாதி ச்லோகத்தை மனனம் பண்ணினுற்போதும். ஸம்ஸாரபந்தத்தில் நின்றும் விடுபட்டு ஸத்தகதியை யடையும் வழியைச் சிந்தனை செய்யும் வகுப்புதான் தெய்வவகுப்பெனப்படுவது. அப்படிப்பட்ட சிந்தனையின்றிக்கே அதோகதியை யடையும் வழியைத்தேடும் வகுப்புத்தான் ஆஸுர வகுப்பெனப்படுவது. இங்ஙனே சொன்னதைக் கேட்டவுடனே அர்ஜுநனுடைய முகத்தில் துக்கக் குறி காணப்பட்டது. நம்மைக் கண்ணபிரான் தைவவகுப்பில் சேர்த்திருக்கிறானே ஆஸுரவகுப்பில் சேர்த்திருக்கிறானே. தெரியவில்லையே. யென்று அர்ஜுநன் கவலையுற்று நின்றான். அதை யறிந்த கண்ணபிரான் உடனே யருளிச் செய்கிறான்—“மாசுசஸ் ஸம்பதம் தைவீம் அபிஜாதோஸி பாண்டவ!” என்று. அப்பா! நீ கவலை கொள்ளாதே, நீ தெய்வ வகுப்பில் சேர்ந்தவனே யென்று கூறி அவனைப் பரமான்ந்தப்படுத்துகிறான். தான் செய்யும் உபதேசங்களை அவன் ருசிவிச்வாஸங்களோடு கேட்டுக் கொண்டிருப்பது பற்றியே அவனைத் தைவஸம்பத்து வாய்ந்தவனாக அறுதியிட்டருளினன் கண்ணபிரான். நமக்கு ஆஸ்திக்ய முள்ளதா? நாஸ்திக்ய முள்ளதா? என்பது உலகில் அவரவர்களுடைய நெஞ்சுக்குத் தெரியுமன்றோ. ஆஸ்திக்ய முண்டாகில் நம்முடைய பிறப்பு தெய்வப்பிறப்பு என்று தானே நிச்சயித்துக் கொள்ளலாம். அஃதில்லையாகில் ஆஸுரப் பிறப்பே நமக்கு வாய்ந்ததென்று நிச்சயித்துக் கொள்ள என்ன தடை? இத்தீய பிறப்பின் தன்மைகளை மேலே பல ச்லோகங்களினால் கண்ணபிரான் தானே நன்கெடுத்துக் கூறுகின்றான். “ந செளசம் நாபிசாசாரோ ந ஸத்யம் தேஷு வித்யதே, அஸத்யமப்ரதிஷ்டம் தே ஜகதாஹுரநீச்வரம்” இத்யாதிகள் காண்க.

58. இனி, பதினேழாமத்யாயத்திற் செல்வோம். இதில் மூவகையான தபஸ்ஸுக்களைக் கூறுகின்றான் கண்ணன். அவை சாரீர தபஸ்ஸென்றும், வாங்மய தபஸ்ஸென்றும், மாநஸதபஸ்ஸென்றும் வழங்கப்படுவன. \*ஊன்வாட வுண்ணுதுயிர்காவலிட்டு உடலிற்பிரியாப் புலனைந்தும் நொந்து, தான்வாட வாடத் தவஞ் செய்ய\* என்றும், \*காயோடு நீடுகனியுண்டு வீசு கடுங்கால் நுகர்ந்து நெடுங்காலம் ஐந்து தீயூடு நின்று தவஞ்செய்ய\* என்றும் ஆழ்வார்கள் ஒருவிதமான உடல் தவத்தை யருளிச் செய்துள்ளார்கள். கீதாசார்யன் அருளிச்செய்வது அதனில் வேறுபட்டது. “தேவத்விஜகுருப்ராஜ்ஞபூஜநம் செளசமார்ஜவம், ப்ரஹ்மசர்யமஹிம்ஸா சசாரீரம் தப உச்யதே.” என்பது காயிகதபஸ்ஸைத் தெரிவிக்கும் ச்லோகம். பகவானையும் அந்தணர்களையும் ஆசாரியர்களையும் ப்ண்டிதர்களையும் வழிபாடு செய்வது, புண்ய தீர்த்தங்களில் குடைந்தாடுவது, நெஞ்சில் நினைத்தபடியே அனுஷ்டித்துக் காட்டுவது, மாதர்களைக் கண்டு காதல் கொள்ளாமை, ப்ராணி பீடைகள் செய்யாமை ஆகிய இவை காயிகதபஸ்ஸெனப்படும். “அநித்வேககரம் வாக்யம் ஸத்யம் ப்ரியஹிதம் ச யத், ஸ்வாத்யாயாப்யஸநம் சைவ வாங்மயம் தப உச்யதே.” என்பது வாங்மயமான தபஸ்ஸைத் தெரிவிக்கும் ச்லோகம். பிறரை நோவச் செய்யாத வார்த்தைகளைச் சொல்லுவது, உண்மையைச் சொல்லுவது, ப்ரியமும் ஹிதமுமானவற்றைச் சொல்லுவது, வேத மோதுவது ஆகியவிலை வாசிகதபஸ்ஸெனப்படும். “மந:ப்ரஸாதஸ்ஸௌம்யத்வம் மௌனமாத்மவிநிக்ரஹ:, பாவஸ்டிகத்திரித்யேதத் தபோ மாஸஸமுச்யதே.” கோபம் முதலியன கொள்ளாமையாகிற மனத்தெளிவு, பிறர்க்குத் தீங்கிழைக்க நினைமையாகிற ஸௌம்யத்வம்; வாய்திறந்து பேசாமை, ஸதா தியானிக்கத் தகுந்த பரமபுருஷன் விஷயத்திலே நெஞ்சைச் செலுத்துகை, வேற்றுவிஷயங்களில் சிந்தனை கொள்ளாமை ஆகிய இவை மாநஸதபஸ்ஸெனப்படும். இங்ஙனம் மூவகைப்பட்ட தபஸ்ஸு மறுபடியும் மூவகையாக வகுக்கப்படுகிறது; ஸாத்விகமென்றும் ராஜஸமென்றும் தாமஸமென்றும்.



59. இப்படி மூன்று மூன்றாக வகுக்கப்படும் விஷயங்கள் பதினெட்டாமத்யாயத்திலும் பல கூறப்படுகின்றன. அதில் ஸுகமானது ஸாத்விகமென்றும் ராஜஸமென்றும் தாமஸமென்றும் மூன்றாகப் பிரிக்கப்படுகிறது. எந்த ஸுகமானது உபசரமதசையில் விஷம் போல விருந்து பரிணாமத்தில் அம்ருதம்போலாகிறதோ அது ஸாத்விக ஸுகமாம். யோகம் தொடங்கும்போது வெகு ஆயாஸஸாத்யமாகையாலே துக்கம்போல் தோற்றும்; விபாகதசையில் அப்யாஸ பலத்தாலே அதுவே அம்ருதம்போலாகும். இதுதான் ஸாத்விகஸுகம். “யத் ததக்ரே விஷமிவ பரிணாமே அம்ருதோபாயம், தத் ஸுகம் ஸாத்விகம் ப்ரோக்தம் ஆத்மசுத்தி ப்ரஸாதஜம்.” (18-37.) என்கிற ச்லோகத்தை இங்கே அநுஸந்திப்பது.

60. இதற்கடுத்த ச்லோகம்---“விஷயேந்த்ரியஸம்யோகாத் யத்ததக்ரே அம்ருதோபாயம், பரிணாம விஷமிவ தத்ஸுகம் ராஜஸம் ஸம்ருதம்” என்பது. இந்த ச்லோகத்தை நம்மாழ்வார் திருவாய் மொழியில் (7-1-8) \*இன்னமுதெனத் தோன்றி ஓரைவர் யாவரையும் மயக்க\* என்கிற பாசுரத்தினால் மொழிபெயர்த்திருக்கிறார். இந்திரியங்கள் சிற்றின்பங்களைப்பற்றி யநுபவிக்கும் ஸுகம் அநுபவ வேளையில் அமுதம்போல் தோன்றிப் பிறகு நரகஹேது வாகையாலே விஷமாகப் பரிணமிக்கும். இதுதான் ராஜஸ ஸுகமென்பது.

61. இதற்குமேல் தாமஸஸுகமென்பது எத்தகைத்தென்னில்; “யதக்ரே சாநுபந்தே ச ஸுகம் மோஹநமாத்மந:; நித்ராலஸ்ய ப்ரமாதோத்தம் தத் தாமஸமுதாஹ்ருதம்” (18—39.) இந்த ச்லோகத்தினால் தெரிவிக்கப்படுமது, கீழ்ச் சொன்னவற்றில், அநுபவ வேளையிலோ விபாகதசையிலோ ஏதேனுமொரு போதியே அமுதமாகுமாகார முண்டு. இஃது அந்நாசனத்திற்கே இரண்டு தசையிலும் விஷமாகவே காண்பது. உறங்குவது, சோம்பேறியாயிருப்பது, செய்யவேண்டிய வற்றிலே கவனிப்பில்லாமலிருப்பது ஆகிய இவை உபயதசையிலும் விஷமானதே.

62. இப்படியாகச் சொல்லிக்கொண்டுபோய், ப்ராஹ்மண ஜாதிக்குரிய தருமமின்னது, கூத்தரிய ஜாதிக்குரிய தருமமின்னது, வைச்ய ஜாதிக்குரிய தருமமின்னது, சதுர்த்த ஜாதிக்குரிய தருமமின்னது என்று சொல்லுகையில் “சௌர்யம் தேஜோ த்ருதிர்தாக்ஷயம் யுத்தே சாப்யபலாயநம், தானமீச்வரபாவச்ச கூாத்ரம் கர்ம ஸ்வபாவஜம்” என்கிற ச்லோகத்தினால் கூத்தரியதருமத்தை நெஞ்சிலே யூன்ற வருளிச் செய்தான். இதில் பூர்வார்த்தத்தில் ஐந்து குணங்கள் கூத்தரியனுக்குச் சொல்லப்படுகின்றன. இவற்றுள் சௌர்யமாவது-போர்க்களத்தில் சிறிதும் கூசாமே புகுவதற்குரிய வல்லமை. தேஜஸ்ஸாவது-பிறரால் அசைக்கவும் முடியாமை. த்ருதியாவது-தொடங்கின காரியத்தை எத்தனையிடையுறுகள் மிடைந்தாலும் சளைக்காமல் நிறைவேற்றியே தீரும்படியான மனவுறுதி. தாக்ஷயமாவது-எந்த காரியத்தையும் ஒலிது நிறைவேற்ற வல்லனாகை. [யுத்தே சாபி அபலாயநம்] போர்புரியவந்து நின்றபின் தனக்கு மரணமே ஸம்பவிக்குமென்று தோன்றினாலுங்கூட முதுகுகாட்டிப்போடாமை. அர்ஜுநன் கூத்தரியஜாதியிலே பிறந்தவனாதலால் அன்னுக்கு ஸ்வஜாதி தர்மமாகிய யுத்தத்தை வழுவறச்செய்கை ஆவச்யக மென்பதை மேன்மேலும் வற்புறுத்திச் சொல்லி, தான் சொன்னபடியே கேட்டாக வேண்டுமென்றும் தன்னையே தஞ்சமாகப் பற்றியாகவேண்டுமென்றும் வாழைப்பழத்தில் உலகியேற்றுவது போலுரைத்து, கடைரியாக அவன் வாக்கிலிருந்து “நஷ்டோ யோஹ: ஸம்ருதிர்ஸம் தாத்வத்ப்ரஸாதாத் மயாச்யுத, ஸ்திதோஸ்மி கதஸந்தேஹ: கரிஷ்யே வசநம் தவ.” என்று சொல்லுவித்துக் கைதையத் தலைக்கட்டினாயிற்று. கண்ணா! உனது திருவடனால் என்னுடைய விபரீதஜ்ஞான மெல்லாம் தொலைந்தது; உன்மைப் பொருளுணர்ச்சி உண்டாயிற்று; மனத்திலிருந்த கல்மஷங்களெல்லாம்



தீர்ந்து ஒரு நிலையில் நின்று விட்டேன்; இனி நீ சொன்னபடி கேட்கிறேன் என்று சொன்னுனென்கிற இவ்வளவையும் த்ருதராஷ்ட்ரனுக்கு ஸஞ்ஜயன் சொல்லி நின்றுன்.

63. கீதையுபதேசம் கேட்பதற்கு முன்பு அர்ஜுநன் இருந்த இருப்பு என்ன? இப்போது நின்றநிலை என்ன? என்பதே ஸாரமாக இங்கு உய்த்துணரத் தக்கது. நான் யுத்தம் செய்யமாட்டேனென்று வில்லையும் அம்புகளையும் விட்டெறிந்து தேர்த் தட்டிலே உட்கார்ந்துவிட்டான் என்பது முதலத்யாயத்தின் முடிவில் சொல்லப்பட்டது. நீ சொன்னபடியே செய்கிறேனென்று சொல்லி யுத்தத்திற்கு உடன்பட்டு நின்றனென்பது பதினெட்டாமத்யாயத்தின் முடிவில் சொல்லப்பட்டது. அவரவர் களுக்கு ஸ்வதர்மத்தில் ருசியையுண்டாக்காதே கீதையின் முழுநோக்கு என்ற தாயிற்று. இந்த கீதாசாஸ்த்ரம் தவறாததிருக்கிற ரீதியை ஊன்றி நோக்குமிடத்து வெகு ஆச்சரியமாகவேயிருக்கிறது. திருவாய்மொழியில் (4-8-6.) \*அறிவினில் குறை வில்லா அகல்ஞாலத்தவரறிய, நெறியெல்லாமெடுத்துரைத்த நிறைஞானத்தொரு மூர்த்தி\* என்கிற பாசுரத்தின் பெருமை ஸாரமாக அருளிச் செய்யப்பட்டது. இதன் அருமைபெருமையைக் கண்ணபிரான் தானே முடிவில் “இதம் தே நாதபஸ் காய நாதபக்தாய கதாசந, ந சாகச்ருஷேவ வாச்யம் ந ச மாம் யோப்யஸூயதி” என்கிற பொரு ச்லோகத்தினால் அற்புதமாகப் பேசினான். அர்ஜுநா! நான் உனக் குச் சொன்ன இந்த பரமகுற்றயமான சாஸ்த்ரத்தை அதபஸ்கனுக்குச் சொல்லாதே, அபக்தனுக்குச் சொல்லாதே, அசச்ருஷுவுக்குச் சொல்லாதே, என்னிடத்தில் அஸூயை யுள்ளவனுக்குச் சொல்லாதே யென்று கட்டளையிடுகிறான் கண்ணபிரான். இங்கு “ந ச மாம் யோப்யஸூயதி” என்ற விடத்திற்கு நம் பாஷ்யகாரர் பாஷ்ய மிட்டருளுகிறார்; காணக் கண்ணாயிரம் வேண்டும், கேட்கக் காதாயிரம் வேண்டும். நவில நாவாயிரம் வேண்டும். “மத்ஸ்வரூபே மதைச்வரீயே மத்குணேஷு ச கீர்தி தேஷு யோ தோஷமாவிஷ்கரோதி ந தஸ்மை வாச்யம்.” என்று பாஷ்ய ஸூக்தி யுள்ளது. என்னுடைய ஸ்வரூபத்தையும் என்னுடைய ஐஸ்வர்யத்தையும் என் னுடைய குணங்களையும் ஒருவர் எடுத்துரைத்தால் அவற்றில் தோஷாவிஷ்கரணம் செய்பவனே என்னிடத்தில் அஸூயை கொண்டவன், அவனுக்கு நீ ஒன்றும் சொல் லாதே-என்று கண்ணபிரான் கட்டளையிடுவதாக ஸ்வாமி பாஷ்யம் செய்தருளு கிறார். பகவத் குணங்களை எத்தனை உயர்த்தியாகச் சொன்னாலும் அத்தனையும் ஒக்கும்! ஒக்கும்!! என்றிராதே அவற்றில் அஸம்பாவிதத்வத்தை உபபாதிக்கிறோம் கேண்மினென்று, தங்களுக்குண்டான பாண்டித்யத்தை யெல்லாம் பகவத் குணங்களை இல்லைசெய்வதிலும் இறக்குவதிலுமே உபயோகப்படுத்துகிறவர்கள் பகவத் கீதைக்கு வெகுதூரத்திலே நிற்கவேண்டுமென்பது ஸ்வாமி திருவுள்ளமாகக் காண்கிறது.

யத்ர யோகேச்வர: க்ருஷ்ணோ யத்ர பார்த்தீதோ தநுர்த்தர:.

தத்ர ஸ்ரீர் விஜயோ பூதி: த்ருவா நீதிர்மதிர்மம.

ஸ்ரீகாஞ்சீ பிரதிவாதிபயங்கரம்

அண்ணங்கராசாரியர் எழுதிய

பகவத்கீதாஸாரங்கரணம்

முற்றுப் பெற்றது.





ஸ்ரீ

ஸ்ரீமதே ராமா நுஜாய நம:

ஸ்ரீமத் வரவரமுனயே நம:

## ஸ்ரீ க்ரேசவிஜய வ்யா க்யா நம்

சீரிய: பதியாய் அவாப்தஸமஸ்தகாமனாய் ஸ்ரீவைகுண்ட நிகேதனனாய் \*பொங்கோதஞ்சுழந்த புவனியும் விண்ணுலகும் அங்காதுஞ்சோராமே ஆள்கின்ற வெம்பெருமான்\* என்கிறபடியே உபயவிபூதிநாதனான ஸர்வேச்வரன், "ஸர்வே வேதா யத்பதமாமநந்தி" என்றும், "வேதைச்ச ஸர்வை ரஹமேவ வேத்ய:" என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வேத்வதப்ரதிபா த்யனாய் தேவதாஸார்வபௌமனயெழுந்தருளியிருக்கிறபடியே ஸ்ரீ பராங்குச பரகால யதிவராதிகளான நம் ஆழ்வாராசார்யர்கள் அமுதிலுமாற்றவிரிய திவ்யஸூக்திகளாலே ராஜபாட்டையாக்கி தாங்களனுபவித்தும் பிறர்க்கு உபதேசித்தும் போந்த நல்லடிக்காலத்திலே,

"யதா யதா ஹி தர்மஸ்ய க்லாநிர்பவதி பாரத, அப்ப்யுத்தாந மதர்மஸ்ய" என்று கீதாசார்யனருளிச்செய்த கட்டளையிலே தர்மக்லாநி பிறக்கும்வழியிலே இந்த பரதேவதாபாரம்யத்தில் சில பாக்கயஹீநர்களுக்கு விப்ரதிபத்தியுண்டாகி "சிவரத்பரதரம் நாஸ்தி" என்றெழுத்திட்டு அதற்குப் பல வைதிகோத்தமர்களின் இசைவைப் பெறவேண்டி.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

செங்கோலுடைய திருவரங்கச் செல்வனருடைய கைங்கர்ய ஸாம்ராஜ்ய துரந்தரராக எழுந்தருளியிருந்து உபயவேதாந்த ப்ரவர்த்தநப்ரஸீணராக விளங்கிக் கொண்டிருந்த நம் ஸ்வாபி எம்பெருமானார் ஸந்திதியிலே ஸந்தேசம் வரவிட்ட வளவிலே, \*மொழியைக் கடக்கும் பெரும்புகழான் வஞ்சமுக்குறும்பாங்குழியைக் கடக்கும் நம் கூரத்தாழ்வான் பெரியநம்பிகளுடனே மிக்க பெருஞ்சபை நடுவே யெழுந்தருளி, "சிவரத் பரதரம் நாஸ்தி" என்றதற்கு "தீரோணமஸ்தி தத: பரம்" என்று கூசாதே கையெழுத்திட்டதுமன்றியே பரதேவதாபாரம்யத்தை பஹுமுகமாக உபந்யஸித்தருளி ஸ்ரீமந்நாராயணனே ப்ராத்தப்ரனென்னுமிடத்தை உபபாதித்தருளின படியை கூரேசவிஜயமென்னும் ப்ரபந்தமுகத்தாலே நம்முன்னோர்கள் முதலித்தருளிணார்கள். அதில் கண்ட ஸித்தாந்தஸ்தாபநக்ரமங்கள் எங்ஙனே யென்னில்—

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

ஸ்நாநாசமந ஸங்கல்பாதிகளில் கோவிந்தாதி திருநாமங்களே சொல்லப் படுகையாலும், வேதமோதுகையில் ஹரி ப த த் தையே தொடங்குவதனாலும், "பர்கோ தேவஸ்ய தீமஹி" என்று ஸனித்ருமண்டல மத்த்யவர்த்தியான நாராயணனுடைய திவ்யதேஜஸ்ஸே சிந்திக்கப்படுவதாலும், ப்ரணவார்த்தம் ஸ்ரீமந்நாராயணனே யாகையாலும், பரமஸத்வஸமாச்சரயனான இப்பெருமானுக்கே ரக்ஷணக்ரியை அஸாதாரணமாகையாலும், இவரே ஸர்வாதிகர். "ஸர்வதேவ நமஸ்கார: கேசவம் ப்ரதி கச்சதி" என்கையாலும், "ப்ராயச்சித்தாந்யசேஷாணி" என்று தொடங்கி "க்ருஷ்ணாநுஸ்மரணம் பரம்" என்கையாலும் ஸகலவைதிக கர்மங்களுக்கும் ஸாத்ருண்ய ப்ரதனானவிவனே பரதேவதை. ருத்ராஹுதியில் "அப உபஸ்ப்ருச்ய" என்று அசுத்திபரிஹாரார்த்தமாக அபாமுபஸ்பர்சனம் விதிக்கையாலும், அந்த ருத்ரன் தானும் \*குறைகொண்டு நான்முகன் குண்டிகை நீர்ப்பெய்து—கறை

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada



கொண்ட கண்டத்தான் சென்னிமேலேறக் கழுவினென்கிறபடியே ஸ்ரீபாத தீர்த் தத்தை வஹித்துப் புனிதனாகையாலும் ஸ்ரீமந்நாராயணனே பரதேவதை.

சக்ரவர்த்தி திருமகனார் சிவபூஜை செய்தாரென்னுமிடம் ஸ்ரீராமாயணத்தில் சொல்லப்படாமையால் பொய்யேயாமித்தனை. தாமஸபுராணங்களில் சொல்லிற்று அநாதர்ணீயம். காசியில் ருத்ரன் ஸ்ரீராம நாமத்தை தாரகமந்த்ரமாகக்கொண்டு ஜபித்து உய்ந்தது ஸுப்ரஸித்தம். ராமேச்வரமென்பதை திருவடியான ஹனுமா னுடைய ரோமேச்வரமென்பர்கள். அன்றியே ஸேதுரக்ஷார்த்தமாக தனது சேவ கர்களில் ஒருவனான ருத்ரனை நிறுத்தி நியமித்தருளினென்னவும் குறையில்லை. ப்ரஹ்மஹத்யாசாபத்தைப் போக்கி உஜ்ஜீவிப்பித்தருளினவனே பரா த் ப ர ன். \*பிண்டியார் மண்டையேந்திப் பிறர்மனை திரிதந்துண்ணுமுண்டியான் சாபந்தீர்த்த வொருவனே தைவமாகவுரியவன்.

வேதத்தில் நமகசமகங்கள் சிவபரமென்கை அஸம்பத்தம். அக்னிபரமென்றே பாஷ்யம் செய்தார்கள். "ஸர்வே வேதா யத்பதமாநந்தி" என்றும், "வேதைச்ச ஸர்வைரஹமேவ வேத்ய:" என்றுமுள்ள ப்ரமாண உதிக்குச் சேராத வார்த்தைகள் கடலோசையோடொக்கும்.

கைலாஸயாத்ரையில் கண்ணனுக்கு சிவன் வரமளித்தானென்கை ஒரு நடந மாத்ரம். இதை ஆழ்வார், \*கள்வா வெம்மையுமேமுலகும் நின்னுள்ளே தோற் றிய இறைவவென்று, வெள்ளேறன் நான்முகனிந்திரன் வானவர் புள்ளூர்தி கழல் பணிந்தேத்துவரே\* என்கிற பாசுரத்தினால் அநுஸ்ந்தித்தருளினார். "க இதி ப்ரஹ் மணோ நாம ஈசோஹம் ஸர்வதேஹிநாம், ஆவாம் தவாங்கே ஸம்பூதௌ தஸ்மாத் கேசவநாமவாந்." என்று கேசவநாமமளித்த சிவனே இதில் ஸாக்ஷி.

வராஹபுராணத்தில், "மர்த்யோ பூத்வா பவாநேவம் மாமாராதய கேசவ, மாம் பஜஸ்வ ச தேவேச வரம் மத்தோ க்ருஹாண ச. யேநாஹம் ஸர்வபூதாநாம் பூஜ்யாத் பூஜ்யதரோபவம்". "தேவகார்யாவதாரேஷு மநுஷ்யத்வமுபேயிவான், த்வாமேவாராதயிஷ்யாமி மம த்வம் வரதோ பவ." என்கிற வரப்ரார்த்தனையையும் வரப்ரதாநத்தையும் மெய்ப்பிக்கவேண்டிக் கண்ணன் சிவனை வணங்கிற்று. அவ தாரத்தில் மநுஷ்யபாவனையின் மெய்ப்பாட்டுக்குச்சேர தேவதாபித்ருகுருப்ரப்ரு திகளான மனிசர்களையும் வணங்குவதில் வருவதொரு ஹாநியில்லையிறே. சிவ னுடைய அபராவதாரமான அச்வத்தாமாவின் அபாண்ட வாஸ்த்ரத்தினால் மாண்ட பரீக்ஷித்தைத் தன் திருவடிஸ்பர்சத்தினால் பிழைப்பூட்டிய பெருமானே பெருமானாவன்.

ஆயிரம் கமலங்களைக்கொண்டு சிவனை யர்ச்சித்து பகவான் திருவாழியாழ் வானைப் பெற்றதாகச் சொல்லுமது தானும் கல்பனை. சக்கரம் நித்யமானதென்னு மிடம் ருக் யஜுஸ் ஸாம வேதங்களில் விசதம். பாஞ்சஜந்யத்தின் உத்பத்திபோல் சக்ரத்தின் உத்பத்தியும் அவதார விஷயம். குலாயுதம் பெறுவதற்காக சிவன் ஆயிரம் செண்பகமலர்களைக்கொண்டு ஸ்ரீமந்நாராயணனை ஆராதித்தனென்றும் அதில் குறையுற்ற புஷ்பத்திற்காகத் தன் மூக்கையறிந்து ஸமர்ப்பித்து நிறைத்தன னென்றும் பகவச்சாஸ்த்ரங்களிலே சொல்லிவைத்தது. சக்ரத்தில் நின்றும் குல



முண்டாயிற்றென்றது அசஸ்த்ய ஸம்ஸிதை. குலத்தை மயன் செய்தானென்றும் சொல்லிவைத்தது. சிவபுரியான காகி சக்கரப் படையினால் எரிந்தொழிந்தது.

சிவன் த்ரிபுரதஹநம் செய்தானென்பதும் பகவச்சக்தி விசேஷ ப்ரயுக்த மென்று வேதத்திலும் மஹாபாரதத்திலும் வ்யக்தம். வேதத்திலே, “தேஷாமஸு ராணாம் திஸ்ர: புர ஆஸந்.....ருத்ரோ வை க்ருர: ஸோஸ்யத்விதி” என்றவிடத் திலே “விஷ்ணும தேஜநம்” என்று ஒதிற்று. மஹாபாரதத்திலே, “விஷ்ணுராத்மா பகவதோ பவஸ்யாமிததேஜஸ:; தஸ்மாத் தனுர்ஜ்யாஸம்ஸ்பர்சம் ஸ விஷேஹே மஹேச்வர:.” என்று ஸுஸ்பஷ்டமாகச் சொல்லிவைத்தது. தைத்திரீயாரண்ய கத்திலே, “தஸ்யேந்த்ரோ வம்ரிருபேண தனுர்ஜ்யாமசினத் ஸ்வயம்.....சிர உத்பிபேஷ” என்று சிவன் தலையறுப்புண்டானென்றது.

புருஷோத்தமனென்றும் புராணபுருஷோத்தமனென்றும் ப்ரஸித்தான ஸ்ரீமந்நாராயணன் மோஹிநீவேஷம் பூண்டது நாடகங்களில் பெண்வேடமணியும் க்ரமத்திலே சேரும். கீதாசார்யன் “திவ்யம் ததாமி தே சக்ஷ: பச்ய மே யோக மைச்வரம்” என்று அர்ஜுனனுக்கு திவ்யசக்ஷஸ்சைக் கொடுத்துக் காண்பித்தரு ளின விச்வரூபத்திலே பல சக்ஷத்ர க்ரிமி கீடங்களோபாதி சிவனும் ஒரு வ்யக்தியாக நின்றொழிந்தமை அவிசால்யம். சிவனை உபாஸிப்பவர்களே உலகில் அதிகமாகக் காணப்படுகிறார்களென்பதும் வெள்ளி தங்கம் முதலியவை மிகவும் வருந்தியும் காணவரிதாயிருக்க, மண்ணும் கல்லும் எங்கும் நிரம்பியுள்ளன என்னுமா போலேயாமத்தனை.

வேதவ்யாஸர் “உத்த்ருத்ய புஜமுச்யதே” என்று கைதுர்க்கிச் சொன்னது “வேதாத் சாஸ்த்ரம் பரம் நாஸ்தி ந தைவம் கேசவாத் பரம்” என்றிறே. வேதங் களில் பலபுடைகளிலே ருத்ரன் “அஹமேவ பசுநாமதிபதிரஸாநி” என்றுப்போலே வரம்வேண்டிபுரப்போலே ஓரிடத்திலும் ஒருவர் பக்கலிலும் விஷ்ணு வரம் வேண்டி னதாக ஒதிற்றில்லை. மாறாக “அக்னிரவமோ தேவதாநாம் விஷ்ணு: பரம:” என்று விஷ்ணுவின் பாரம்யத்தை முக்தகண்டமாகவும் சொல்லிற்று.

“கேநோபாயேந லகுநா விஷ்ணோர்நாமஸஹஸ்ரகம், பட்யதே” என்று கேட்ட பார்வதிக்கு “ஸ்ரீராமராமராமேதி ரமே ராமே மநோரமே, ஸஹஸ்ரநாம தத் துல்யம் ராமநாம வராநநே.” என்று நிர்லஜ்ஜமாக பரமார்த்தமுணர்த்திய ருத்ரன் பக்கலிலே பாரம்யங்கைக்கு அவகாசலேசமுமில்லை.

கிம் பஹுநா? “ஏகோ ஹ வை நாராயண ஆஸீத் ந ப்ரஹ்மா நேசாந:” என்று உபநிஷத்தில் ஸந்தேஹவிபர்யயங்களுக்கு இடமின்றியே சொல்லிவைத்தது. அவற்றின் ஸாராம்சங்களைத் திரட்டி “காணிலுமுருப்பொலார் செவிக்கினாத கீர்த்தியார், பேணிலும் வரந்தரமிடுக்கிலாத தேவர்” என்றும், “திருவில்லாத் தேவரைத் தேறேல்மின் தேவு” என்றும், “முண்டனீறன் மக்கள் வெப்புமோடியங்கி யோடிடக் கண்டு நாணி வாணனுக்கிரங்கினெம்மாயனே” என்றும், “சிலையினா லிலங்கை செற்ற தேவனே தேவனாவான்” என்றும் நம் ஆழ்வார்கள் அப்ரத்ருஷ்ய மாக அறுதியிட்டருளினார்கள்.



இவ்வரியபெரிய அர்த்த விசேஷங்களை யெல்லாம் நம் ஸ்வாமி எம்பெருமானு  
ருடைய திருவடி நிழலிலேயிருந்து கேட்டருளின நம் கூரத்தாழ்வான் தாழாதே  
சார்ங்கமுதைத்த சரமழைபோலவும் கடல்வாய்ச்சென்று மேகங்கவிழ்ந்திறங்கிக்  
கதுவாய்ப்படநீர்முகந்தேறி யெங்கும் குடவாய் படநின்று மழை பொழிந்தாப்போல  
வும் ராஜஸபையிலே உபந்யஸித்தருளி தர்சனோத்தாரகராக எழுந்தருளியிருந்தபடி.

அர்வாஞ்சோ யத்பதஸரஸிஜத்வந்த்வமாச்ரித்ய பூர்வே  
மூர்தநா யஸ்யாந்வயமுபகதா தேகிகா முக்திமாபு:  
ஸோயம் ராமா நுஜமுனி ரபி ஸ்வீயமுக்திம் கரஸ்த்தாம்  
யத்ஸம்பந்தாதமனுத கதம் வர்ண்யதே கூரநாத:.

ஆழ்வான் திருவடிகளே சரணம்



## கூரேச விஜயத்தைப்பற்றி விஜ்ஞாபனம்

“சிவாத் பரதரம் நாஸ்தி” என்று கையெழுத்திடவேனுமென்று பலரையும்  
நிர்ப்பந்தித்துவந்த கொடுங்கோலரசனான சோழனுடைய சபைக்குக் கூரத்தாழ்  
வான் அ நிவார்யமக எழுந்தருள நேர்ந்தபோது ஸபையில் தர்க்கிக்கையில் ஸ்ரீமந்  
நாராயணனுடைய பர த்துவத் தை உபந்யஸித்தருளின ப்ரமாணயுக்திகளை  
சீலோகபத்தமாக்கியிருந்தார் ஒரு வித்வான். அதுவே கூரேச விஜயமென்னும்  
பெயரால் வழங்கிவருகின்றது. இஃது ஆழ்வானே ஸாதித்ததென்பது பொருத்த  
முடையதன்று. பூருவர்களில் ஒருவரும் இதைக் கையாண்டிருக்கவில்லை. அன்றி  
யும், சீலோகங்களில் பொருத்தமற்ற சில விஷயங்களும் காண்கின்றன. ஒன்றே  
சாட்டுவோமிங்கு. “வித்யாரண்யோஜ்ஜிதத்வாத் நமகசமகயோ:” என்றொரு சீலோ  
கம் காண்கிறது. “நமகசமகங் களை வித்யாரண்யர் பாஷ்யம் செய்யாமல் விட்டிருப்  
பதனால்” என்பது இதன்பொருள். வேதபாஷ்யகாரரான வித்யாரண்யர் ஆழ்வா  
னுக்கு மிகவும் பிற்பட்டவர். அன்னவரை இங்கு ப்ரஸ்தாவிக்க ப்ரஸக்தியில்லை.  
தைத்திரீயயஜுஸ்ஸம்ஹிதையின் நாலாவது காண்டத்தில் 5, 7 ப்ரச்நங்கள் நமக  
சமகங்களென்பவை. அவற்றை அவர் பாஷ்யம் செய்யாமல் விட்டிருப்பதுமில்லை.  
மூலம் அத்யயநபரம்பரையில் அநாதியாக நிகழ்ந்து வாராநிற்க, அதை அவர் விட்  
ட்டிருந்தாலும் அதனால் விஷ்ணு பாரம்யத்திற்கு ஸாதகம் ஏதுமில்லை. இத்தகைய  
சில விஷயங்களைக்கொண்டு கூரேச விஜயத்தில் ப்ரகேசபசங்கையுண்டாகிறது.  
ஆனாலும் அந்த க்ரந்தம் ஸ்ரீபெரும்புதூரில் எம்பெருமானாரால் திருச்செவி சாத்தப்  
பட்டு வருகையாலே அது தாத்தபர்ய மரியாதையில் ஒருவாறு மொழிபெயர்க்கப்  
பட்டு வெளியிடலாயிற்று.





	ரூ. பை
ஸுந்தர்பாஹுஸ்தவம்	3—00
அதிமா நுஷஸ்தவம்	2—50
ஸ்ரீ வரதராஜஸ்தவமும், ஸ்ரீஸ்தவமும்	3—00
ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவம்—பூர்வசதகம்	2—00
.. உத்தரசதகம் (அச்சில்)	
ஸ்ரீகுணரத்னகோசம்	2—00
அஷ்டச்லோகி	0—50
நித்யா நுஸந்தேய ஸ்தோத்ரமாலா (சிறிய 16 ஸ்தோத்ரங்கள்— உரையுடன்)	2—50
ஸுதர்சன சதகம்	4—00
ஸ்ரீவிஷ்ணுஸஹஸ்ரநாமம்	1—50
தேசிக ஸ்தோத்ரங்கள் 12 உரை	5—00
வேகாஸேது ஸ்தோத்ரம், அஷ்ட புஜாஷ்டகம் காமாஸிகாஷ்டகம்	1—00
(பல ஸ்தோத்ரங்களுக்கு தெலுங்கு ம்கையும் உண்டு)	
ரஹஸ்ய நூல்கள் மூலம், உரை.	
முமுகுஷுப்படி, தத்வத்ரயம், ஸ்ரீவசனபூஷணம் மூலம்	1—50
ஷே. தாத்பர்ய ஸாரத்துடன்	6—00
(இவை தனித்தனியாகவும் கிடைக்கும். தெலுங்கு பாஷையிலுமுண்டு)	
ஆசார்ய ஹ்ருதயம் மூலம்	1—00
.. பதவுரையும் தாத்பர்ய ஸாரமும்	8—00
(ஷே. நான்கு நூல்களும் ஒரு பயிண்டில்)	14—00
(ஷே. நான்கு ரஹஸ்யங்களுக்கும் மணவாளவாமுனிகள் வியாக்கி யானம் ஸ்ரீமத் வரவரமுனிந்த்ர க்ரந்தமாலையில் உள்ளது;)	25—00
தெலுங்கு லிபியில்	20—00
பிள்ளைலோகாசாரியர் அஷ்டாதச ரஹஸ்யத்தில் முதல்பாகம் 12 ரஹஸ்யங்கள் (தெ-லிபி)	3—00
தத்வசேகரம், ப்ரமேயசேகரம், ப்ரபன்னபரித்ராணம், அர்ச்சிராதி மூலம் (தெ-லிபி)	1—00
அருளிச்செயல் ரஹஸ்யம் (தெ-லிபி)	0—50
கேசிக ரஹஸ்யங்கள் 17 மூலம்	1—00
ஸ்ரீமத்ரஹஸ்யத்ரயஸாரம் (தெ-லிபி—வெளியார் பதிப்பு)	4—00

	ரூ. பை
ரஹஸ்யார்த்த ஸர்வஸ்வம் (முமுகுஷுப்படிஸாரம் ஸ்ரிந்தி) (இது ஆங்கிலத்திலுமுண்டு)	2—00
ஆர்வார் ஆசார்யபெருமை விளக்க நூல்கள்	
ஆழ்வார்கள் வைபவம்	1—00
பூர்வாசார்ய வைபவம்	2—00
இதிறாஸபுராண சரித்திரம்	
வால்மீகி ராமாயண வசனம்	11—00
ஸ்ரீகாஞ்சி ஹஸ்திகிரி வைபவம்	0—50
கைசிக புராணம் (தமிழ், தெலு)	0—50
திவ்வியப் ப்ரபந்த கதாம்ருதம்	2—00
பூர்வாசார்ய க்ரந்த வெளியீடுகள்	
(ஸம்—ஸம்ஸ்க்ருதம், நா—நாகரலிபி த—தமிழ்லிபி, தெ—தெலுங்குலிபி)	
ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணம், எங்களாழ் வான் ஸாதித்த விஷ்ணு சித்தி யம் என்கிற வியாக்கியானத் தோடு (ஸம்-நா)	12—00
ஆளவந்தார் அருளிச்செய்த ஸித் தித்ரயம், ஆகமப்ராமாண்யம், கீதார்த்த ஸங்க்ரஹம், நடாதூர் அம்மாள் தத்வஸாரம் (ஸம்-நா)	4—00
எம்பெருமானார் அருளிச்செய்த எல்லா க்ரந்தங்களும் (ஸ்ரீபகவத் ராமாநுஜ க்ரந்தமாலா—ஸம், நா, தெ. இவை இரண்டு ஸம் புடமாகவும் கிடைக்கும்)	20—00
ஸ்ரீவிஷ்ணு ஸஹஸ்ரநாமம், பட் டர் பாஷ்யத்துடன் (ஸம், நா.)	5—00
ஸகலபூர்வாசார்ய ஸ்தோத்ர மாலே (ஸம், நா, தெ.)	3—00
வேதாந்த தேசிக ஸ்தோத்ர மாலே (ஸம், தெ.)	2—25
ஸுதர்சனசதகம் மூலம் (நா, தெ.)	0—50
திவ்யஸூரிசரிதம் (தெ)	2—00
புருஷகாரமீமாம்ஸா, ரஹஸ்யத் ரய காரிகா (ஸம், தெ)	1—00
பகவத்விஷய ப்ரமாணத்திரட்டு (தெ-லிபி)	2—00
மூவாயிர வ்யாக்யான ப்ரமாணத் திரட்டு (தெ-லிபி)	2—00
ப்ரஹ்மஸூத்ரம் (மூலம்) ஆவச்யக உபநிஷத்பாகங்கள் மூலம் (தெ-லிபி)	2—50



P. B. அண்ணங்கராசார்ய ஸ்வாமிகளின் தால் துறைகள்.

- |                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. தாலாயிர திவ்யப்பிரபந்த வுரைகள்     | 9. ஸத்ஸம்பந்தாயார்த்த விளக்க தூல்கள் |
| 2. பூர்வாசார்ய தமிழ்ப்பிரபந்த வுரைகள் | 10. லோகாபிரம உபந்யாஸ தூல்கள்         |
| 3. ஸகல பூர்வாசார்ய ஸ்தோத்ர வுரைகள்    | 11. பரபக்ஷப்ரதிஷேப தூல்கள்           |
| 4. ஆழ்வாராசார்யப் பிரபாவ தூல்கள்      | 12. உபந்யாஸக ஸௌபல்ய வெனியீடுகள்      |
| 5. இதிறாஸ புராண சரித்திர தூல்கள்      | 13. வடமொழி நூல் திரள்கள்             |
| 6. ரஹஸ்யார்த்த விளக்க தூல்கள்         | 14. ஷிந்தீ பாஷையில்                  |
| 7. வேதாந்தப் பொருள் விளக்க தூல்கள்    | 15. தெலுங்கு பாஷையில்                |
| 8. வேதவிசாரலக்ஷண தூல்கள்              | 16. பூர்வாசார்ய க்ரந்த வெனியீடுகள்.  |

விரிவான கியாடலாகுகள்: தருவித்து விவரங்காண்க.

If un-delivered please return to:

P. B. ANNANGARACHARYA  
KANCHEEPURAM-3.

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

To  
Sriman / Srimathi

339 Sri Narayana Iyengar,  
Perumal Koil, Kottai,  
Erode. ஈரோடு

Released by Maran's Dog ,Toronto, Canada

Edited and Published by P. B. Annangaracharya Swami  
for Madras Sathgrantha Prakasana Sabha.

Printed by T. A. P. Srinivasavaradan at Sri Venkateswara Press,  
Sannidhi Street, Kancheepuram-3.